

II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

BUDŻETY

PARLAMENT EUROPEJSKI

OSTATECZNE PRZYJĘCIE

budżetu korygującego Unii Europejskiej nr 3 na rok budżetowy 2008

(2008/606/WE, Euratom)

PRZEWODNICZĄCY PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 272 ust. 7,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 177,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich ⁽¹⁾,

uwzględniając budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2008, w brzmieniu przyjętym w dniu 13 grudnia 2007 r. ⁽²⁾,

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami zawarte między Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w dniu 17 maja 2006 r. ⁽³⁾,

uwzględniając wstępny projekt budżetu korygującego nr 3/2008 Unii Europejskiej na rok budżetowy 2008, przedstawiony przez Komisję w dniu 14 kwietnia 2008 r.,

uwzględniając projekt budżetu korygującego nr 3/2008 ustanowiony przez Radę w dniu 26 maja 2008 r.,

uwzględniając art. 69 i załącznik IV Regulaminu Parlamentu Europejskiego,

uwzględniając rezolucję przyjętą przez Parlament Europejski w dniu 5 czerwca 2008 r.,

⁽¹⁾ Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

⁽²⁾ Dz.U. L 71 z 14.3.2008, s. 1.

⁽³⁾ Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1. Porozumienie ostatnio zmienione decyzją 2008/371/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 128 z 16.5.2008, s. 8).

STWIERDZA:

Artykuł

Procedura przewidziana w art. 272 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską oraz w art. 177 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej została zakończona, a budżet korygujący Unii Europejskiej nr 3 na rok budżetowy 2008 został ostatecznie przyjęty.

Sporządzono w Brukseli dnia 5 czerwca 2008 r.

H.-G. PÖTTERING
Przewodniczący

**OSTATECZNE PRZYJĘCIE BUDŻETU KORYGUJĄCEGO NR 3
UNII EUROPEJSKIEJ NA ROK BUDŻETOWY 2008**

TREŚĆ

Strona

DOCHODY OGÓŁEM

A. Wprowadzenie i finansowanie budżetu ogólnego	5
B. Ogólne zestawienie dochodów według pozycji budżetu	15
— Tytuł 1: Zasoby własne	16
— Tytuł 7: Odsetki od zaległych płatności i grzywny	18
C. Personel	21

STAN DOCHODÓW I WYDATKÓW W PODZIALE NA SEKCJE

Sekcja III: Komisja	27
— Dochody	28
— Tytuł 7: Odsetki karne i kary finansowe	29
— Wydatki	31
— Tytuł XX: Wydatki administracyjne przypisane obszarom polityki	32
— Tytuł 01: Sprawy gospodarcze i finansowe	41
— Tytuł 02: Przedsiębiorstwa	43
— Tytuł 03: Konkurencja	46
— Tytuł 04: Zatrudnienie i sprawy społeczne	50
— Tytuł 05: Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich	53
— Tytuł 06: Energia i transport	56
— Tytuł 07: Środowisko	59
— Tytuł 08: Badania naukowe	61
— Tytuł 09: Społeczeństwo informacyjne i media	73
— Tytuł 11: Rybołówstwo i gospodarka morska	83
— Tytuł 12: Rynek wewnętrzny	86
— Tytuł 13: Polityka regionalna	88
— Tytuł 14: Podatki i unia celna	91

	Strona
— Tytuł 15: Edukacja i kultura	93
— Tytuł 16: Komunikacja	96
— Tytuł 17: Ochrona zdrowia i konsumentów	98
— Tytuł 18: Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości	104
— Tytuł 19: Stosunki zewnętrzne	107
— Tytuł 20: Handel	110
— Tytuł 21: Rozwój i stosunki z państwami AKP	113
— Tytuł 22: Rozszerzenie	117
— Tytuł 23: Pomoc humanitarna	120
— Tytuł 24: Zwalczenie nadużyć finansowych	122
— Tytuł 25: Koordynacja polityk komisji i doradztwo prawne	124
— Tytuł 26: Administracja	127
— Tytuł 27: Budżet	137
— Tytuł 28: Kontrola	140
— Tytuł 29: Statystyka	142
— Tytuł 30: Emerytury	144
— Tytuł 31: Służby językowe	148

A. WPROWADZENIE I FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO

FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO

Środki do pokrycia w roku budżetowym 2008, zgodnie z art. 1 decyzji Rady 2000/597/WE,
Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich

WYDATKI

Opis	Budżet 2008 ⁽¹⁾	Budżet 2007 ⁽²⁾	Zmiana (w %)
1. Trwały wzrost	50 320 304 626	43 590 118 012	+ 15,44
2. Zarządzanie zasobami naturalnymi i ich ochrona	53 241 270 053	54 210 425 736	- 1,79
3. Obywatelstwo, wolność, bezpieczeństwo i sprawiedliwość	1 501 860 203	1 270 114 751	+ 18,25
4. UE jako partner globalny	8 112 728 400	7 352 746 732	+ 10,34
5. Administracja	7 280 085 455	6 977 764 032	+ 4,33
6. Wyrównania	206 636 292	444 646 152	- 53,53
Wydatki ogółem ⁽³⁾	120 662 885 029	113 845 815 415	+ 5,99

⁽¹⁾ Budżety korygujące nr 1–3/2008 włącznie.

⁽²⁾ Liczby w tej kolumnie odpowiadają liczbom w budżecie na 2007 r. (Dz.U. L 77 z 16.3.2007, s. 1) oraz budżetach korygujących od nr 1 do nr 7/2007.

⁽³⁾ Artykuł 268 akapit trzeci Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską brzmi: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.

DOCHODY

Opis	Budżet 2008 ⁽¹⁾	Budżet 2007 ⁽²⁾	Zmiana (w %)
Dochody różne (tytuły 4–9)	2 148 450 412	1 703 773 561	+ 26,10
Dostępna nadwyżka z poprzedniego roku budżetowego (rozdział 3 0, artykuł 3 0 0)	p.m.	1 847 631 711	
Nadwyżka zasobów własnych wynikająca z przesunięcia środków z rozdziałów EFOGR — Sekcja Gwarancji (rozdział 3 0, artykuł 3 0 1)	p.m.	p.m.	
Nadwyżka zasobów własnych wynikająca ze zwrotu nadwyżki z Funduszu Gwarancji na działania zewnętrzne (rozdział 3 0, artykuł 3 0 2)	125 750 000	260 940 125	– 51,81
Saldo zasobów własnych pochodzących z VAT i środków opartych na PNB/DNB z poprzednich lat (rozdziały 3 1 i 3 2)	p.m.	3 830 264 680	
Dochody ogółem (tytuły 3–9)	2 274 200 412	7 642 610 077	– 70,24
Kwota netto ceł, opłat rolnych i opłat wyrównawczych od cukru (rozdziały 1 0, 1 1 i 1 2)	18 748 500 000	16 532 900 000	+ 13,40
Zasoby własne oparte na VAT według jednolitej stawki (tabele 1 i 2, rozdział 1 3)	19 095 673 953	18 517 228 951	+ 3,12
Różnica pozostająca do sfinansowania przez zasoby dodatkowe (zasoby własne oparte na DNB, tabele 3 i 4, rozdział 1 4)	80 544 510 664	71 153 076 387	+ 13,20
Środki do pokrycia z zasobów własnych, o których mowa w art. 2 decyzji 2000/597/WE, Euratom ⁽³⁾	118 388 684 617	106 203 205 338	+ 11,47
Dochody ogółem ⁽⁴⁾	120 662 885 029	113 845 815 415	+ 5,99
<p>⁽¹⁾ Budżety korygujące nr 1–3/2008 włącznie.</p> <p>⁽²⁾ Liczby w tej kolumnie odpowiadają liczbom w budżecie na 2007 r. (Dz.U. L 77 z 16.3.2007, s. 1) oraz budżetach korygujących od nr 1 do nr 7/2007.</p> <p>⁽³⁾ Zasoby własne dla budżetu na 2008 rok określono na podstawie prognoz budżetowych przyjętych na 139. posiedzeniu Komitetu Doradczego ds. Zasobów Własnych w dniu 16 maja 2007 r.</p> <p>⁽⁴⁾ Artykuł 268 akapit trzeci Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską brzmi: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków”.</p>			

TABELA 1

Obliczenie podstawy ograniczenia podatku od wartości dodanej (VAT) zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2000/597/WE, Euratom

Państwo członkowskie	1 % nieograniczonej podstawy VAT	1 % dochodu narodowego brutto	Stopa ograniczenia (w %)	1 % dochodu narodowego brutto pomnożony przez stopę ograniczenia	1 % ograniczonej podstawy VAT ⁽¹⁾	Państwa członkowskie o ograniczonej podstawie VAT
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgia	1 440 965 000	3 420 171 000	50	1 710 085 500	1 440 965 000	
Bułgaria	180 939 000	302 569 000	50	151 284 500	151 284 500	Bułgaria
Republika Czeska	702 867 000	1 219 393 000	50	609 696 500	609 696 500	Republika Czeska
Dania	975 620 000	2 392 833 000	50	1 196 416 500	975 620 000	
Niemcy	10 407 889 000	24 720 152 000	50	12 360 076 000	10 407 889 000	
Estonia	98 259 000	165 538 000	50	82 769 000	82 769 000	Estonia
Irlandia	905 937 000	1 719 953 000	50	859 976 500	859 976 500	Irlandia
Grecja	1 267 563 000	2 175 920 000	50	1 087 960 000	1 087 960 000	Grecja
Hiszpania	6 743 417 000	10 822 406 000	50	5 411 203 000	5 411 203 000	Hiszpania
Francja	9 383 695 000	19 230 736 000	50	9 615 368 000	9 383 695 000	
Włochy	6 175 505 000	15 707 334 000	50	7 853 667 000	6 175 505 000	
Cypr	128 544 000	157 346 000	50	78 673 000	78 673 000	Cypr
Łotwa	122 307 000	218 725 000	50	109 362 500	109 362 500	Łotwa
Litwa	132 605 000	286 456 000	50	143 228 000	132 605 000	
Luksemburg	175 313 000	323 842 000	50	161 921 000	161 921 000	Luksemburg
Węgry	404 912 000	995 759 000	50	497 879 500	404 912 000	
Malta	41 423 000	53 280 000	50	26 640 000	26 640 000	Malta
Niderlandy	2 803 480 000	5 744 079 000	50	2 872 039 500	2 803 480 000	
Austria	1 220 187 000	2 736 781 000	50	1 368 390 500	1 220 187 000	
Polska	1 593 295 000	3 122 414 000	50	1 561 207 000	1 561 207 000	Polska
Portugalia	978 963 000	1 599 144 000	50	799 572 000	799 572 000	Portugalia
Rumunia	552 422 000	1 317 240 000	50	658 620 000	552 422 000	
Słowenia	185 938 000	335 086 000	50	167 543 000	167 543 000	Słowenia
Słowacja	250 865 000	563 978 000	50	281 989 000	250 865 000	
Finlandia	792 183 000	1 828 978 000	50	914 489 000	792 183 000	
Szwecja	1 490 119 000	3 456 262 000	50	1 728 131 000	1 490 119 000	
Zjednoczone Królestwo	10 530 959 000	21 276 097 000	50	10 638 048 500	10 530 959 000	
Ogółem	59 686 171 000	125 892 472 000		62 946 236 000	57 669 214 000	

⁽¹⁾ Wykorzystywana podstawa nie przekracza 50 % DNB.

**Obliczenie jednolitej stawki referencyjnej zasobów własnych opartych na VAT
(art. 2 ust. 4 decyzji 2000/597/WE, Euratom):**

Jednolita stawka (%) = maksymalna stawka referencyjna – stawka zamrożona

- A. Maksymalna stawka poboru w 2008 r. wynosi 0,50 %.**
- B. Ustalenie stawki zamrożonej wynikającej z korekty nierównowagi budżetowej przyznanej Zjednoczonemu Królestwu (art. 2 ust. 4 lit. b) decyzji 2000/597/WE, Euratom):**

(1) Obliczenie teoretycznego udziału krajów o ograniczonym obciążeniu finansowym:

Zgodnie z art. 5 ust. 1 decyzji 2000/597/WE, Euratom wkład finansowy Niemiec (D), Niderlandów (NL), Austrii (A) i Szwecji (S) jest ograniczony do jednej czwartej ich normalnego wkładu.

Wzór dla kraju o ograniczonym obciążeniu finansowym, np. dla Niemiec:

Teoretyczna składka VAT Niemiec = [ograniczona podstawa VAT Niemiec / (ograniczona podstawa VAT UE – ograniczona podstawa VAT Zjednoczonego Królestwa)] × 1/4 × korekta dla Zjednoczonego Królestwa

Przykład: Niemcy:

Teoretyczna składka VAT Niemiec = 10 407 889 000 / (57 669 214 000 – 10 530 959 000) × 1/4 × 5 757 931 681 = 317 830 570

(2) Obliczanie stawki zamrożonej

Stawka zamrożona = [korekta dla Zjednoczonego Królestwa – teoretyczne składki VAT (D + NL + A + S)] / [ograniczona baza VAT UE – ograniczone bazy VAT (UK+ D + NL + A + S)]

Stawka zamrożona = [5 757 931 681 – (317 830 570 + 85 611 179 + 37 261 421 + 45 504 460)] / [57 669 214 000 – (10 530 959 000 + 10 407 889 000 + 2 803 480 000 + 1 220 187 000 + 1 490 119 000)]

Stawka zamrożona = 0,168875772152444 %

Stawka jednolita

0,5 % – 0,168875772152444 % = 0,331124227847556 %

TABELA 2

Podział zasobów własnych z tytułu VAT zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2000/597/WE, Euratom (rozdział 1 3)

Państwo członkowskie	1 % ograniczonej podstawy VAT	Maksymalna stawka referencyjna VAT (w %)	Jednolita stawka zasobów własnych opartych na VAT (w %)	Zasoby własne oparte na VAT wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Belgia	1 440 965 000	0,50	0,331124228	477 138 423
Bułgaria	151 284 500	0,50	0,331124228	50 093 963
Republika Czeska	609 696 500	0,50	0,331124228	201 885 283
Dania	975 620 000	0,50	0,331124228	323 051 419
Niemcy	10 407 889 000	0,50	0,331124228	3 446 304 209
Estonia	82 769 000	0,50	0,331124228	27 406 821
Irlandia	859 976 500	0,50	0,331124228	284 759 055
Grecja	1 087 960 000	0,50	0,331124228	360 249 915
Hiszpania	5 411 203 000	0,50	0,331124228	1 791 780 415
Francja	9 383 695 000	0,50	0,331124228	3 107 168 761
Włochy	6 175 505 000	0,50	0,331124228	2 044 859 325
Cypr	78 673 000	0,50	0,331124228	26 050 536
Łotwa	109 362 500	0,50	0,331124228	36 212 573
Litwa	132 605 000	0,50	0,331124228	43 908 728
Luksemburg	161 921 000	0,50	0,331124228	53 615 966
Węgry	404 912 000	0,50	0,331124228	134 076 173
Malta	26 640 000	0,50	0,331124228	8 821 149
Niderlandy	2 803 480 000	0,50	0,331124228	928 300 150
Austria	1 220 187 000	0,50	0,331124228	404 033 478
Polska	1 561 207 000	0,50	0,331124228	516 953 462
Portugalia	799 572 000	0,50	0,331124228	264 757 661
Rumunia	552 422 000	0,50	0,331124228	182 920 308
Słowenia	167 543 000	0,50	0,331124228	55 477 547
Słowacja	250 865 000	0,50	0,331124228	83 067 479
Finlandia	792 183 000	0,50	0,331124228	262 310 984
Szwecja	1 490 119 000	0,50	0,331124228	493 414 503
Zjednoczone Królestwo	10 530 959 000	0,50	0,331124228	3 487 055 667
Ogółem	57 669 214 000			19 095 673 953

TABELA 3

Określenie jednolitej stawki i podział zasobów własnych w oparciu o dochód narodowy brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. d) decyzji 2000/597/WE, Euratom (rozdział 1 4)

Państwo członkowskie	1 % dochodu narodowego brutto	Jednolita stawka zasobów własnych z „podstawy dodatkowej”	Zasoby własne z „podstawy dodatkowej” wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	3 420 171 000	0,6397881 ⁽¹⁾	2 188 184 847
Bułgaria	302 569 000		193 580 058
Republika Czeska	1 219 393 000		780 153 181
Dania	2 392 833 000		1 530 906 178
Niemcy	24 720 152 000		15 815 660 102
Estonia	165 538 000		105 909 249
Irlandia	1 719 953 000		1 100 405 533
Grecja	2 175 920 000		1 392 127 812
Hiszpania	10 822 406 000		6 924 047 019
Francja	19 230 736 000		12 303 596 841
Włochy	15 707 334 000		10 049 366 025
Cypr	157 346 000		100 668 105
Łotwa	218 725 000		139 937 661
Litwa	286 456 000		183 271 152
Luksemburg	323 842 000		207 190 271
Węgry	995 759 000		637 074 800
Malta	53 280 000		34 087 912
Niderlandy	5 744 079 000		3 674 993 627
Austria	2 736 781 000		1 750 960 029
Polska	3 122 414 000		1 997 683 449
Portugalia	1 599 144 000		1 023 113 367
Rumunia	1 317 240 000		842 754 531
Słowenia	335 086 000		214 384 049
Słowacja	563 978 000		360 826 436
Finlandia	1 828 978 000		1 170 158 435
Szwecja	3 456 262 000		2 211 275 441
Zjednoczone Królestwo	21 276 097 000		13 612 194 554
Ogółem	125 892 472 000		80 544 510 664

(¹) Obliczenie stawki: (80 544 510 664) / (125 892 472 000) = 0,639788141295692 %.

TABELA 4

Korekta nierównowagi budżetowej dla Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2007 zgodnie z art. 4 decyzji 2000/597/WE, Euratom (rozdział 1 5)

Opis	Współczynnik (%) ⁽¹⁾	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w łącznej wartości nieograniczonych podstaw VAT (w %)	17,7156	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa w łącznej kwocie wydatków na rzecz państw członkowskich (w %) skorygowanych o PAE (wydatki przedakcesyjne)	8,7227	
3. (1) – (2)	8,9929	
4. Wydatki przydzielone ogółem		107 174 316 280
5. Wydatki przedakcesyjne (PAE) ⁽²⁾		2 924 640 078
6. Wydatki na rzecz państw członkowskich skorygowane o PAE = (4) – (5)		104 249 676 202
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) × (6) × 0,66		6 187 547 592
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa ⁽³⁾		451 577 107
9. Podstawowe wyrównanie dla Zjednoczonego Królestwa = (7) – (8)		5 735 970 485
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych ⁽⁴⁾		– 21 961 196
11. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa = (9) – (10)		5 757 931 681
<p>⁽¹⁾ Dane procentowe w zaokrągleniu.</p> <p>⁽²⁾ Kwota wydatków przedakcesyjnych (PAE) odpowiada płatnościom na rzecz 10 nowych państw członkowskich (które przystąpiły do UE w dniu 1 maja 2004 r.) dokonanych w ramach środków na 2003 r., skorygowanym poprzez zastosowanie deflatora PKB UE za rok 2004, 2005 i 2006, oraz płatnościom na rzecz Bułgarii i Rumunii dokonanych w ramach środków na 2006 r. Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz państw członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu.</p> <p>⁽³⁾ „Korzyść Zjednoczonego Królestwa” odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB.</p> <p>⁽⁴⁾ Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez państwa członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru.</p>		

TABELA 5

Obliczenie finansowania korekty dla Zjednoczonego Królestwa wynoszącej – 5 757 931 681 EUR (rozdział 1 5)

Państwo członkowskie	Procentowy udział w podstawach DNB	Udziały bez Zjednoczonego Królestwa	Udziały bez Niemiec, Niderlandów, Austrii, Szwecji i Zjednoczonego Królestwa	Trzy czwarte udziału Niemiec, Niderlandów, Austrii i Szwecji w kolumnie 2	Dane z kolumny 4 rozłożone zgodnie z danymi w kolumnie 3	Skala finansowania	Skala finansowania zastosowana do korekty
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,72	3,27	5,03		1,32	4,59	264 394 444
Bułgaria	0,24	0,29	0,45		0,12	0,41	23 389 931
Republika Czeska	0,97	1,17	1,79		0,47	1,64	94 264 507
Dania	1,90	2,29	3,52		0,93	3,21	184 976 643
Niemcy	19,64	23,63	0,00	– 17,72	0,00	5,91	340 140 218
Estonia	0,13	0,16	0,24		0,06	0,22	12 796 824
Irlandia	1,37	1,64	2,53		0,67	2,31	132 960 024
Grecja	1,73	2,08	3,20		0,84	2,92	168 208 303
Hiszpania	8,60	10,34	15,92		4,19	14,53	836 620 163
Francja	15,28	18,38	28,30		7,44	25,82	1 486 621 504
Włochy	12,48	15,01	23,11		6,07	21,09	1 214 246 844
Cypr	0,12	0,15	0,23		0,06	0,21	12 163 546
Łotwa	0,17	0,21	0,32		0,08	0,29	16 908 416
Litwa	0,23	0,27	0,42		0,11	0,38	22 144 324
Luksemburg	0,26	0,31	0,48		0,13	0,43	25 034 428
Węgry	0,79	0,95	1,47		0,39	1,34	76 976 604
Malta	0,04	0,05	0,08		0,02	0,07	4 118 781
Niderlandy	4,56	5,49	0,00	– 4,12	0,00	1,37	79 036 419
Austria	2,17	2,62	0,00	– 1,96	0,00	0,65	37 657 102
Polska	2,48	2,98	4,59		1,21	4,19	241 376 502
Portugalia	1,27	1,53	2,35		0,62	2,15	123 620 950
Rumunia	1,05	1,26	1,94		0,51	1,77	101 828 516
Słowenia	0,27	0,32	0,49		0,13	0,45	25 903 640
Słowacja	0,45	0,54	0,83		0,22	0,76	43 598 010
Finlandia	1,45	1,75	2,69		0,71	2,46	141 388 142
Szwecja	2,75	3,30	0,00	– 2,48	0,00	0,83	47 556 896
Zjednoczone Królestwo	16,90	0,00	0,00		0,00	0,00	0
Ogółem	100,00	100,00	100,00	– 26,28	26,28	100,00	5 757 931 681

Obliczeń dokonano do piętnastego miejsca po przecinku.

TABELA 6

Podsumowanie finansowania ⁽¹⁾ budżetu ogólnego według typu zasobów własnych i państw członkowskich

Państwo członkowskie	Tradycyjne zasoby własne (TZW)					Zasoby własne oparte na VAT oraz DNB, łącznie z korektą dla Zjednoczonego Królestwa					Zasoby własne ogółem ⁽²⁾
	Oplaty rolne netto (75 %)	Oplaty wyrównawcze na cukier i izoglukozę netto (75 %)	Cła netto (75 %)	Tradycyjne zasoby własne netto ogółem (75 %)	p.m. Koszty poboru (25 % TZW brutto)	Zasoby własne oparte na VAT	Zasoby własne oparte na DNB	Rabat brytyjski	Składki państw członkowskich ogółem	Udział w składkach państw członkowskich (%)	
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (4) + (9)
Belgia	18 400 000	31 400 000	1 676 800 000	1 726 600 000	575 533 333	477 138 423	2 188 184 847	264 394 444	2 929 717 714	2,94	4 656 317 714
Bułgaria	10 100 000	400 000	55 600 000	66 100 000	22 033 333	50 093 963	193 580 058	23 389 931	267 063 952	0,27	333 163 952
Republika Czeska	6 700 000	3 300 000	230 400 000	240 400 000	80 133 333	201 885 283	780 153 181	94 264 507	1 076 302 971	1,08	1 316 702 971
Dania	40 900 000	3 800 000	275 400 000	320 100 000	106 700 000	323 051 419	1 530 906 178	184 976 643	2 038 934 240	2,05	2 359 034 240
Niemcy	221 500 000	163 700 000	3 381 600 000	3 766 800 000	1 255 600 000	3 446 304 209	15 815 660 102	340 140 218	19 602 104 529	19,67	23 368 904 529
Estonia	900 000	8 600 000	26 200 000	35 700 000	11 900 000	27 406 821	105 909 249	12 796 824	146 112 894	0,15	181 812 894
Irlandia	800 000	0	232 000 000	232 800 000	77 600 000	284 759 055	1 100 405 533	132 960 024	1 518 124 612	1,52	1 750 924 612
Grecja	11 000 000	1 500 000	247 000 000	259 500 000	86 500 000	360 249 915	1 392 127 812	168 208 303	1 920 586 030	1,93	2 180 086 030
Hiszpania	58 700 000	8 500 000	1 337 600 000	1 404 800 000	468 266 667	1 791 780 415	6 924 047 019	836 620 163	9 552 447 597	9,59	10 957 247 597
Francja	126 000 000	229 600 000	1 352 400 000	1 708 000 000	569 333 333	3 107 168 761	12 303 596 841	1 486 621 504	16 897 387 106	16,96	18 605 387 106
Włochy	173 600 000	6 900 000	1 621 700 000	1 802 200 000	600 733 334	2 044 859 325	10 049 366 025	1 214 246 844	13 308 472 194	13,36	15 110 672 194
Cypr	4 300 000	3 800 000	32 200 000	40 300 000	13 433 333	26 050 536	100 668 105	12 163 546	138 882 187	0,14	179 182 187
Łotwa	1 200 000	800 000	26 800 000	28 800 000	9 600 000	36 212 573	139 937 661	16 908 416	193 058 650	0,19	221 858 650
Litwa	2 500 000	900 000	48 200 000	51 600 000	17 200 000	43 908 728	183 271 152	22 144 324	249 324 204	0,25	300 924 204
Luksemburg	700 000	0	21 800 000	22 500 000	7 500 000	53 615 966	207 190 271	25 034 428	285 840 665	0,29	308 340 665
Węgry	4 800 000	6 300 000	128 500 000	139 600 000	46 533 333	134 076 173	637 074 800	76 976 604	848 127 577	0,85	987 727 577
Malta	1 400 000	200 000	10 500 000	12 100 000	4 033 334	8 821 149	34 087 912	4 118 781	47 027 842	0,05	59 127 842
Niderlandy	298 700 000	14 600 000	1 634 600 000	1 947 900 000	649 300 000	928 300 150	3 674 993 627	79 036 419	4 682 330 196	4,70	6 630 230 196
Austria	4 400 000	13 800 000	327 400 000	345 600 000	115 200 000	404 033 478	1 750 960 029	37 657 102	2 192 650 609	2,20	2 538 250 609
Polska	46 800 000	71 200 000	304 200 000	422 200 000	140 733 333	516 953 462	1 997 683 449	241 376 502	2 756 013 413	2,77	3 178 213 413
Portugalia	28 000 000	300 000	103 800 000	132 100 000	44 033 333	264 757 661	1 023 113 367	123 620 950	1 411 491 978	1,42	1 543 591 978
Rumunia	30 000 000	1 100 000	186 200 000	217 300 000	72 433 334	182 920 308	842 754 531	101 828 516	1 127 503 355	1,13	1 344 803 355
Słowenia	300 000	0	41 400 000	41 700 000	13 900 000	55 477 547	214 384 049	25 903 640	295 765 236	0,30	337 465 236
Słowacja	1 500 000	2 300 000	75 700 000	79 500 000	26 500 000	83 067 479	360 826 436	43 598 010	487 491 925	0,49	566 991 925
Finlandia	7 400 000	900 000	149 800 000	158 100 000	52 700 000	262 310 984	1 170 158 435	141 388 142	1 573 857 561	1,58	1 731 957 561
Szwecja	19 800 000	2 900 000	406 200 000	428 900 000	142 966 667	493 414 503	2 211 275 441	47 556 896	2 752 246 840	2,76	3 181 146 840
Zjednoczone Królestwo	562 800 000	56 600 000	2 497 900 000	3 117 300 000	1 039 100 000	3 487 055 667	13 612 194 554	-5 757 931 681	11 341 318 540	11,38	14 458 618 540
Ogółem	1 683 200 000	633 400 000	16 431 900 000	18 748 500 000	6 249 500 000	19 095 673 953	80 544 510 664	0	99 640 184 617	100,—	118 388 684 617

⁽¹⁾ p.m. (zasoby własne + inne dochody = dochód ogółem = wydatki ogółem); (118 388 684 617 + 2 274 200 412 = 120 662 885 029 = 120 662 885 029).⁽²⁾ Zasoby własne wyrażone jako % DNB: (118 388 684 617) / (12 589 247 200 000) = 0,94 %; pułap zasobów własnych wyrażony jako % DNB: 1,24 %.

B. OGÓLNE ZESTAWIENIE DOCHODÓW WEDŁUG POZYCJI W BUDŻECIE

DOCHODY

TYTUŁ 1

ZASOBY WŁASNE

Tytuł Rozdział	Treść	Budżet 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
1 0	OPLATY ROLNE USTANOWIONE PRZEZ INSTYTUCJE WSPÓLNOT EUROPEJSKICH W HANDLU Z PAŃSTWAMI NIEBĘDĄCYMI CZŁONKAMI UE W RAMACH WSPÓLNEJ POLITYKI ROLNEJ (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM)	1 683 200 000		1 683 200 000
1 1	PODATKI I INNE OPLATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM)	633 400 000		633 400 000
1 2	CŁA POBIERANE NA PODSTAWIE WSPÓLNEJ TARYFY CELNEJ I INNE CŁA, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. B) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM	16 431 900 000		16 431 900 000
1 3	ZASOBY WŁASNE Z TYTUŁU PODATKU VAT ZGODNIE Z ART. 2 UST. 1 LIT. C) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM	19 095 673 953		19 095 673 953
1 4	ZASOBY WŁASNE WEDŁUG STAWKI OPARTEJ NA PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. D) ORAZ ART. 6 DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM	81 239 972 232	- 695 461 568	80 544 510 664
1 5	KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ	0		0
Tytuł 1 — Ogółem		119 084 146 185	- 695 461 568	118 388 684 617

TYTUŁ 1

ZASOBY WŁASNE

ROZDZIAŁ 1 4 — ZASOBY WŁASNE WEDŁUG STAWKI OPARTEJ NA PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. D) ORAZ ART. 6 DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
1 4	ZASOBY WŁASNE WEDŁUG STAWKI OPARTEJ NA PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. D) ORAZ ART. 6 DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM			
1 4 0	Zasoby własne według stawki opartej na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. d) oraz art. 6 decyzji 2000/597/WE, Euratom			
1 4 0 0	Środki własne oparte na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. d) decyzji 2000/597/WE, Euratom	81 239 972 232	- 695 461 568	80 544 510 664
1 4 0 2	Zasoby własne według stawki opartej na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. d) oraz art. 6 decyzji 2000/597/WE, Euratom, odpowiadające rezerwie na pożyczki i gwarancje kredytowe	—	—	—
1 4 0 3	Zasoby własne według stawki opartej na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. d) oraz art. 6 decyzji 2000/597/WE, Euratom, odpowiadające rezerwie na pomoc w nagłych przypadkach	—	—	—
	Artykuł 1 4 0 — Razem	81 239 972 232	- 695 461 568	80 544 510 664
	Rozdział 1 4 — Ogółem	81 239 972 232	- 695 461 568	80 544 510 664

1 4 0 **Zasoby własne według stawki opartej na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. d) oraz art. 6 decyzji 2000/597/WE, Euratom**

1 4 0 0 Środki własne oparte na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. d) decyzji 2000/597/WE, Euratom

Budżet 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
81 239 972 232	- 695 461 568	80 544 510 664

Uwagi

Stawka, która ma zastosowanie do dochodów narodowych brutto państw członkowskich w tym roku budżetowym, wynosi 0,6398 %.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. d).

ROZDZIAŁ 14 — ZASOBY WŁASNE WEDŁUG STAWKI OPARTEJ NA PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. D) ORAZ ART. 6 DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM (ciąg dalszy)

1 4 0 (ciąg dalszy)

1 4 0 0 (ciąg dalszy)

Państwo członkowskie	Budżet 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
Belgia	2 207 078 729	- 18 893 882	2 188 184 847
Bułgaria	195 251 525	- 1 671 467	193 580 058
Republika Czeska	786 889 414	- 6 736 233	780 153 181
Dania	1 544 124 787	- 13 218 609	1 530 906 178
Niemcy	15 952 220 415	- 136 560 313	15 815 660 102
Estonia	106 823 723	- 914 474	105 909 249
Irlandia	1 109 906 984	- 9 501 451	1 100 405 533
Grecja	1 404 148 140	- 12 020 328	1 392 127 812
Hiszpania	6 983 832 702	- 59 785 683	6 924 047 019
Francja	12 409 832 247	- 106 235 406	12 303 596 841
Włochy	10 136 137 274	- 86 771 249	10 049 366 025
Cypr	101 537 324	- 869 219	100 668 105
Łotwa	141 145 953	- 1 208 292	139 937 661
Litwa	184 853 607	- 1 582 455	183 271 152
Luksemburg	208 979 256	- 1 788 985	207 190 271
Węgry	642 575 622	- 5 500 822	637 074 800
Malta	34 382 244	- 294 332	34 087 912
Niderlandy	3 706 725 359	- 31 731 732	3 674 993 627
Austria	1 766 078 693	- 15 118 664	1 750 960 029
Polska	2 014 932 447	- 17 248 998	1 997 683 449
Portugalia	1 031 947 440	- 8 834 073	1 023 113 367
Rumunia	850 031 295	- 7 276 764	842 754 531
Słowenia	216 235 148	- 1 851 099	214 384 049
Słowacja	363 941 992	- 3 115 556	360 826 436
Finlandia	1 180 262 168	- 10 103 733	1 170 158 435
Szwecja	2 230 368 698	- 19 093 257	2 211 275 441
Zjednoczone Królestwo	13 729 729 046	- 117 534 492	13 612 194 554
Pozycja 1 4 0 0 — Ogółem	81 239 972 232	- 695 461 568	80 544 510 664

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
7 0	ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI			
7 0 0	Odsetki od zaległych płatności			
7 0 0 0	Odsetki należne od zaległych płatności na konta skarbu państwa poszczególnych państw członkowskich	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Inne odsetki od zaległych płatności	3 000 000		3 000 000
	Artykuł 7 0 0 — Razem	8 000 000		8 000 000
7 0 1	Odsetki od zaległych płatności i inne odsetki od grzywien	15 000 000	71 500 000	86 500 000
	Artykuł 7 0 1 — Razem	15 000 000	71 500 000	86 500 000
	Rozdział 7 0 — Ogółem	23 000 000	71 500 000	94 500 000

7 0 1

Odsetki od zaległych płatności i inne odsetki od grzywien

Budżet 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
15 000 000	71 500 000	86 500 000

Uwagi

Ta pozycja zawiera odsetki od zaległych płatności i oraz inne odsetki i kary.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9), w szczególności jego art. 71 ust. 4.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1419/2006 (Dz.U. L 269 z 28.9.2006, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 478/2007 (Dz.U. L 111 z 28.4.2007, s. 13), w szczególności jego art. 86.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1), w szczególności jego art. 14 i 15.

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
7 1	GRZYWNY			
7 1 0	Grzywny, okresowe kary pieniężne i inne kary	100 000 000	777 700 000	877 700 000
	<i>Artykuł 7 1 0 — Razem</i>	100 000 000	777 700 000	877 700 000
7 1 1	Ściąganie grzywien nałożonych za nadużycia finansowe i nieprawidłowości na szkodę interesu finansowego Wspólnoty Europejskiej	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 7 1 1 — Razem</i>	p.m.		p.m.
7 1 2	Kary pieniężne i ryczałty nałożone na państwo członkowskie za niezastosowanie się do wyroku Trybunału Sprawiedliwości w sprawie uchybienia zobowiązaniu wynikającemu z Traktatu	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 7 1 2 — Razem</i>	p.m.		p.m.
	Rozdział 7 1 — Ogółem	100 000 000	777 700 000	877 700 000

7 1 0 **Grzywny, okresowe kary pieniężne i inne kary**

Budżet 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
100 000 000	777 700 000	877 700 000

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1419/2006 (Dz.U. L 269 z 28.9.2006, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 478/2007 (Dz.U. L 111 z 28.4.2007, s. 13).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1), w szczególności jego art. 14 i 15.

C. PERSONEL

Sekcja III — Komisja

Organy ustanowione przez Wspólnoty i posiadające osobowość prawną

Organy zdecentralizowane

Europejskie Wspólne Przedsiębiorstwa

Współpraca — Zdrowie — Wspólne przedsięwzięcie na rzecz inicjatywy w zakresie leków innowacyjnych (WP ILI)

Kategoria i stopień	Stanowiska					
	2008		Budżet korygujący		2008	
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Zmiany w zatwierdzonym planie zatrudnienia		Zmieniony plan zatrudnienia	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14				1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11				4		4
AD 10						
AD 9						
AD 8				6		6
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Ogółem dla grup zaszergowania AD			0	11	0	11
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8				1		1
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3				3		3
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla grup zaszergowania AST				4		4
Ogółem			0	15	0	15
Razem zatrudnionych	0		15		15	

Współpraca — Transport — Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo”

Kategoria i stopień	Stanowiska					
	2008		Budżet korygujący		2008	
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Zmiany w zatwierdzonym planie zatrudnienia		Zmieniony plan zatrudnienia	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14				1		1
AD 13						
AD 12						
AD 11						
AD 10				2		2
AD 9				2		2
AD 8				5		5
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Ogółem dla grup zaszeregowania AD			0	10	0	10
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6				1		1
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla grup zaszeregowania AST				1		1
Ogółem			0	11	0	11
Razem zatrudnionych	0		11		11	

Współpraca — Technologie informacyjne i komunikacyjne — Wspólne przedsięwzięcie ARTEMIS

Kategoria i stopień	Stanowiska					
	2008		Budżet korygujący		2008	
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Zmiany w zatwierdzonym planie zatrudnienia		Zmieniony plan zatrudnienia	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13				1		1
AD 12						
AD 11				2		2
AD 10						
AD 9						
AD 8				2		2
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Ogółem dla grup zaszeregowania AD			0	5	0	5
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla grup zaszeregowania AST						
Ogółem			0	5	0	5
Razem zatrudnionych	0		5		5	

Współpraca — Technologie informacyjne i komunikacyjne — Wspólne przedsięwzięcie ENIAC

Kategoria i stopień	Stanowiska					
	2008		Budżet korygujący		2008	
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Zmiany w zatwierdzonym planie zatrudnienia		Zmieniony plan zatrudnienia	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16						
AD 15						
AD 14						
AD 13				1		1
AD 12						
AD 11				2		2
AD 10						
AD 9						
AD 8				2		2
AD 7						
AD 6						
AD 5						
Ogółem dla grup zaszeregowania AD			0	5	0	5
AST 11						
AST 10						
AST 9						
AST 8						
AST 7						
AST 6						
AST 5						
AST 4						
AST 3						
AST 2						
AST 1						
Ogółem dla grup zaszeregowania AST						
Ogółem			0	5	0	5
Razem zatrudnionych	0		5		5	

Sekcja VI — Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny

Kategoria i stopień	Stanowiska					
	2008		Budżet korygujący		2008	
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Zmiany w zatwierdzonym planie zatrudnienia		Zmieniony plan zatrudnienia	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
Poza kategorią	1	—	- 1	1		1
AD 16	—	—			—	—
AD 15	5	—			5	—
AD 14	21	1			21	1
AD 13	7	—			7	—
AD 12	51	3			51	3
AD 11	43	—			43	—
AD 10	34	—	1		35	—
AD 9	17	2		1	17	3
AD 8	10	1		1	10	2
AD 7	14	—			14	—
AD 6	74	—		1	74	1
AD 5	39	5		- 3	39	2
Ogółem dla grup zaszerzgowania AD	315	12	1		316	12
AST 11	2	—			2	—
AST 10	9	1	- 1	- 1	8	—
AST 9	18	—			18	—
AST 8	7	3		- 1	7	2
AST 7	27	1			27	1
AST 6	77	2			77	2
AST 5	52	6	- 2	4	50	10
AST 4	45	1			45	1
AST 3	56	—			56	—
AST 2	33	—			33	—
AST 1	31	1			31	1
Ogółem dla grup zaszerzgowania AST	357	15	- 3	2	354	17
Ogółem	673	27	- 3	3	670	30

SEKCJA III

KOMISJA

KOMISJA

DOCHODY**TYTUŁ 7****ODSETKI KARNE I KARY FINANSOWE**

Tytuł Rozdział	Treść	Budżet 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
7 0	ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI	23 000 000	71 500 000	94 500 000
7 1	GRZYWNY	100 000 000	777 700 000	877 700 000
7 2	ODSETKI OD DEPOZYTÓW I GRZYWIEN	p.m.		p.m.
Tytuł 7 — Ogółem		123 000 000	849 200 000	972 200 000

TYTUŁ 7

ODSETKI KARNE I KARY FINANSOWE

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
7 0	ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI			
7 0 0	Odsetki od zaległych płatności			
7 0 0 0	Odsetki należne od zaległych płatności na konta skarbu państwa poszczególnych państw członkowskich	5 000 000		5 000 000
7 0 0 1	Inne odsetki od zaległych płatności	3 000 000		3 000 000
	<i>Artykuł 7 0 0 — Razem</i>	8 000 000		8 000 000
7 0 1	Odsetki karne i pozostałe odsetki od kar finansowych	15 000 000	71 500 000	86 500 000
	<i>Artykuł 7 0 1 — Razem</i>	15 000 000	71 500 000	86 500 000
	Rozdział 7 0 — Ogółem	23 000 000	71 500 000	94 500 000

7 0 1 **Odsetki karne i pozostałe odsetki od kar finansowych**

Budżet 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
15 000 000	71 500 000	86 500 000

Uwagi

Pozycja ta zawiera odsetki od spóźnionych płatności oraz inne odsetki i kary.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9), w szczególności jego art. 71 ust. 4.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1419/2006 (Dz.U. L 269 z 28.9.2006, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 478/2007 (Dz.U. L 111 z 28.4.2007, s. 13), w szczególności jego art. 86.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1), w szczególności jego art. 14 i 15.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	Budżet 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
7 1	GRZYWNY			
7 1 0	Grzywny, okresowe kary pieniężne i inne kary	100 000 000	777 700 000	877 700 000
	Artykuł 7 1 0 — Razem	100 000 000	777 700 000	877 700 000
7 1 1	Ściąganie grzywien nałożonych za nadużycia finansowe i nieprawidłowości na szkodę interesu finansowego Wspólnoty Europejskiej	p.m.		p.m.
	Artykuł 7 1 1 — Razem	p.m.		p.m.
7 1 2	Kary pieniężne i ryczałty nałożone na państwa członkowskie za niezastosowanie się do wyroku Trybunału Sprawiedliwości w sprawie uchybienia zobowiązaniu wynikającemu z Traktatu	p.m.		p.m.
	Artykuł 7 1 2 — Razem	p.m.		p.m.
	Rozdział 7 1 — Ogółem	100 000 000	777 700 000	877 700 000

7 1 0

Grzywny, okresowe kary pieniężne i inne kary

Budżet 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
100 000 000	777 700 000	877 700 000

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1419/2006 (Dz.U. L 269 z 28.9.2006, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 478/2007 (Dz.U. L 111 z 28.4.2007, s. 13).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1), w szczególności jego art. 14 i 15.

WYDATKI

Tytuł	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
01	SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE	396 228 360	414 238 360	- 285 252	- 285 252	395 943 108	413 953 108
02	PRZEDSIĘBIORSTWA	584 676 765	531 253 265	- 416 949	- 416 949	584 259 816	530 836 316
03	KONKURENCJA	78 282 819	78 682 819	14 187 048	14 187 048	92 469 867	92 869 867
04	ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE	11 482 618 546	11 133 785 571	- 355 199	- 355 199	11 482 263 347	11 133 430 372
05	ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH	54 072 104 669	52 457 968 333	- 550 832	- 550 832	54 071 553 837	52 457 417 501
06	ENERGIA I TRANSPORT	1 915 604 396	1 709 462 996	- 487 989	- 487 989	1 915 116 407	1 708 975 007
07	ŚRODOWISKO	402 813 995	297 947 995	- 325 690	- 325 690	402 488 305	297 622 305
08	BADANIA NAUKOWE	4 047 826 887	4 115 368 887	- 48 634	- 48 634	4 047 778 253	4 115 320 253
09	SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA	1 492 638 105	1 548 459 105	- 225 688	- 225 688	1 492 412 417	1 548 233 417
10	BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE	361 422 000	372 417 000			361 422 000	372 417 000
11	RYBOŁÓWSTWO I GOSPODARKA MORSKA	976 360 491	808 155 342	- 163 391	- 163 391	976 197 100	807 991 951
12	RYNEK WEWNĘTRZNY	61 279 548	60 979 548	- 245 907	- 245 907	61 033 641	60 733 641
13	POLITYKA REGIONALNA	36 524 929 907	30 814 948 550	97 690 964	97 690 964	36 622 620 871	30 912 639 514
14	PODATKI I UNIA CELNA	124 526 066	108 158 066	- 237 163	- 237 163	124 288 903	107 920 903
15	EDUKACJA I KULTURA	1 331 742 371	1 342 149 563	- 290 170	- 290 170	1 331 452 201	1 341 859 393
16	KOMUNIKACJA	206 624 782	197 244 782	- 287 984	- 287 984	206 336 798	196 956 798
17	OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW	553 115 891	500 602 705	129 596 166	63 546 166	682 712 057	564 148 871
18	PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI	712 465 922	552 212 922	- 271 044	- 271 044	712 194 878	551 941 878
19	STOSUNKI ZEWNĘTRZNE	3 919 361 607	3 298 923 845	- 766 964	- 766 964	3 918 594 643	3 298 156 881
20	HANDEL	78 207 278	77 063 278	- 275 359	- 275 359	77 931 919	76 787 919
21	ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP	1 317 126 477	1 178 651 477	- 646 725	- 646 725	1 316 479 752	1 178 004 752
22	ROZSZERZENIE	1 093 326 691	1 832 096 091	- 167 641	- 167 641	1 093 159 050	1 831 928 450
23	POMOC HUMANITARNA	770 191 540	773 191 540	- 91 258	- 91 258	770 100 282	773 100 282
24	ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH	74 574 000	69 524 000	- 196 000	- 196 000	74 378 000	69 328 000
25	KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE	177 530 397	177 530 397	- 765 591	- 765 591	176 764 806	176 764 806
26	ADMINISTRACJA KOMISJI	968 732 046	971 232 046	- 5 194 106	- 5 194 106	963 537 940	966 037 940
27	BUDŻET	274 469 575	274 469 575	- 813 978	- 813 978	273 655 597	273 655 597
28	KONTROLA	10 287 524	10 287 524	- 48 634	- 48 634	10 238 890	10 238 890
29	STATYSTYKA	121 555 450	106 355 450	- 350 827	- 350 827	121 204 623	106 004 623
30	EMERYTURY	1 086 935 000	1 086 935 000	- 6 433 000	- 6 433 000	1 080 502 000	1 080 502 000
31	SŁUŻBY JĘZYKOWE	367 250 216	367 250 216	- 1 743 771	- 1 743 771	365 506 445	365 506 445
40	REZERWY	1 824 993 050	567 758 950			1 824 993 050	567 758 950
	Wydatki D — Ogółem	127 409 802 371	117 835 305 198	219 788 432	153 738 432	127 629 590 803	117 989 043 630

KOMISJA

TYTUŁ XX

WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

Klasyfikacja według rodzaju

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja Podpozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
XX 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI				
XX 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarach polityki				
XX 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w instytucji				
XX 01 01 01 01	Wynagrodzenia i świadczenia	5	1 639 012 683 ⁽¹⁾	- 10 034 000	1 628 978 683 ⁽¹⁾
XX 01 01 01 02	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, przeniesieniem i zakończeniem stosunku pracy	5	23 642 000	- 105 000	23 537 000
XX 01 01 01 03	Korekty wynagrodzeń	5	24 840 000	- 150 000	24 690 000
	<i>Pozycja XX 01 01 01 — Razem</i>		1 687 494 683	- 10 289 000	1 677 205 683
XX 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach Komisji Wspólnot Europejskich				
XX 01 01 02 01	Wynagrodzenia i świadczenia	5	152 743 000	- 650 000	152 093 000
XX 01 01 02 02	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, przeniesieniem i zakończeniem stosunku pracy	5	11 855 000		11 855 000
XX 01 01 02 03	Środki na pokrycie korekt wynagrodzeń	5	1 942 000		1 942 000
	<i>Pozycja XX 01 01 02 — Razem</i>		166 540 000	- 650 000	165 890 000
	<i>Artykuł XX 01 01 — Razem</i>		1 854 034 683	- 10 939 000	1 843 095 683
XX 01 02	Wydatki związane z personelem zewnętrznym i inne wydatki na zarządzanie				
XX 01 02 01	Personel zewnętrzny pracujący w instytucji				
XX 01 02 01 01	Pracownicy kontraktowi	5	60 515 000	- 355 000	60 160 000
XX 01 02 01 02	Personel agencyjny oraz pomoc techniczna i administracyjna wspierająca konkretne działania	5	25 700 000		25 700 000
XX 01 02 01 03	Krajowi i międzynarodowi urzędnicy służby cywilnej oraz personel z sektora prywatnego czasowo przypisany instytucji	5	38 215 000	- 224 000	37 991 000
XX 01 02 01 04	Niepełnosprawni stażyści	5	200 000		200 000
	<i>Pozycja XX 01 02 01 — Razem</i>		124 630 000	- 579 000	124 051 000
XX 01 02 02	Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach Komisji Wspólnot Europejskich				
XX 01 02 02 01	Wynagrodzenia innego personelu	5	54 816 000	- 72 000	54 744 000

⁽¹⁾ Środki w wysokości 22 348 317 EUR ujęto w art 40 01 40.

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja Podpozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
XX 01 02 02 02	Szkolenie młodszych ekspertów i oddelegowanych ekspertów krajowych	5	6 700 000		6 700 000
XX 01 02 02 03	Wydatki na inny personel i płatności za inne usługi	5	2 200 000		2 200 000
	<i>Pozycja XX 01 02 02 — Razem</i>		63 716 000	- 72 000	63 644 000
XX 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie instytucją				
XX 01 02 11 01	Wydatki na podróże służbowe i cele reprezentacyjne	5	63 800 000		63 800 000
XX 01 02 11 02	Koszty konferencji i spotkań	5	34 500 000		34 500 000
XX 01 02 11 03	Posiedzenia komitetów	5	24 500 000		24 500 000
XX 01 02 11 04	Analizy i konsultacje	5	12 375 000		12 375 000
XX 01 02 11 05	Opracowywanie systemów zarządzania i systemów informacyjnych	5	26 480 000		26 480 000
XX 01 02 11 06	Szkolenia specjalistyczne i z zakresu zarządzania	5	15 915 000		15 915 000
	<i>Pozycja XX 01 02 11 — Razem</i>		177 570 000		177 570 000
XX 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami Komisji Wspólnot Europejskich				
XX 01 02 12 01	Wydatki na podróże służbowe, konferencje i cele reprezentacyjne	5	15 452 000		15 452 000
XX 01 02 12 02	Szkolenia specjalistyczne dla urzędników	5	1 000 000		1 000 000
	<i>Pozycja XX 01 02 12 — Razem</i>		16 452 000		16 452 000
	<i>Artykuł XX 01 02 — Razem</i>		382 368 000	- 651 000	381 717 000
XX 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie, usługi i budynki przedstawicielstw Komisji Wspólnot Europejskich				
XX 01 03 01	Wydatki związane z urządzeniami, wyposażeniem i usługami na rzecz Komisji				
XX 01 03 01 03	Wyposażenie i meble	5	80 613 000		80 613 000
XX 01 03 01 04	Wydatki na usługi i inne koszty operacyjne	5	46 532 000		46 532 000
	<i>Pozycja XX 01 03 01 — Razem</i>		127 145 000		127 145 000
XX 01 03 02	Wydatki przedstawicielstw Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne				
XX 01 03 02 01	Nabywanie, wynajem i koszty pochodne	5	112 713 000		112 713 000
XX 01 03 02 02	Sprzęt, meble, materiały i usługi	5	34 928 000		34 928 000
	<i>Pozycja XX 01 03 02 — Razem</i>		147 641 000		147 641 000
	<i>Artykuł XX 01 03 — Razem</i>		274 786 000		274 786 000

KOMISJA

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja Podpozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
XX 01 05	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w dziedzinie pośrednich badań naukowych				
XX 01 05 01	Wynagrodzenia i świadczenia dla członków personelu czynnie zatrudnionego w dziedzinie pośrednich badań naukowych	1.1	179 015 000		179 015 000
	Pozycja XX 01 05 01 — Razem		179 015 000		179 015 000
XX 01 05 02	Personel zewnętrzny w dziedzinie pośrednich badań naukowych	1.1	57 202 000		57 202 000
	Pozycja XX 01 05 02 — Razem		57 202 000		57 202 000
XX 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w ramach pośrednich badań naukowych	1.1	52 231 000		52 231 000
	Pozycja XX 01 05 03 — Razem		52 231 000		52 231 000
	Artykuł XX 01 05 — Razem		288 448 000		288 448 000
	Rozdział XX 01 — Ogółem		2 799 636 683	- 11 590 000	2 788 046 683

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI (ciąg dalszy)

XX 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarach polityki

XX 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w instytucji

Klasyfikacja według rodzaju

Pozycja Podpozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
XX 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w instytucji				
XX 01 01 01 01	Wynagrodzenia i świadczenia	5	1 639 012 683 ⁽¹⁾	- 10 034 000	1 628 978 683 ⁽¹⁾
XX 01 01 01 02	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, przeniesieniem i zakończeniem stosunku pracy	5	23 642 000	- 105 000	23 537 000
XX 01 01 01 03	Korekty wynagrodzeń	5	24 840 000	- 150 000	24 690 000
	Pozycja XX 01 01 01 — Razem		1 687 494 683	- 10 289 000	1 677 205 683

Uwagi

Z wyjątkiem personelu pracującego w państwach trzecich, środki te mają obejmować, uwzględniając urzędników i personel zatrudniony na czas określony zajmujący stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia:

- pensje, dodatki i inne płatności związane z pensjami,
- ubezpieczenie chorobowe i wypadkowe oraz inne opłaty dotyczące zabezpieczenia socjalnego,
- ubezpieczenie od utraty pracy dla personelu zatrudnionego na czas określony oraz płatności realizowane przez Komisję na rzecz personelu zatrudnionego na czas określony celem ustanowienia lub utrzymania ich prawa do emerytury w ich kraju pochodzenia,
- rozmaite dodatki i granty,
- w odniesieniu do urzędników i personelu zatrudnionego na czas określony dodatki za pracę zmianową lub przestoje w miejscu pracy urzędnika lub w jego domu,
- dodatek kompensacyjny przyznawany urzędnikom Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali, którym zmniejszono pensje netto,
- dodatki w przypadku zwolnienia urzędników stażystów za rażącą niezdadność,
- dodatki w przypadku anulowania przez instytucję kontraktu pracownika zatrudnionego na czas określony,
- zwrot wydatków na środki bezpieczeństwa w domach urzędników zatrudnionych w biurach i przedstawicielstwach Komisji,
- jednolite dodatki i płatności według stawek godzinowych za godziny nadliczbowe przepracowane przez urzędników kategorii AST, które zgodnie z ustaleniami nie mogą być zamienione na czas wolny,
- koszt obciążeń wynagrodzeń urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony oraz koszt obciążeń części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,
- koszty podróży służbowych urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,
- dodatki związane z zainstalowaniem się i przesiedleniem dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- wydatki związane z przeprowadzką dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,

⁽¹⁾ Środki w wysokości 22 348 317 EUR ujęto w art 40 01 40.

KOMISJA

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI (*ciąg dalszy*)**XX 01 01** (*ciąg dalszy*)XX 01 01 01 (*ciąg dalszy*)

- diety dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony, którzy przestawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,
- koszty przejściowe dla urzędników przydzielonych do pracy w nowych państwach członkowskich przed ich akcesją, którzy muszą pozostać w pracy w tych państwach członkowskich po dacie przystąpienia i którzy będą upoważnieni, wyjątkowo, do takich samych warunków finansowych i materialnych ustalonych przez Komisję, jak przed przystąpieniem, zgodnie z załącznikiem X do regulaminu pracowniczego i Warunków zatrudnienia innych urzędników Wspólnot Europejskich,
- koszt wszelkich dostosowań do wynagrodzeń zatwierdzonych przez Radę w trakcie roku budżetowego.

Informacje o płacach i innych świadczeniach urzędników przedstawione są na stronie internetowej „Praca w Komisji” Dyrekcji Generalnej ds. Personelu i Administracji Komisji Europejskiej.

Rozporządzenie Rady w sprawie aktualizacji siatki płac urzędników i innych pracowników wszystkich instytucji UE, określające również podwyżki i dodatki, jest publikowane co roku w Dzienniku Urzędowym (ostatnio w Dz.U. L 340 z 22.12.2007, s. 1).

Nowe stanowiska na 2008 r. stanowią część planowanego wzrostu zatrudnienia ogółem o 3 960 nowych pracowników w okresie przejściowym między 2003 a 2008 r. zgodnie z szacunkami Komisji z 2002 r. Szacunki te uwzględniają potrzeby związane z przystąpieniem nowych państw członkowskich w maju 2004 r. Nowe stanowiska na 2008 r. stanowią również część wzrostu zatrudnienia o 850 nowych pracowników w okresie przejściowym między 2006 a 2009 r. w związku z przystąpieniem Bułgarii i Rumunii.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 39 600 000 EUR.

Przed uwolnieniem środków Komisja powinna dostarczyć poniższe informacje:

- zobowiązanie Komisji do przeprowadzenia do dnia 30 kwietnia 2008 r. badania w sprawie wprowadzenia w życie ABM, wraz z dostarczeniem władzy budżetowej następujących informacji:
 - w jaki sposób poszczególne elementy cyklu SPP-ABM (APS, CLWP, AMP...) mogą zostać zintegrowane ze sobą,
 - w jaki sposób można usprawnić integrację cyklu SPP-ABM z innymi cyklami (HR, zarządzanie ryzykiem, ocena...), możliwie za pomocą zintegrowanego systemu IT,
- przekazanie listy jasno określonych z góry wskaźników wydajności, które powinny być wykorzystywane w całym cyklu w celu usprawnienia zarządzania wydajnością,
- zobowiązanie Komisji do przedłożenia do dnia 30 kwietnia 2008 r. w odpowiedzi na sprawozdanie dotyczące „planowania i optymalizowania zasobów ludzkich w Komisji w celu realizacji priorytetów UE” — szczegółowych danych dotyczących liczby pracowników w poszczególnych dyrekcjach generalnych i z rozbiciem na kategorie zatrudnienia oraz rozwoju przewidzianego na nadchodzące lata;
- komunikat Komisji w sprawie bieżącej sytuacji i stanu rzeczy dotyczących wdrożenia art. 44 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady nr 6/66/Euratom, 121/66/EWG z dnia 28 lipca 1966 r. ustanawiające wykaz miejsc, w odniesieniu do których może być przyznany dodatek mieszkaniowy, maksymalną kwotę tego dodatku i zasady jego przyznawania (Dz.U. 150 z 12.8.1966, s. 2749/66), uchylone rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1734/2005 (Dz.U. L 279 z 22.10.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady nr 7/66/Euratom, 122/66/EWG z dnia 28 lipca 1966 r. ustanawiające wykaz miejsc, w odniesieniu do których może być przyznany dodatek mieszkaniowy, maksymalną kwotę tego dodatku i zasady jego przyznawania (Dz.U. 150 z 12.8.1966, s. 2751/66), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1734/2005 (Dz.U. L 279 z 22.10.2005, s. 1).

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI (ciąg dalszy)**XX 01 01** (ciąg dalszy)

XX 01 01 01 (ciąg dalszy)

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 2799/85 z dnia 27 września 1985 r. zmieniające regulamin pracowniczy urzędników oraz Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 265 z 8.10.1985, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

Akt przystąpienia nowych państw członkowskich podpisany dnia 16 kwietnia 2003 r., w szczególności jego art. 33 ust. 4.

XX 01 01 02 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach Komisji Wspólnot Europejskich

Klasyfikacja według rodzaju

Pozycja Podpozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
XX 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach Komisji Wspólnot Europejskich				
XX 01 01 02 01	Wynagrodzenia i świadczenia	5	152 743 000	- 650 000	152 093 000
XX 01 01 02 02	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, przeniesieniem i zakończeniem stosunku pracy	5	11 855 000		11 855 000
XX 01 01 02 03	Środki na pokrycie korekt wynagrodzeń	5	1 942 000		1 942 000
	Pozycja XX 01 01 02 — Razem		166 540 000	- 650 000	165 890 000

Uwagi

W stosunku do pozycji 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 i 22 01 01 02, dotyczących przedstawicielstw Komisji Wspólnot Europejskich poza Wspólnotą i przedstawicielstw przy organizacjach międzynarodowych zlokalizowanych na terytorium Wspólnoty, środki te mają pokrywać w odniesieniu do urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony na stanowiskach przewidzianych w planie zatrudnienia:

- pensje, dodatki i inne płatności związane z pensjami,
- ubezpieczenie chorobowe i wypadkowe oraz inne opłaty dotyczące zabezpieczenia socjalnego,
- ubezpieczenie od utraty pracy dla personelu zatrudnionego na czas określony oraz płatności realizowane przez Komisję na rzecz personelu zatrudnionego na czas określony celem ustanowienia lub utrzymania ich prawa do emerytury w ich kraju pochodzenia,
- rozmaite dodatki i granty,
- godziny nadliczbowe,
- koszt obciążeń wynagrodzeń urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony,
- koszt jakiegokolwiek korekty wynagrodzeń zatwierdzonej przez Radę w trakcie roku budżetowego,
- dodatki związane z urządzeniem się i przesiedleniem dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, przeniesieniu do innego miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,
- koszty podróży urzędników (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu stanowiska, opuszczaniu instytucji lub przeniesienia, jeżeli wymaga to zmiany miejsca pracy,

KOMISJA

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYSPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)***XX 01 01** *(ciąg dalszy)*XX 01 01 02 *(ciąg dalszy)*

- wydatki związane z przeprowadzką dla urzędników zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, przeniesieniu do innego miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczeniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady nr 6/66/Euratom, 121/66/EWG z dnia 28 lipca 1966 r. ustanawiające wykaz miejsc, w odniesieniu do których może być przyznany dodatek mieszkaniowy, maksymalną kwotę tego dodatku i zasady jego przyznawania (Dz.U. 150 z 12.8.1966, s. 2749/66), uchylone rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1734/2005 (Dz.U. L 279 z 22.10.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady nr 7/66/Euratom, 122/66/EWG z dnia 28 lipca 1966 r. ustanawiające wykaz miejsc, w odniesieniu do których może być przyznany dodatek transportowy, maksymalną kwotę tego dodatku i zasady jego przyznawania (Dz.U. 150 z 12.8.1966, s. 2751/66), uchylone rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 1734/2005 (Dz.U. L 279 z 22.10.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 478/2007 (Dz.U. L 111 z 28.4.2007, s. 13).

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI (ciąg dalszy)

XX 01 02 Wydatki związane z personelem zewnętrznym i inne wydatki na zarządzanie

XX 01 02 01 Personel zewnętrzny pracujący w instytucji

Klasyfikacja według rodzaju

Pozycja Podpozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
XX 01 02 01	Personel zewnętrzny pracujący w instytucji				
XX 01 02 01 01	Pracownicy kontraktowi	5	60 515 000	- 355 000	60 160 000
XX 01 02 01 02	Personel agencyjny oraz pomoc techniczna i administracyjna wspierająca konkretne działania	5	25 700 000		25 700 000
XX 01 02 01 03	Krajowi i międzynarodowi urzędnicy służby cywilnej oraz personel z sektora prywatnego czasowo przypisany instytucji	5	38 215 000	- 224 000	37 991 000
XX 01 02 01 04	Niepełnosprawni stażyści	5	200 000		200 000
	Pozycja XX 01 02 01 — Razem		124 630 000	- 579 000	124 051 000

Uwagi

Środki te mają pokrywać następujące wydatki ponoszone na terytorium Wspólnoty:

- wynagrodzenia pracowników kontraktowych (w rozumieniu Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich), składki pracodawcy na ubezpieczenie społeczne dla pracowników kontraktowych oraz składki na ubezpieczenie społeczne dla pracowników kontraktowych, a także wpływ wyrównań wynagrodzeń takich pracowników,
- kwoty na wynagrodzenia pracowników kontraktowych zatrudnionych jako opiekunowie osób niepełnosprawnych,
- zatrudnienie personelu z agencji zatrudnienia, zwłaszcza personelu biurowego i stenotypistek,
- wydatki na personel techniczno-administracyjny wymieniony w kontraktach na usługi oraz personel świadczący usługi intelektualne, a także wydatki na budynki i wyposażenie oraz koszty operacyjne związane z tym rodzajem personelu,
- wydatki na krajowych pracowników służby cywilnej lub innych ekspertów delegowanych lub tymczasowo przydzielonych do pracy w Komisji lub wezwanych na krótkie konsultacje, zwłaszcza celem przygotowania projektów aktów prawnych dotyczących harmonizacji różnych obszarów prawa. Wymiany organizowane są również dla umożliwienia jednolitego stosowania prawodawstwa wspólnotowego przez państwa członkowskie,
- koszt jakiegokolwiek korekty wynagrodzeń zatwierdzonej przez Radę w trakcie roku budżetowego,
- wydatki na projekt pilotażowy dotyczący rekrutacji niepełnosprawnych stażystów w celu propagowania zatrudniania przez instytucje pracowników niepełnosprawnych oraz zwalczania dyskryminacji, na jaką narażone są osoby niepełnosprawne,

Każdy dochód z wkładów krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, może doprowadzić do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Dochód z wkładów państw EFTA do ogólnych kosztów wspólnoty zgodnie z art. 76 i 82 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym stanowi podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które mają zostać wprowadzone we właściwych pozycjach budżetowych, zgodnie z rozporządzeniem finansowym. Wysokość takich środków szacuje się na 477 384 EUR.

Każdy dochód z wkładów Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, może doprowadzić do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 272 861 EUR.

KOMISJA

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYSPISANE OBSZAROM POLITYKI (ciąg dalszy)**XX 01 02** (ciąg dalszy)

XX 01 02 01 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Zasady rządzące mianowaniem i wynagradzaniem oraz inne warunki finansowe przyjęte przez Komisję.

Dyrektywa Rady 2000/78/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiająca ogólne warunki ramowe równego traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy (Dz.U. L 303 z 2.12.2000, s. 16).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

Kodeks dobrego postępowania w zakresie zatrudniania osób niepełnosprawnych, przyjęty decyzją Prezydium Parlamentu Europejskiego w dniu 22 czerwca 2005 r.

XX 01 02 02 Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach Komisji Wspólnot Europejskich

Klasyfikacja według rodzaju

Pozycja Podpozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
XX 01 02 02	Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach Komisji Wspólnot Europejskich				
XX 01 02 02 01	Wynagrodzenia innego personelu	5	54 816 000	- 72 000	54 744 000
XX 01 02 02 02	Szkolenie młodszych ekspertów i oddelegowanych ekspertów krajowych	5	6 700 000		6 700 000
XX 01 02 02 03	Wydatki na inny personel i płatności za inne usługi	5	2 200 000		2 200 000
	Pozycja XX 01 02 02 — Razem		63 716 000	- 72 000	63 644 000

Uwagi

W stosunku do pozycji 19 01 02 02, 20 01 02 02, 21 01 02 02 i 22 01 02 02, dotyczących przedstawicielstw Komisji Wspólnot Europejskich poza Wspólnotą i przedstawicielstw przy organizacjach międzynarodowych zlokalizowanych na terytorium UE, środki te mają pokrywać:

- wynagrodzenia pracowników miejscowych i/lub kontraktowych oraz składki na ubezpieczenie społeczne, a także zasiłki płatne przez pracodawcę,
- składki pracodawcy na dodatkowe zabezpieczenie społeczne dla pracowników miejscowych,
- usługi pracowników z agencji zatrudnienia lub pracowników niezależnych.

W stosunku do młodszych ekspertów i oddelegowanych ekspertów krajowych w przedstawicielstwach środki przeznaczone są na:

- finansowanie lub współfinansowanie wydatków związanych z oddelegowaniem młodszych ekspertów (absolwentów uczelni wyższych) do przedstawicielstw Komisji Wspólnot Europejskich,
- na pokrycie kosztów seminariów organizowanych dla młodych dyplomatów z państw członkowskich i państw trzecich,
- na pokrycie wydatków związanych z delegowaniem lub tymczasowym przydzieleniem urzędników z państw członkowskich do przedstawicielstw.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 5 000 EUR.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

TYTUŁ 01

SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

Cele ogólne

Działania w tym obszarze polityki mają na celu zapewnienie sprawnego funkcjonowania Unii Gospodarczej i Walutowej (UGW) zarówno wewnątrz Unii Europejskiej, jak i poza nią, poprzez koordynację polityki gospodarczej, prowadzenie nadzoru gospodarczego oraz zapewnianie Komisji i innym instytucjom Wspólnoty wysokiej jakości oceny i doradztwa w zakresie kwestii gospodarczych i finansowych. Wiąże się to z monitorowaniem sytuacji gospodarczej w Unii Europejskiej i krajach trzecich, ze współpracą z organizacjami międzynarodowymi oraz śledzeniem rozwoju sytuacji finansowej na rynkach międzynarodowych. Działania operacyjne obejmują wdrożenie unijnych programów finansowania inwestycji w imieniu innych służb Komisji w ścisłej współpracy z Europejskim Bankiem Inwestycyjnym (EBI), Europejskim Funduszem Inwestycyjnym (EFI) i Europejskim Bankiem Odbudowy i Rozwoju (EBOR), jak również operacje na rynkach finansowych (udzielanie i zaciąganie pożyczek, zarządzanie finansami oraz zarządzanie Funduszem Gwarancyjnym, jak również pomoc makrofinansową dla krajów trzecich).

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
01 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE	59 278 360	59 278 360	- 285 252	- 285 252	58 993 108	58 993 108
01 02	UNIA GOSPODARCZA I WALU- TOWA	14 450 000	13 750 000			14 450 000	13 750 000
01 03	MIĘDZYKRAJOWE KWESTIE GOSPODARCZE I FINANSOWE	152 000 000	114 025 000			152 000 000	114 025 000
01 04	OPERACJE I INSTRUMENTY FI- NANSOWE	170 500 000	227 185 000			170 500 000	227 185 000
	Tytuł 01 — Ogółem	396 228 360	414 238 360	- 285 252	- 285 252	395 943 108	413 953 108

KOMISJA

TYTUŁ 01

SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
01 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE				
01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Sprawy gospodarcze i finansowe	5	46 784 147 ⁽¹⁾	- 285 252	46 498 895 ⁽¹⁾
	Artykuł 01 01 01 — Razem		46 784 147	- 285 252	46 498 895
01 01 02	Wydatki na personel zewnętrzny i inne wydatki na zarząd- zanie wspierające obszar polityki Sprawy gospodarcze i fi- nansowe				
01 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	3 119 270		3 119 270
01 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	5 435 841		5 435 841
	Artykuł 01 01 02 — Razem		8 555 111		8 555 111
01 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi oraz inne wy- datki operacyjne w obszarze polityki Sprawy gospodar- cze i finansowe				
01 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze po- lityki Sprawy gospodarcze i finansowe	5	3 489 102		3 489 102
01 01 03 04	Inne wydatki operacyjne	5	450 000		450 000
	Artykuł 01 01 03 — Razem		3 939 102		3 939 102
	Rozdział 01 01 — Ogółem		59 278 360	- 285 252	58 993 108

01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Sprawy gospodarcze i finansowe”

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
46 784 147 ⁽¹⁾	- 285 252	46 498 895 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 137 210 EUR ujęto w art 40 01 40.		

⁽¹⁾ Środki w wysokości 137 210 EUR ujęto w art 40 01 40.

TYTUŁ 02
PRZEDSIĘBIORSTWA

Cele ogólne

Ten obszar działalności ma na celu uczynienie z Unii Europejskiej najbardziej konkurencyjnej i dynamicznej gospodarki opartej na wiedzy poprzez ukierunkowanie jej na przedsiębiorczość i innowacyjność oraz dalszą maksymalizację korzyści z rynku wewnętrznego.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
02 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI PRZEDSIĘBIORSTWA	116 935 265	116 935 265	- 416 949	- 416 949	116 518 316	116 518 316
02 02	KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ	127 345 500	127 400 000			127 345 500	127 400 000
02 03	RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE	133 619 000	136 419 000			133 619 000	136 419 000
02 04	WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO	206 777 000	150 499 000			206 777 000	150 499 000
02 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM	—	p.m.			—	p.m.
	Tytuł 02 — Ogółem	584 676 765	531 253 265	- 416 949	- 416 949	584 259 816	530 836 316

KOMISJA

TYTUŁ 02
PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZEDSIĘBIORSTWA”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
02 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI PRZEDSIĘBIORSTWA				
02 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Przedsiębiorstwa	5	68 383 724 ⁽¹⁾	- 416 949	67 966 775 ⁽¹⁾
	Artykuł 02 01 01 — Razem		68 383 724	- 416 949	67 966 775
02 01 02	Wydatki na personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki Przedsiębiorstwa				
02 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	6 533 745		6 533 745
02 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	6 985 826		6 985 826
	Artykuł 02 01 02 — Razem		13 519 571		13 519 571
02 01 03	Wydatki na wyposażenie, umeblowanie i usługi w obszarze polityki Przedsiębiorstwa	5	5 099 970		5 099 970
	Artykuł 02 01 03 — Razem		5 099 970		5 099 970
02 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Przedsiębiorstwa				
02 01 04 01	Funkcjonowanie i rozwój rynku wewnętrznego, zwłaszcza w dziedzinach notyfikacji, certyfikacji i dostosowania przepisów sektorowych — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	1 700 000		1 700 000
02 01 04 02	Standaryzacja i dostosowywanie prawodawstwa — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	300 000		300 000
02 01 04 03	Uzupełnienie prac nad polityką konkurencyjności przemysłowej Unii Europejskiej — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	p.m.		p.m.
02 01 04 04	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	7 064 000		7 064 000
02 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności — Dotacja dla Programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji	1.1	6 936 000		6 936 000
	Artykuł 02 01 04 — Razem		16 000 000		16 000 000
02 01 05	Wydatki pomocnicze na działania badawcze w obszarze polityki Przedsiębiorstwa				
02 01 05 01	Wydatki związane z personelem badawczym	1.1	8 300 000		8 300 000
02 01 05 02	Zewnętrzny personel badawczy	1.1	3 800 000		3 800 000
02 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań	1.1	1 832 000		1 832 000
	Artykuł 02 01 05 — Razem		13 932 000		13 932 000
	Rozdział 02 01 — Ogółem		116 935 265	- 416 949	116 518 316

⁽¹⁾ Środki w wysokości 200 557 EUR ujęto w art 40 01 40.

ROZDZIAŁ 02 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZEDSIĘBIORSTWA” (ciąg dalszy)

02 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
68 383 724 ⁽¹⁾	- 416 949	67 966 775 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 200 557 EUR ujęto w art 40 01 40.		

KOMISJA

TYTUŁ 03

KONKURENCJA

Cele ogólne

Celem Komisji w tym obszarze jest egzekwowanie reguł konkurencji zawartych w traktatach wspólnotowych w celu zapewnienia niezakłóconej konkurencji na rynku Unii Europejskiej, a tym samym działanie na rzecz ochrony interesów konsumentów oraz poprawy konkurencyjności gospodarki europejskiej. Wprowadzenie na rynki zasad konkurencji stwarza warunki sprzyjające rozwojowi wiedzy i innowacyjności, co z kolei zwiększa konkurencyjność UE i przyczynia się do tworzenia nowych, lepszych miejsc pracy. Dzięki przejrzystości i przewidywalności, egzekwowaniu przepisów prawa konkurencji, doradztwu i wsparciu Europa staje się bardziej atrakcyjnym miejscem inwestycji i pracy.

Dyrekcja Generalna ds. Konkurencji określiła trzy wieloletnie cele ogólne, których realizacja w znaczącym stopniu przyczyni się do osiągnięcia celów strategicznych Komisji określonych we wspólnotowym programie lizbońskim:

- skoncentrowanie działań na najważniejszych sektorach rynku wewnętrznego oraz strategii lizbońskiej,
- skoncentrowanie działań w zakresie egzekwowania prawa na najbardziej szkodliwych dla gospodarki europejskiej praktykach antykonkurencyjnych,
- zwiększenie konkurencyjności w UE poprzez pomoc w kształtowaniu ram prawnych.

Oczekuje się, że realizacji tych trzech celów ogólnych przyczyni się do większej konkurencji na wspólnym rynku, coraz lepszej ochrony interesów konsumenta oraz większej konkurencyjności przemysłu europejskiego.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
03 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI KONKURENCJA	78 282 819	78 282 819	1 984 828	1 984 828	80 267 647	80 267 647
03 03	KARTELE, PRZECIWDZIAŁANIE PRAKTYKOM OGRANICZAJĄCYM KONKURENCJĘ I NADUŻYWANIU POZYCJI DOMINUJĄCEJ ORAZ LIBERALIZACJA	p.m.	400 000	12 202 220	12 202 220	12 202 220	12 602 220
	Tytuł 03 — Ogółem	78 282 819	78 682 819	14 187 048	14 187 048	92 469 867	92 869 867

TYTUŁ 03
KONKURENCJA

ROZDZIAŁ 03 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KONKURENCJA”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
03 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI KONKURENCJA				
03 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Konkurencja”	5	63 992 109 ⁽¹⁾	- 390 172	63 601 937 ⁽¹⁾
	Artykuł 03 01 01 — Razem		63 992 109	- 390 172	63 601 937
03 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Konkurencja				
03 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	4 803 266		4 803 266
03 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie		4 714 995	2 375 000	7 089 995
	Artykuł 03 01 02 — Razem		9 518 261	2 375 000	11 893 261
03 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Konkurencja	5	4 772 449		4 772 449
	Artykuł 03 01 03 — Razem		4 772 449		4 772 449
	Rozdział 03 01 — Ogółem		78 282 819	1 984 828	80 267 647

03 01 01 **Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Konkurencja”**

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
63 992 109 ⁽¹⁾	- 390 172	63 601 937 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 187 677 EUR ujęto w art 40 01 40.		

03 01 02 **Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Konkurencja”**

03 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
4 714 995	2 375 000	7 089 995

⁽¹⁾ Środki w wysokości 187 677 EUR ujęto w art 40 01 40.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 03 03 — KARTELE, PRZECIWDZIAŁANIE PRAKTYKOM OGRANICZAJĄCYM KONKURENCJĘ I NADUŻYWANIU POZYCJI DOMINUJĄCEJ ORAZ LIBERALIZACJA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
03 03	KARTELE, PRZECIWDZIAŁANIE PRAKTYKOM OGRANICZAJĄCYM KONKURENCJĘ I NADUŻYWANIU POZYCJI DOMINUJĄCEJ ORAZ LIBERALIZACJA							
03 03 01	<i>Środki towarzyszące reformie w dziedzinie połączeń przedsiębiorstw, przeciwdziałaniu praktykom ograniczającym konkurencję i nadużywaniu pozycji dominującej oraz w dziedzinie liberalizacji rynku i działalności karteli</i>	1.1	—	400 000			—	400 000
	Artykuł 03 03 01 — Razem		—	400 000			—	400 000
03 03 02	<i>Wnioski o odszkodowanie związane z postępowaniem sądowym przeciwko decyzji Komisji w obszarze polityki konkurencji.</i>	5	p.m.	p.m.	12 202 220	12 202 220	12 202 220	12 202 220
	Artykuł 03 03 02 — Razem		p.m.	p.m.	12 202 220	12 202 220	12 202 220	12 202 220
	Rozdział 03 03 — Ogółem		p.m.	400 000	12 202 220	12 202 220	12 202 220	12 602 220

03 03 02 Wnioski o odszkodowanie związane z postępowaniem sądowym przeciwko decyzji Komisji w obszarze polityki konkurencji.

Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
p.m.	p.m.	12 202 220	12 202 220	12 202 220	12 202 220

Uwagi

W celu zapewnienia wdrożenia zasad konkurencji dotyczących porozumień, decyzji związków przedsiębiorstw i ograniczających praktyk (art. 81 Traktatu), nadużyć pozycji dominującej (art. 82 Traktatu), pomocy państwa (art. 87 i 88 Traktatu) oraz koncentracji przedsiębiorstw (rozporządzenie (EC) nr 139/2004) Komisja jest uprawniona do podejmowania decyzji o przeprowadzeniu dochodzeń i do nakładania kar lub nakazania zwrotu kwot.

Decyzje Komisji podlegają kontroli Trybunału Sprawiedliwości zgodnie z Traktatem.

W ramach środków ostrożności należy wziąć pod uwagę możliwość konsekwencji dla budżetu wynikających z orzeczeń Trybunału Sprawiedliwości i Sądu Pierwszej Instancji.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich wydatków wynikających z odszkodowań przyznanych przez Trybunał skarżącym i wynikających z postępowań prawnych przeciwko decyzjom Komisji w dziedzinie konkurencji.

Jako że nie można z góry wiarygodnie oszacować finansowego wpływu takich sytuacji na budżet UE, w niniejszym artykule pojawia się zapis symboliczny („p.m.”). W razie konieczności Komisja zaproponuje udostępnienie środków związanych z faktycznymi potrzebami w drodze przesunięć lub za pomocą wstępnego projektu budżetu korygującego.

Podstawa prawna

Artykuły 81 i 82 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską i pochodne akty prawne, w szczególności:

- rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1419/2006 (Dz.U. L 269 z 28.9.2006, s. 1),

ROZDZIAŁ 03 03 — KARTELE, PRZECIWDZIAŁANIE PRAKTYKOM OGRANICZAJĄCYM KONKURENCJĘ I NADUŻYWANIU POZYCJI DOMINUJĄCEJ ORAZ LIBERALIZACJA *(ciąg dalszy)***03 03 02** *(ciąg dalszy)*

- rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (rozporządzenie WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw) (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1).

Artykuły 87 i 88 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską i pochodne akty prawne, w szczególności:

- rozporządzenie Rady (WE) nr 659/1999 z dnia 22 marca 1999 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania art. 93 Traktatu WE (Dz.U. L 83 z 27.3.1999, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1791/2006 (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 04
ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

Cele ogólne

Polityka zatrudnienia i spraw społecznych obejmuje działania przyczyniające się do rozwoju nowoczesnego, innowacyjnego i zrównoważonego europejskiego modelu społecznego, oferującego więcej lepszych miejsc pracy w społeczeństwie integracyjnym opartym na równości szans.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
04 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI ZA- TRUDNIENIE I SPRAWY SPO- ŁECZNE	98 844 615	98 844 615	- 355 199	- 355 199	98 489 416	98 489 416
04 02	EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZ- NY	11 108 543 931	10 786 730 956			11 108 543 931	10 786 730 956
04 03	PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ	67 400 000	58 700 000			67 400 000	58 700 000
04 04	ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI	136 230 000	125 510 000			136 230 000	125 510 000
04 05	EUROPEJSKI FUNDUSZ DOSTO- SOWANIA DO GLOBALIZACJI (E- GF)	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
04 06	INSTRUMENT POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (IPA) — ROZ- WÓJ ZASOBÓW LUDZKICH	71 600 000	64 000 000			71 600 000	64 000 000
04 49	WYDATKI NA ADMINISTRA- CJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRA- MAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZE- NIEM FINANSOWYM	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Tytuł 04 — Ogółem	11 482 618 546	11 133 785 571	- 355 199	- 355 199	11 482 263 347	11 133 430 372

TYTUŁ 04

ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
04 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE				
04 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Zatrudnienie i sprawy społeczne	5	58 256 122 ⁽¹⁾	- 355 199	57 900 923 ⁽¹⁾
	Artykuł 04 01 01 — Razem		58 256 122	- 355 199	57 900 923
04 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Zatrudnienie i sprawy społeczne				
04 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	4 481 183		4 481 183
04 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	7 816 557		7 816 557
	Artykuł 04 01 02 — Razem		12 297 740		12 297 740
04 01 03	Wydatki związane z urządzeniami, wyposażeniem i usługami w obszarze polityki Zatrudnienie i sprawy społeczne	5	4 344 667		4 344 667
	Artykuł 04 01 03 — Razem		4 344 667		4 344 667
04 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Zatrudnienie i sprawy społeczne				
04 01 04 01	Europejski Fundusz Społeczny (EFS) oraz nieoperacyjna pomoc techniczna — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.2	15 346 086 ⁽²⁾		15 346 086 ⁽²⁾
04 01 04 02	Stosunki pomiędzy pracownikami a pracodawcami i dialog społeczny — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	500 000		500 000
04 01 04 04	EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	500 000		500 000
04 01 04 06	Analizy i badania dotyczące sytuacji socjalnej, demografii i rodziny — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	200 000		200 000
04 01 04 08	Swobodny przepływ pracowników, koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz osób niepełnosprawnych i migrantów, w tym migrantów z państw trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	400 000		400 000
04 01 04 10	Program Progress — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	4 500 000		4 500 000
04 01 04 13	Instrument przedakcesyjny (IPA) — Komponent dotyczący rozwoju zasobów ludzkich — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	2 500 000		2 500 000
04 01 04 14	Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EGF) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	p.m.		p.m.
	Artykuł 04 01 04 — Razem		23 946 086		23 946 086
	Rozdział 04 01 — Ogółem		98 844 615	- 355 199	98 489 416

⁽¹⁾ Środki w wysokości 170 855 EUR ujęto w art 40 01 40.⁽²⁾ Środki w wysokości 2 708 133 EUR ujęto w art 40 01 40.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE” (ciąg dalszy)

04 01 01 **Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”**

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
58 256 122 ⁽¹⁾	- 355 199	57 900 923 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 170 855 EUR ujęto w art 40 01 40.		

TYTUŁ 05
ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

Cele ogólne

- Spełnienie wymagań sektora rolnictwa oraz oczekiwań społeczeństwa poprzez:
 - zapewnienie społeczności rolniczej odpowiedniego standardu życia,
 - zapewnienie konsumentom żywności po rozsądnych cenach,
 - promowanie efektywnego wykorzystania zasobów,
- konsolidacja polityki rozwoju obszarów wiejskich celem wspierania trwałego wzrostu gospodarczego i zatrudnienia oraz sprostania wyzwaniom gospodarczym, społecznym i w zakresie ochrony środowiska, przed którymi stoją obszary wiejskie w Europie, jak również zaspokojenia ich potrzeb w tych dziedzinach,
- wspieranie europejskiego sektora rolnictwa w obliczu zmieniających się warunków handlu oraz zwiększenie konkurencyjności sektora.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
05 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI ROLNIC- TWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH	130 325 016	130 325 016	- 550 832	- 550 832	129 774 184	129 774 184
05 02	INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH	4 032 371 000	4 033 571 000			4 032 371 000	4 033 571 000
05 03	POMOC BEZPOŚREDNIA	36 832 000 000	36 832 000 000			36 832 000 000	36 832 000 000
05 04	ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH	13 296 928 653	11 379 281 817			13 296 928 653	11 379 281 817
05 05	ŚRODKI PRZEDAKCESYJNE W DZIEDZINIE ROLNICTWA ORAZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH	85 300 000	385 000 000			85 300 000	385 000 000
05 06	MIĘDZYKRAJOWE ASPEKTY OBSZARU POLITYKI ROLNIC- TWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH	6 230 000	6 230 000			6 230 000	6 230 000
05 07	KONTROLA WYDATKÓW ROL- NYCH	- 342 500 000	- 342 500 000			- 342 500 000	- 342 500 000
05 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE POLITY- KI ROLNICTWO I ROZWÓJ OB- SZARÓW WIEJSKICH	31 450 000	34 060 500			31 450 000	34 060 500
	Tytuł 05 — Ogółem	54 072 104 669	52 457 968 333	- 550 832	- 550 832	54 071 553 837	52 457 417 501

KOMISJA

TYTUŁ 05

ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
05 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH				
05 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich	5	90 341 801 ⁽¹⁾	- 550 832	89 790 969 ⁽¹⁾
	Artykuł 05 01 01 — Razem		90 341 801	- 550 832	89 790 969
05 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich				
05 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	4 071 241		4 071 241
05 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	12 252 398		12 252 398
	Artykuł 05 01 02 — Razem		16 323 639		16 323 639
05 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich	5	6 737 576		6 737 576
	Artykuł 05 01 03 — Razem		6 737 576		6 737 576
05 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich				
05 01 04 01	Europejski Fundusz Gwarancji Rolnej (EFGR) — Nieoperacyjna pomoc techniczna	2	9 019 000		9 019 000
05 01 04 03	Środki przedakcesyjne w dziedzinie rolnictwa oraz rozwoju obszarów wiejskich — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	500 000		500 000
05 01 04 04	Europejski Fundusz Rolny Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) — Nieoperacyjna pomoc techniczna	2	5 253 000 ⁽²⁾		5 253 000 ⁽²⁾
05 01 04 07	Pilotażowy projekt mający na celu opracowanie badania wykonalności na temat wprowadzenia funduszu zabezpieczającego w sektorze owoców i warzyw — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	p.m.		p.m.
05 01 04 08	Zrównoważone rolnictwo oraz ochrona gleby przez stosowanie uproszczonych metod uprawy	2	150 000		150 000
05 01 04 09	KEMW (Konwencja Europy miasta i wsi)	1.1	1 500 000		1 500 000
	Artykuł 05 01 04 — Razem		16 422 000		16 422 000
05 01 06	Wydatki na analizy i inspekcje rolne, komunikację oraz organ pojednawczy w związku z rozliczeniami rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR, EFRG oraz EFRROW	5	500 000		500 000
	Artykuł 05 01 06 — Razem		500 000		500 000
	Rozdział 05 01 — Ogółem		130 325 016	- 550 832	129 774 184

⁽¹⁾ Środki w wysokości 264 956 EUR ujęto w art 40 01 40.⁽²⁾ Środki w wysokości 927 0000 EUR ujęto w art 40 01 40.

ROZDZIAŁ 05 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”
(ciąg dalszy)**05 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich”**

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
90 341 801 ⁽¹⁾	- 550 832	89 790 969 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 264 956 EUR ujęto w art 40 01 40.		

KOMISJA

TYTUŁ 06
ENERGIA I TRANSPORT

Cele ogólne

- Udostępnienie obywatelom i przedsiębiorstwom europejskim konkurencyjnych systemów i usług energetycznych i transportowych.
- Oddzielenie mobilności od jej negatywnych skutków ubocznych i spowodowanie, by produkcja i zużycie energii stały się bardziej zrównoważone.
- Stworzenie niezbędnych warunków umożliwiających ciągłe i bezpieczne dostawy energii i usługi transportowe dla UE.
- Ochrona obywateli europejskich poprzez zwiększenie bezpieczeństwa transportu i energii oraz poprzez wspieranie praw konsumentów i minimalnych norm pracy dla pracowników tych sektorów.
- Upowszechnienie na skalę międzynarodową polityki Unii w zakresie konkurencyjnych, zrównoważonych, bezpiecznych i pewnych transportu i energii.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
06 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI ENER- GIA I TRANSPORT	143 147 996	143 147 996	- 487 989	- 487 989	142 660 007	142 660 007
06 02	TRANSPORT LĄDOWY, LOTNI- CZY I MORSKI	177 182 000	254 875 000			177 182 000	254 875 000
06 03	SIECI TRANSEUROPEJSKIE	978 112 600	694 900 000			978 112 600	694 900 000
06 04	ENERGIA KONWENCJONAL- NA I ODNAWIALNA	70 511 800	75 290 000			70 511 800	75 290 000
06 05	ENERGIA JĄDROWA	270 700 000	169 000 000			270 700 000	169 000 000
06 06	BADANIA NAUKOWE ZWIĄZA- NE Z ENERGIĄ I TRANSPORTEM	269 550 000	364 000 000			269 550 000	364 000 000
06 07	BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA UŻYTKOWNIKÓW ENER- GII I TRANSPORTU	6 400 000	8 250 000			6 400 000	8 250 000
	Tytuł 06 — Ogółem	1 915 604 396	1 709 462 996	- 487 989	- 487 989	1 915 116 407	1 708 975 007

TYTUŁ 06

ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA I TRANSPORT”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
06 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI ENERGIA I TRANSPORT				
06 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Energia i transport	5	80 034 949 ⁽¹⁾	- 487 989	79 546 960 ⁽¹⁾
	Artykuł 06 01 01 — Razem		80 034 949	- 487 989	79 546 960
06 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Energia i transport				
06 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	4 717 037		4 717 037
06 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	7 420 506		7 420 506
	Artykuł 06 01 02 — Razem		12 137 543		12 137 543
06 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Energia i transport	5	5 968 904		5 968 904
	Artykuł 06 01 03 — Razem		5 968 904		5 968 904
06 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Energia i transport				
06 01 04 01	Program Marco Polo II — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	225 000		225 000
06 01 04 02	Transport — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	1 500 000		1 500 000
06 01 04 03	Energia konwencjonalna — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	1 000 000		1 000 000
06 01 04 04	Wsparcie finansowe na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci transportowej — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	3 800 000		3 800 000
06 01 04 05	Wsparcie finansowe na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w dziedzinie transeuropejskiej sieci energetycznej — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	800 000		800 000
06 01 04 06	Energia atomowa — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	300 000		300 000
06 01 04 07	Bezpieczeństwo i ochrona użytkowników energii i transportu — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	100 000		100 000
06 01 04 08	Zakończenie programu Inteligentna energia dla Europy (2003–2006) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	—		—
06 01 04 09	Informacja i komunikacja — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	1 200 000		1 200 000
06 01 04 10	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Inteligentna energia dla Europy — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	800 000		800 000
06 01 04 11	Działania przygotowawcze — Europejskie wyspy na rzecz wspólnej polityki energetycznej	1.1	3 000 000		3 000 000

⁽¹⁾ Środki w wysokości 234 728 EUR ujęto w art 40 01 40.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA I TRANSPORT” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
06 01 04 12	Program Galileo — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	p.m.		p.m.
06 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacji — Dotacja z programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program Inteligentna energia dla Europy	1.1	6 684 000		6 684 000
06 01 04 31	Transeuropejskie sieci transportowe — Agencja wykonawcza	1.1	10 212 600		10 212 600
06 01 04 32	Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacji — Dotacja z programu Marco Polo II	1.1	1 353 000		1 353 000
	<i>Artykuł 06 01 04 — Razem</i>		30 974 600		30 974 600
06 01 05	Wydatki pomocnicze na działania naukowo-badawcze w obszarze polityki Energia i transport				
06 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	1.1	6 788 000		6 788 000
06 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	1.1	4 300 000		4 300 000
06 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań	1.1	2 944 000		2 944 000
	<i>Artykuł 06 01 05 — Razem</i>		14 032 000		14 032 000
06 01 06	Subwencja dla Euratomu na funkcjonowanie Agencji Dostaw	5	p.m.		p.m.
	<i>Artykuł 06 01 06 — Razem</i>		p.m.		p.m.
	Rozdział 06 01 — Ogółem		143 147 996	- 487 989	142 660 007

06 01 01**Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Energia i transport”**

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
80 034 949 ⁽¹⁾	- 487 989	79 546 960 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 234 728 EUR ujęto w art 40 01 40.		

TYTUŁ 07
ŚRODOWISKO

Cele ogólne

Wspólnotowa polityka ochrony środowiska ma następujące cele:

- zapewnienie wysokiego poziomu ochrony środowiska, z uwzględnieniem różnorodności sytuacji w różnych regionach Wspólnoty,
- wkład w zapewnienie wysokiego poziomu jakości życia i społecznego dobrobytu obywateli poprzez zagwarantowanie warunków, w których poziom zanieczyszczeń nie wywiera szkodliwego wpływu ani na ludzkie zdrowie, ani na środowisko naturalne, oraz poprzez wspieranie zrównoważonego rozwoju,
- wzmocnianie środków na poziomie międzynarodowym na rzecz rozwiązywania regionalnych, międzynarodowych lub globalnych problemów związanych ze środowiskiem oraz współpraca z krajami trzecimi i z właściwymi organizacjami międzynarodowymi przy dążeniu do realizacji celów związanych ze środowiskiem i do lepszego międzynarodowego zarządzania w kontekście zrównoważonego rozwoju,
- propagowanie i wspieranie uwzględniania wymogów ochrony środowiska naturalnego przy opracowywaniu i realizacji polityki i działań Wspólnoty dotyczących środowiska i innych dziedzin, w szczególności mając na uwadze wspieranie zrównoważonego rozwoju.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
07 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI ŚRODO- WISKO	87 935 995	87 935 995	- 325 690	- 325 690	87 610 305	87 610 305
07 02	KWESTIE GLOBALNE W DZIEDZI- NIE ŚRODOWISKA	4 112 000	10 700 000			4 112 000	10 700 000
07 03	WDRAŻANIE POLITYKI I PRA- WODAWSTWA WSPÓLNOTY Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODO- WISKA	283 266 000	169 912 000			283 266 000	169 912 000
07 04	OCHRONA LUDNOŚCI	27 500 000	25 400 000			27 500 000	25 400 000
07 05	NOWE INICJATYWY POLITYCZNE OPARTE NA WSPÓLNOTOWYM PROGRAMIE DZIAŁAŃ W ZA- KRESIE ŚRODOWISKA NATURAL- NEGO	—	4 000 000			—	4 000 000
07 49	WYDATKI NA ADMINISTRA- CJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRA- MAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZE- NIEM FINANSOWYM	—	p.m.			—	p.m.
	Tytuł 07 — Ogółem	402 813 995	297 947 995	- 325 690	- 325 690	402 488 305	297 622 305

KOMISJA

TYTUŁ 07
ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ŚRODOWISKO”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
07 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI ŚRODOWISKO				
07 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Środowisko	5	53 416 382 ⁽¹⁾	- 325 690	53 090 692 ⁽¹⁾
	Artykuł 07 01 01 — Razem		53 416 382	- 325 690	53 090 692
07 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Środowisko				
07 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	5 325 097		5 325 097
07 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	6 110 791		6 110 791
	Artykuł 07 01 02 — Razem		11 435 888		11 435 888
07 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Środowisko	5	3 983 725		3 983 725
	Artykuł 07 01 03 — Razem		3 983 725		3 983 725
07 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Środowisko				
07 01 04 01	Program LIFE+ (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2007–2013) — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	17 850 000		17 850 000
07 01 04 02	Instrument finansowy ochrony ludności — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	700 000		700 000
07 01 04 03	Zakończenie programu LIFE (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2000–2006) — Działania poza terytorium Wspólnoty — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	250 000		250 000
07 01 04 04	Wkład w międzynarodowe przedsięwzięcia w dziedzinie środowiska — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	300 000		300 000
	Artykuł 07 01 04 — Razem		19 100 000		19 100 000
	Rozdział 07 01 — Ogółem		87 935 995	- 325 690	87 610 305

07 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Środowisko”

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
53 416 382 ⁽¹⁾	- 325 690	53 090 692 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 156 661 EUR ujęto w art 40 01 40.		

⁽¹⁾ Środki w wysokości 156 661 EUR ujęto w art 40 01 40.

TYTUŁ 08

BADANIA NAUKOWE

Cele ogólne

W ramach tego obszaru polityki Komisja projektuje, rozwija i kontynuuje inicjatywy zmierzające do stworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej.

Europejskie badania naukowe przyczyniają się do osiągnięcia celów innych polityk wspólnotowych, co z kolei wspiera włączanie potrzeb badań naukowych do tych polityk.

W ramach tego obszaru polityki planowane i realizowane są działania Wspólnoty potrzebne do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej, w szczególności ramowe programy badań naukowych i rozwoju technologii.

Dziedzina ta przyczynia się do wdrażania strategii lizbońskiej w zakresie zatrudnienia, konkurencyjności na rynkach międzynarodowych, reform gospodarczych i spójności społecznej w Unii Europejskiej, zwłaszcza w połączeniu z utworzeniem obszaru edukacji, szkoleń, badań i innowacji.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI BADANIA NAUKOWE	256 731 887	256 731 887	- 48 634	- 48 634	256 683 253	256 683 253
08 02	WSPÓŁPRACA — ZDROWIE	695 341 000	428 286 000	0	0	695 341 000	428 286 000
08 03	WSPÓŁPRACA — ŻYWNOSĆ, ROLNICTWO I RYBOŁÓWSTWO I BIOTECHNOLOGIA	209 083 000	127 382 000			209 083 000	127 382 000
08 04	WSPÓŁPRACA — NANONAUKI, NANOTECHNOLOGIE, MATERIAŁY I NOWE TECHNOLOGIE PRODUKCYJNE	390 410 000	167 460 000			390 410 000	167 460 000
08 05	WSPÓŁPRACA — ENERGIA	129 680 000	64 498 000			129 680 000	64 498 000
08 06	WSPÓŁPRACA — ŚRODOWISKO (W TYM ZMIANY KLIMATYCZNE)	219 348 000	102 591 000			219 348 000	102 591 000
08 07	WSPÓŁPRACA — TRANSPORT (W TYM AERONAUTYKA)	348 922 000	196 902 000	0	0	348 922 000	196 902 000
08 08	WSPÓŁPRACA — NAUKI SPOŁECZNO-EKONOMICZNE I HUMANISTYCZNE	84 296 000	47 512 000			84 296 000	47 512 000
08 09	WSPÓŁPRACA — MECHANIZM FINANSOWANIA OPARTY NA PODZIALE RYZYKA (EBI)	p.m.	146 000 000			p.m.	146 000 000
08 10	POMYSŁY	516 123 000	321 927 000			516 123 000	321 927 000
08 11	LUDZIE	471 887 000	232 731 000			471 887 000	232 731 000
08 12	MOŻLIWOŚCI — INFRASTRUKTURA NAUKOWO-BADAWCZA	144 037 000	75 000 000			144 037 000	75 000 000
08 13	BADANIA NA RZECZ MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW (MŚP)	147 890 000	141 302 000			147 890 000	141 302 000

KOMISJA

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 14	MOŻLIWOŚCI — REGIONY WIEDZY	10 332 000	6 000 000			10 332 000	6 000 000
08 15	MOŻLIWOŚCI — POTENCJAŁ NAUKOWO-BADAWCZY	29 803 000	16 500 000			29 803 000	16 500 000
08 16	MOŻLIWOŚCI — NAUKA W SPOŁE- CZEŃSTWIE	40 034 000	22 300 000			40 034 000	22 300 000
08 17	MOŻLIWOŚCI — DZIAŁANIA W ZA- KRESIE WSPÓŁPRACY MIĘDZYNARO- DOWEJ	17 391 000	9 000 000			17 391 000	9 000 000
08 18	MOŻLIWOŚCI — MECHANIZM FINAN- SOWANIA OPARTY NA PODZIALE RYZYKA (EBI)	p.m.	4 000 000			p.m.	4 000 000
08 19	MOŻLIWOŚCI — WSPARCIE DLA SPÓJNEGO OPRACOWYWANIA POLI- TYKI W DZIEDZINIE BADAŃ	9 858 000	5 758 000			9 858 000	5 758 000
08 20	EURATOM — ENERGIA TERMOJĄD- ROWA	280 250 000	248 000 000			280 250 000	248 000 000
08 21	EURATOM — ROZSZCZEPLENIE JĄD- ROWE I OCHRONA PRZED PROMIE- NIOWANIEM	46 410 000	23 000 000			46 410 000	23 000 000
08 22	ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ	p.m.	1 472 488 000			p.m.	1 472 488 000
08 23	PROGRAM NAUKOWO-BADAWCZY FUNDUSZU BADAŃ W DZIEDZINIE WĘGLA I STALI	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
08 24	EUROPEJSKI INSTYTUT TECHNOLO- GII I INNOWACJI	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
Tytuł 08 — Ogółem		4 047 826 887	4 115 368 887	- 48 634	- 48 634	4 047 778 253	4 115 320 253

Uwagi

Uwagi te dotyczą wszystkich pozycji budżetowych w tym tytule (z wyjątkiem rozdziału 08 22).

Środki te zostaną wykorzystane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającym zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1) i rozporządzeniem Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiającego zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej i zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1).

Do wszystkich środków ujętych w tym tytule stosuje się taką samą definicję małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), jaką zastosowano dla przekrojowych szczególnych programów dla MŚP w obrębie tego samego programu ramowego. Ta definicja brzmi następująco: „Spełniającym wymogi MŚP jest osoba prawna odpowiadająca definicji MŚP zawartej w zaleceniu Komisji 2003/361/WE, która nie jest równocześnie ośrodkiem badawczym, instytutem badań naukowych, organizacją prowadzącą badania kliniczne na zlecenie ani firmą doradczą”. Cała działalność badawcza prowadzona w ramach siódmego programu ramowego będzie prowadzona zgodnie z podstawowymi zasadami etycznymi (zgodnie z art. 6 ust. 1 decyzji nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotyczącej siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej na rzecz badań, rozwoju technologicznego i działań demonstracyjnych (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1)), w tym wymogów dotyczących dobrostanu zwierząt. Obejmują one w szczególności zasady określone w art. 6 Traktatu o Unii Europejskiej oraz w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej. Szczególną uwagę przywiązuje się do potrzeby wzmocnienia wysiłków w celu zwiększenia zaangażowania i roli kobiet w nauce i badaniach naukowych.

W stosunku do niniejszych artykułów i pozycji wprowadzono również pewne koszty spotkań naukowych i technologicznych, konferencji, warsztatów, i seminariów wysokiego szczebla leżących we wspólnym interesie Europy, a organizowanych przez Komisję, finansowania studiów, dopłat przeznaczonych na nadzorowanie i ocenę programów specyficznych i programów ramowych oraz finansowania analiz i ocen naukowych i technologicznych wysokiego szczebla prowadzonych z ramienia Wspólnoty dla zbadania nowych obszarów badań właściwych dla działań Komisji, m.in. w kontekście Europejskiej Przestrzeni Badawczej i środków monitorowania i upowszechniania wyników programów wraz ze środkami przewidywanymi w poprzednich programach ramowych.

Środki te pokrywają również wydatki administracyjne, łącznie z wydatkami na personel (wynikającymi z rozporządzenia pracowniczego i innymi), informacje, publikacje, działalność administracyjną i techniczną, oraz niektóre inne wydatki dotyczące infrastruktury wewnętrznej związane z osiągnięciem celów narzędzi, których integralną część stanowią, wraz z działaniami i inicjatywami potrzebnymi dla przygotowania i monitorowania strategii RTD Wspólnoty.

W przypadku niektórych projektów przewiduje się możliwość uczestnictwa krajów trzecich lub organizacji z krajów trzecich we współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych. W pozycjach 6 0 1 3 oraz 6 0 1 6 zestawienia dochodów zostaną wprowadzone wszelkie wkłady finansowe, które mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód pochodzący od osób trzecich dzielących koszty projektów ze Wspólnotą (firmy w krajach członkowskich Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu, konsorcja przemysłowe itd.), wprowadzony w artykule 6 0 1 5 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód z wkładów krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód z wkładów podmiotów zewnętrznych na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Środki dodatkowe udostępniane będą zgodnie z artykułem 08 21 04.

Aby osiągnąć cel 15 % uczestnictwa MŚP w projektach finansowanych z tych środków, jak to ustanawia rozporządzenie, potrzebne są bardziej ukierunkowane działania. Projekty zakwalifikowane w ramach Szczególnych programów dla MŚP powinny być uprawnione do korzystania z funduszy w ramach programu o tym samym zakresie tematycznym, jeśli spełniają one konieczne (tematyczne) wymagania.

KOMISJA

TYTUŁ 08

BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BADANIA NAUKOWE”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
08 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI BADANIA NAUKOWE				
08 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Badania naukowe	5	7 976 607 ⁽¹⁾	- 48 634	7 927 973 ⁽¹⁾
	Artykuł 08 01 01 — Razem		7 976 607	- 48 634	7 927 973
08 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie obszarem polityki Badania naukowe				
08 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	228 947		228 947
08 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	1 153 447		1 153 447
	Artykuł 08 01 02 — Razem		1 382 394		1 382 394
08 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Badania naukowe	5	594 886		594 886
	Artykuł 08 01 03 — Razem		594 886		594 886
08 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Badania naukowe				
08 01 04 30	Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych (ERCEA)	1.1	19 994 000		19 994 000
08 01 04 31	Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych (REA)	1.1	14 601 000		14 601 000
08 01 04 40	Wspólne przedsięwzięcie na rzecz ITER — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	27 500 000		27 500 000
	Artykuł 08 01 04 — Razem		62 095 000		62 095 000
08 01 05	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Badania naukowe				
08 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	1.1	118 464 000		118 464 000
08 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	1.1	35 017 000		35 017 000
08 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań	1.1	31 202 000		31 202 000
	Artykuł 08 01 05 — Razem		184 683 000		184 683 000
	Rozdział 08 01 — Ogółem		256 731 887	- 48 634	256 683 253

08 01 01

Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Badania naukowe”

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
7 976 607 ⁽¹⁾	- 48 634	7 927 973 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 23 394 EUR ujęto w art 40 01 40.		

⁽¹⁾ Środki w wysokości 23 394 EUR ujęto w art 40 01 40.

ROZDZIAŁ 08 02 — WSPÓŁPRACA — ZDROWIE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 02	WSPÓŁPRACA — ZDROWIE							
08 02 01	Współpraca — Zdrowie	1.1	695 341 000	428 286 000	- 125 000 000	- 125 000 000	570 341 000	303 286 000
	Artykuł 08 02 01 — Razem		695 341 000	428 286 000	- 125 000 000	- 125 000 000	570 341 000	303 286 000
08 02 02	Współpraca — Zdrowie — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz realizacji wspólnej inicjaty- wy w zakresie leków innowacyj- nych (IMI)							
	Artykuł 08 02 02 — Razem				122 700 000	122 700 000	122 700 000	122 700 000
08 02 03	Współpraca — Zdrowie — Wy- datki pomocnicze na Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz reali- zacji wspólnej inicjatywy w za- kresie leków innowacyjnych (IMI)							
	Artykuł 08 02 03 — Razem				2 300 000	2 300 000	2 300 000	2 300 000
	Rozdział 08 02 — Ogółem		695 341 000	428 286 000	0	0	695 341 000	428 286 000

08 02 01 **Współpraca — Zdrowie**

Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
695 341 000	428 286 000	- 125 000 000	- 125 000 000	570 341 000	303 286 000

Uwagi

Działania podejmowane w obszarze zdrowia mają na celu poprawę zdrowia obywateli Europy oraz wzmocnienie konkurencyjności przemysłu i przedsiębiorstw związanych z sektorem zdrowia w Europie, z uwzględnieniem problemów zdrowotnych na skalę światową, w tym nowych epidemii. Nacisk zostanie położony na badania mające praktyczne przełożenie (przełożenie podstawowych odkryć na zastosowania kliniczne), rozwój i zatwierdzanie nowych terapii i metod propagowania zdrowia oraz zapobiegania chorobom, narzędzia i technologie diagnostyczne, jak również zrównoważone i sprawnie działające systemy opieki zdrowotnej. Szczególną uwagę uzyska informowanie o wynikach badań w zakresie nowych postępów wynikających z badań oraz prowadzenie dialogu ze społeczeństwem, zwłaszcza z grupami pacjentów, w miarę możliwości na najwcześniejszym etapie nowych rozwiązań w zakresie badań biomedycznych i genetycznych.

Wsparcie finansowe może zostać przekazane na badania kliniczne nad wieloma chorobami (takimi jak nowotwór, choroby układu krążenia, choroba autoimmunologiczna, choroby zakaźne, alergiczne, epilepsja, urazy psychiczne, choroby reumatyczne, choroby układu oddechowego, choroby umysłowe i neurologiczne, zwłaszcza te, które pojawiają się wraz z wiekiem, takie jak osteoporoza, choroby Alzheimera i Parkinsona) lub upośledzeniami i zaburzeniami.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 08 02 — WSPÓLPRACA — ZDROWIE (ciąg dalszy)**08 02 01** (ciąg dalszy)

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

08 02 02**Współpraca — Zdrowie — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz realizacji wspólnej inicjatywy w zakresie leków innowacyjnych (IMI)**

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
	122 700 000	122 700 000	122 700 000	122 700 000

*Uwagi**Nowy artykuł*

Wspólne przedsiębiorstwo IMI stanowi wkład w realizację siódmego programu ramowego, a w szczególności tematu „Zdrowie” programu szczegółowego „Współpraca” wdrażającego siódmy program ramowy. Jego celem jest znacząca poprawa skuteczności i efektywności procesu opracowywania leków, co w perspektywie długoterminowej miałyby doprowadzić do tego, aby sektor farmaceutyczny produkował efektywniejsze i bezpieczniejsze leki innowacyjne. Przedsiębiorstwo to w szczególności:

- wspiera przedkonkurencyjne badania i rozwój farmaceutyczny w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym poprzez skoordynowane podejście mające na celu przezwycięzenie zastoju w badaniach w procesie opracowywania leków;
- wspiera realizację priorytetów badawczych wyznaczonych w programie badawczym wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie leków innowacyjnych (zwanych dalej „pracami badawczymi”), głównie poprzez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków;
- zapewnia komplementarność z innymi działaniami w ramach siódmego programu ramowego;
- jest publiczno-prywatnym partnerstwem mającym na celu zwiększenie inwestycji w sektorze biofarmaceutycznym w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym poprzez połączenie środków i wspieranie współpracy pomiędzy sektorami publicznym i prywatnym;
- promuje zaangażowanie małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) w swoje działania zgodnie z celami siódmego programu ramowego.

ROZDZIAŁ 08 02 — WSPÓLPRACA — ZDROWIE (ciąg dalszy)**08 02 02** (ciąg dalszy)

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego. Ewentualne dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących, jak również krajów Bałkanów Zachodnich, na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Ewentualne dochody pochodzące z wkładu podmiotów zewnętrznych uczestniczących w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66, sprostowanie: Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające Wspólne Przedsiębiorstwo na rzecz Realizacji Wspólnej Inicjatywy Technologicznej w zakresie Leków Innowacyjnych (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 38)

08 02 03**Współpraca — Zdrowie — Wydatki pomocnicze na Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz realizacji wspólnej inicjatywy w zakresie leków innowacyjnych (IMI)**

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
	2 300 000	2 300 000	2 300 000	2 300 000

*Uwagi**Nowy artykuł*

Wspólne przedsiębiorstwo IMI stanowi wkład w realizację siódmego programu ramowego, a w szczególności tematu „Zdrowie” programu szczegółowego „Współpraca” wdrażającego siódmy program ramowy. Jego celem jest znacząca poprawa skuteczności i efektywności procesu opracowywania leków, co w perspektywie długoterminowej miałyby doprowadzić do tego, aby sektor farmaceutyczny produkował efektywniejsze i bezpieczniejsze leki innowacyjne. Przedsiębiorstwo to w szczególności:

- wspiera przedkonkurencyjne badania i rozwój farmaceutyczny w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym poprzez skoordynowane podejście mające na celu przewyższenie zastoju w badaniach w procesie opracowywania leków;
- wspiera realizację priorytetów badawczych wyznaczonych w programie badawczym wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie leków innowacyjnych (zwanymi dalej „pracami badawczymi”), głównie poprzez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków;

KOMISJA

ROZDZIAŁ 08 02 — WSPÓŁPRACA — ZDROWIE (*ciąg dalszy*)**08 02 03** (*ciąg dalszy*)

- zapewnia komplementarność z innymi działaniami w ramach siódmego programu ramowego;
- jest publiczno-prywatnym partnerstwem mającym na celu zwiększenie inwestycji w sektorze biofarmaceutycznym w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym poprzez połączenie środków i wspieranie współpracy pomiędzy sektorami publicznym i prywatnym;
- promuje zaangażowanie małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) w swoje działania zgodnie z celami siódmego programu ramowego.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego. Ewentualne dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących, jak również krajów Bałkanów Zachodnich, na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Ewentualne dochody pochodzące z wkładu podmiotów zewnętrznych uczestniczących w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66, sprostowanie: Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające Wspólne Przedsiębiorstwo na rzecz Realizacji Wspólnej Inicjatywy Technologicznej w zakresie Leków Innowacyjnych (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 38)

ROZDZIAŁ 08 07 — WSPÓŁPRACA — TRANSPORT (W TYM AERONAUTYKA)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
08 07	WSPÓŁPRACA — TRANSPORT (W TYM AERONAUTYKA)							
08 07 01	Współpraca — Transport (w tym aeronautyka)	1.1	348 922 000	196 902 000	- 47 000 000	- 40 250 000	301 922 000	156 652 000
	Artykuł 08 07 01 — Razem		348 922 000	196 902 000	- 47 000 000	- 40 250 000	301 922 000	156 652 000
08 07 02	Współpraca — Transport — Wspólne przedsiębiorstwo Czyste niebo				45 000 000	38 250 000	45 000 000	38 250 000
	Artykuł 08 07 02 — Razem				45 000 000	38 250 000	45 000 000	38 250 000
08 07 03	Współpraca — Transport — Wydatki pomocnicze na wspólne przedsiębiorstwo Czyste niebo				2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
	Artykuł 08 07 03 — Razem				2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000
	Rozdział 08 07 — Ogółem		348 922 000	196 902 000	0	0	348 922 000	196 902 000

08 07 01 Współpraca — Transport (w tym aeronautyka)

Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
348 922 000	196 902 000	- 47 000 000	- 40 250 000	301 922 000	156 652 000

Uwagi

W ramach siódmego programu ramowego (FP7) na lata 2007–2013 zaproponowane zostało zintegrowane podejście, które łączy wszystkie rodzaje transportu (lotniczy, drogowy, kolejowy, wodny), odnosi się do społeczno-gospodarczego i technologicznego wymiaru badań i postępów wiedzy oraz obejmuje zarówno kwestię innowacji, jak i ramy polityczne. Jest to zgodne z Białą księgą dotyczącą transportu i aktualnymi wersjami programów badań strategicznych czterech platform technologicznych w zakresie budowy zintegrowanego „bardziej przyjaznego dla środowiska”, „inteligentniejszego” i bezpieczniejszego ogólnoeuropejskiego systemu transportowego w oparciu o postępy technologiczne, na korzyść obywateli i społeczeństwa, przy poszanowaniu środowiska i zasobów naturalnych; zapewnienie i dalsze umocnienie konkurencyjności i wiodącej roli europejskiego przemysłu na światowym rynku.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 08 07 — WSPÓLPRACA — TRANSPORT (W TYM AERONAUTYKA) (ciąg dalszy)**08 07 01** (ciąg dalszy)

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66).

08 07 02**Współpraca — Transport — Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo”**

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
	45 000 000	38 250 000	45 000 000	38 250 000

Uwagi

Nowy artykuł

Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo” przyczynia się do realizacji programu ramowego, w szczególności tematu siódmego „Transport (w tym aeronautyka)” szczegółowego programu „Współpraca”.

Cele wspólnego przedsiębiorstwa „Czyste niebo” są następujące:

- przyspieszenie opracowania, walidacji i demonstracji w UE czystych technologii transportu lotniczego w celu ich jak najszybszego zastosowania;
- zapewnienie spójnego wdrażania europejskich wysiłków badawczych w dziedzinie transportu lotniczego mających na celu poprawę ochrony środowiska;
- stworzenie wybitnie innowacyjnego systemu transportu lotniczego w oparciu o integrację zaawansowanych technologii i modele demonstracyjne w rzeczywistej skali w celu zmniejszenia oddziaływania transportu lotniczego na środowisko poprzez znaczne zmniejszenie hałasu i emisji gazów oraz obniżenie zużycia paliwa przez statki powietrzne;
- przyspieszanie rozwoju wiedzy, innowacji i wykorzystywania wyników badań w objętych przedsiębiorstwem technologiach i w pełni zintegrowanym systemie systemów, we właściwym środowisku roboczym, a w rezultacie wzmacnianie konkurencyjności przemysłu.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego. Ewentualne dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących, jak również krajów Bałkanów Zachodnich, na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Ewentualne dochody pochodzące z wkładu podmiotów zewnętrznych uczestniczących w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 08 07 — WSPÓŁPRACA — TRANSPORT (W TYM AERONAUTYKA) (ciąg dalszy)**08 07 02** (ciąg dalszy)

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66, sprostowanie: Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 71/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo” (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 1).

08 07 03 **Współpraca — Transport — Wydatki pomocnicze na wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo”**

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000

*Uwagi**Nowy artykuł*

Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo” przyczynia się do realizacji programu ramowego, w szczególności tematu siódmego „Transport (w tym aeronautyka)” szczegółowego programu „Współpraca”.

Cele wspólnego przedsiębiorstwa „Czyste niebo” są następujące:

- przyspieszenie opracowania, walidacji i demonstracji w UE czystych technologii transportu lotniczego w celu ich jak najszybszego zastosowania;
- zapewnienie spójnego wdrażania europejskich wysiłków badawczych w dziedzinie transportu lotniczego mających na celu poprawę ochrony środowiska;
- stworzenie wybitnie innowacyjnego systemu transportu lotniczego w oparciu o integrację zaawansowanych technologii i modele demonstracyjne w rzeczywistej skali w celu zmniejszenia oddziaływania transportu lotniczego na środowisko poprzez znaczne zmniejszenie hałasu i emisji gazów oraz obniżenie zużycia paliwa przez statki powietrzne;
- przyspieszanie tworzenia nowej wiedzy, innowacji i wykorzystywania wyników badań w objętych przedsiębiorstwem technologiach i w pełni zintegrowanym systemie systemów, we właściwym środowisku roboczym, a w rezultacie wzmacnianie konkurencyjności przemysłu.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego. Ewentualne dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących, jak również krajów Bałkanów Zachodnich, na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Ewentualne dochody pochodzące z wkładu podmiotów zewnętrznych uczestniczących w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 08 07 — WSPÓŁPRACA — TRANSPORT (W TYM AERONAUTYKA) *(ciąg dalszy)*

08 07 03 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66, sprostowanie: Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 71/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające wspólne przedsięwzięcie „Czyste niebo” (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 1).

TYTUŁ 09

SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

Cele ogólne

Główne cele tego obszaru polityki wynikają bezpośrednio z inicjatywy strategicznej i2010, która jest ściśle związana z głównymi osiami zaktualizowanej strategii lizbońskiej.

Główne cele działania „i2010 — Polityka łączności elektronicznej i bezpieczeństwo sieci” obejmują wspieranie i monitorowanie ram regulacyjnych dla eŁączności, promowanie skutecznej polityki UE w zakresie widma radiowego oraz wspieranie bezpiecznego korzystania z Internetu, zapobieganie problemom związanym z bezpieczeństwem informacji oraz zarządzanie Internetem.

W ramach działania „i2010 — Wdrażanie technologii teleinformatycznych (ICT)” celem nowego programu na rzecz konkurencyjności i innowacji jest najlepszy sposób wykorzystania i szersze stosowanie ICT przez obywateli, przedsiębiorstwa i rządy Europy, a także stymulowanie konkurencyjności i innowacji. Celem programu eContent plus jest łatwiejszy dostęp do treści zapisywanych w formacie cyfrowym na terenie Europy, łatwiejsze ich wykorzystanie i stosowanie. Działania przygotowawcze eDemokracja zmierzają do utworzenia systemu internetowego w celu zapewnienia doskonalszego prawodawstwa i większego udziału społeczeństwa, w tym parlamentów.

W odniesieniu do działalności badawczej i rozwojowej w ramach polityki w zakresie społeczeństwa informacyjnego i mediów technologie informacyjno-komunikacyjne (ICT) będą zmierzały do przyspieszenia europejskich prac badawczych i innowacyjnych w zakresie ICT i do zwiększenia wpływu tych prac na konkurencyjność wszystkich sektorów przemysłowych oraz na zwiększenie wzrostu i zatrudnienia.

Rozwój e-infrastruktur („Możliwości” — infrastruktura naukowo-badawcza) zapewni stałe, międzydyscyplinarne usługi dla środowisk badawczych, oparte na złożonych procesach i skonstruowane tak, aby dostarczać wirtualnym społecznościom rozproszone zasoby informatyczne i komunikacyjne.

Cel związany z działaniem „i2010 — Polityka audiowizualna i program Media” polega na podejmowaniu działań na rzecz przyjęcia dyrektywy dotyczącej usług w zakresie mediów audiowizualnych i zaproponowaniu dalszych środków zmierzających do zwiększenia potencjału europejskiego sektora twórczego i sektora produkcji zawartości medialnej poprzez współdziałanie między ICT a europejską zawartością medialną i audiowizualną.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
09 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA	132 209 105	132 209 105	- 225 688	- 225 688	131 983 417	131 983 417
09 02	I2010 — POLITYKA ŁĄCZNOŚCI ELEKTRONICZNEJ I BEZPIECZEŃSTWO SIECI	25 590 000	21 000 000			25 590 000	21 000 000
09 03	I2010 — WDRAŻANIE TECHNOLOGII TELEINFORMATYCZNYCH (ICT)	98 570 000	89 350 000			98 570 000	89 350 000
09 04	I2010 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (ICT)	1 060 430 000	1 150 000 000	0	0	1 060 430 000	1 150 000 000
09 05	MOŻLIWOŚCI — INFRASTRUKTURA NAUKOWO-BADAWCZA	79 145 000	61 000 000			79 145 000	61 000 000
09 06	I2010 — POLITYKA AUDIOWIZUALNA I PROGRAM MEDIA	96 694 000	94 900 000			96 694 000	94 900 000
09 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM	—	—			—	—
	Tytuł 09 — Ogółem	1 492 638 105	1 548 459 105	- 225 688	- 225 688	1 492 412 417	1 548 233 417

KOMISJA

TYTUŁ 09

SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
09 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA				
09 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Społeczeństwo informacyjne i media	5	37 015 044 ⁽¹⁾	- 225 688	36 789 356 ⁽¹⁾
	Artykuł 09 01 01 — Razem		37 015 044	- 225 688	36 789 356
09 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Społeczeństwo informacyjne i media				
09 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	2 486 163		2 486 163
09 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	2 786 364		2 786 364
	Artykuł 09 01 02 — Razem		5 272 527		5 272 527
09 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Społeczeństwo informacyjne i media	5	2 760 534		2 760 534
	Artykuł 09 01 03 — Razem		2 760 534		2 760 534
09 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Społeczeństwo informacyjne i media”				
09 01 04 01	Ustalanie i wdrażanie wspólnotowej polityki w dziedzinie usług łączności elektronicznej — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	1 224 000		1 224 000
09 01 04 02	eContent plus — Promowanie europejskiej zawartości cyfrowej — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	600 000		600 000
09 01 04 03	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz wspierania polityki w zakresie technologii informacyjno-komunikacyjnych — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	1 000 000		1 000 000
09 01 04 04	Safer Internet plus — Bezpieczny Internet — Wspieranie bezpieczniejszego korzystania z Internetu i nowych technologii on-line — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	250 000		250 000
09 01 04 05	Media 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	1 136 000		1 136 000
09 01 04 06	Inne działania w sektorze audiowizualnym i w sektorze mediów — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	100 000		100 000
09 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Polityki Audiowizualnej i Kultury — Subwencja na programy z działu 3b	3.2	8 250 000		8 250 000
	Artykuł 09 01 04 — Razem		12 560 000		12 560 000

⁽¹⁾ Środki w wysokości 108 559 EUR ujęto w art 40 01 40.

ROZDZIAŁ 09 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA”
(ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
09 01 05	Wydatki pomocnicze na badania naukowe w obszarze polityki Społeczeństwo informacyjne i media				
09 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	1.1	44 583 000		44 583 000
09 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	1.1	13 965 000		13 965 000
09 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych	1.1	16 053 000		16 053 000
	Artykuł 09 01 05 — Razem		74 601 000		74 601 000
	Rozdział 09 01 — Ogółem		132 209 105	- 225 688	131 983 417

09 01 01 **Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Społeczeństwo informacyjne i media”**

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
37 015 044 ⁽¹⁾	- 225 688	36 789 356 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 108 559 EUR ujęto w art 40 01 40.		

KOMISJA

ROZDZIAŁ 09 04 — I2010 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (ICT)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
09 04	I2010 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (ICT)							
09 04 01	Wsparcie współpracy badawczej w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych (ICT — Współpraca)							
09 04 01 01	Wsparcie współpracy badawczej w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych (ICT — Współpraca)	1.1	1 060 430 000	730 000 000	- 85 500 000	- 29 300 000	974 930 000	700 700 000
09 04 01 02	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS				41 000 000	12 450 000	41 000 000	12 450 000
09 04 01 03	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wydatki pomocnicze na Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS				1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000
09 04 01 04	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC				41 500 000	13 850 000	41 500 000	13 850 000
09 04 01 05	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wydatki pomocnicze na Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC				1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000
	Artykuł 09 04 01 — Razem		1 060 430 000	730 000 000	0	0	1 060 430 000	730 000 000
09 04 02	Środki pochodzące ze składek od stron trzecich (spoza EOG) na badania naukowe i rozwój technologii							
	Artykuł 09 04 02 — Razem	1.1	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
09 04 03	Zakończenie poprzednich programów							
09 04 03 01	Zakończenie programów (sprzed 2003 r.)	1.1	—	10 000 000			—	10 000 000
09 04 03 02	Zakończenie szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej (2003–2006)	1.1	—	410 000 000			—	410 000 000
	Artykuł 09 04 03 — Razem		—	420 000 000			—	420 000 000
	Rozdział 09 04 — Ogółem		1 060 430 000	1 150 000 000	0	0	1 060 430 000	1 150 000 000

ROZDZIAŁ 09 04 — I2010 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (ICT) (ciąg dalszy)

09 04 01 **Wsparcie współpracy badawczej w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych (ICT — Współpraca)**

09 04 01 01 Wsparcie współpracy badawczej w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych (ICT — Współpraca)

Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
1 060 430 000	730 000 000	- 85 500 000	- 29 300 000	974 930 000	700 700 000

Uwagi

Dawny artykuł 09 04 01

Celem części dotyczącej technologii informacyjno-komunikacyjnych (ICT) w ramach programu współpracy jest umożliwienie Europie opanowania i kształtowania przyszłego rozwoju ICT dla zaspokojenia potrzeb jej społeczeństwa i gospodarki.

Przewidziane działania wzmocnią bazę naukowo-techniczną Europy w dziedzinie ICT, będą napędzać i stymulować innowacje poprzez wykorzystanie ICT i zapewnią szybkie przekształcenie postępu ICT na bezpośrednie korzyści dla obywateli, w szczególności osób niepełnosprawnych i dotkniętych zaburzeniami dysfunkcyjnymi lub rozwojowymi (dysleksja, dyspraksja, dysfajza, dyskalkulia, itd.) przedsiębiorstw, przemysłu i rządów w Europie.

Obszar ICT ustanawia priorytety w zakresie badań strategicznych wokół kluczowych filarów technologii, zapewnia pełną integrację technologii oraz wiedzę i środki w celu opracowania wielu innowacyjnych zastosowań technologii ICT.

Działania będą dźwignią postępu przemysłowego i technologicznego w sektorze ICT oraz polepszą konkurencyjność ważnych sektorów intensywnie wykorzystujących technologie ICT, zarówno poprzez oparte na tych technologiach wartościowe innowacyjne produkty i usługi, jak i poprzez poprawę procesów organizacyjnych w przedsiębiorstwach i administracjach. W ramach tematu wsparcie zostanie udzielone również innym politykom Unii Europejskiej poprzez mobilizację technologii ICT w celu sprostania potrzebom publicznym i społecznym.

Działania obejmą współpracę oraz tworzenie sieci współpracy, wspieranie Wspólnych Inicjatyw Technologicznych oraz inicjatyw koordynacyjnych programów krajowych. Programy prac określą systemy finansowania (projekty współpracy, sieci doskonałości, działania koordynujące i wspierające itd.) stosowane w odniesieniu do tematów zawartych w zaproszeniu do składania wniosków w oparciu o różne formy dotacji wspólnotowych (zwrot kosztów kwalifikujących się, finansowanie według jednolitych stawek, ryczałtowe).

W niniejszym artykule wprowadzono również koszty spotkań naukowych i technologicznych, konferencji, warsztatów i seminariów wysokiego szczebla będących we wspólnym interesie Europy, a organizowanych przez Komisję, koszty badań, dotacji, monitorowania i oceny programów szczególnych, programów ramowych, finansowanie analiz i ocen naukowych i technologicznych wysokiego szczebla prowadzonych z ramienia Wspólnoty dla zbadania nowych obszarów badań właściwych dla działań Komisji, m.in. w kontekście Europejskiej Przestrzeni Badawczej, i środków monitorowania i upowszechniania wyników programów wraz ze środkami przewidywanymi w poprzednich programach ramowych.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, jak również wkłady państw trzecich stowarzyszonych z siódmym programem ramowym Wspólnoty Europejskiej na rzecz działań w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji.

W przypadku niektórych projektów przewiduje się możliwość uczestnictwa krajów trzecich lub organizacji z krajów trzecich we współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych. W pozycji 6 0 1 3 zestawienia dochodów zostaną wprowadzone wszelkie wkłady finansowe, które mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód z wkładów krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Środki dodatkowe zostaną udostępnione zgodnie z artykułem 09 04 02.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 09 04 — I2010 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (ICT) (ciąg dalszy)**09 04 01** (ciąg dalszy)

09 04 01 01 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 86).

09 04 01 02 Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
	41 000 000	12 450 000	41 000 000	12 450 000

*Uwagi**Nowa pozycja*

Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) oraz tematu „Technologie informacyjno-komunikacyjne” programu szczegółowego „Współpraca” realizującego siódmy program ramowy (2007–2013) Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji. Przedsiębiorstwo to w szczególności:

- definiuje i realizuje program badań na rzecz rozwoju kluczowych technologii w zakresie systemów wbudowanych w różnych obszarach zastosowań w celu wzmocnienia konkurencyjności i zrównoważonego rozwoju w Europie oraz umożliwienia powstawania nowych rynków i zastosowań społecznych;
- wspiera realizację działań badawczo-rozwojowych, w szczególności poprzez przyznawanie środków finansowych uczestnikom projektów wybranych na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków;
- promuje partnerstwo publiczno-prywatne mające na celu mobilizację i połączenie wysiłków wspólnotowych, krajowych i prywatnych, aby zwiększyć łączne nakłady na badania i rozwój w dziedzinie systemów wbudowanych oraz ułatwić współpracę sektorów publicznego i prywatnego;
- zapewnia efektywność i trwałość wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie systemów wbudowanych;
- zapewnia synergii i koordynację europejskich wysiłków badawczo-rozwojowych w dziedzinie systemów wbudowanych, w tym — tam gdzie może to przynieść dodatkowe korzyści — stopniowe włączanie do wspólnego przedsiębiorstwa ARTEMIS powiązanych działań w tej dziedzinie, realizowanych obecnie w ramach międzyrządowych struktur badawczo-rozwojowych (Eureka).

ROZDZIAŁ 09 04 — I2010 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (ICT) (ciąg dalszy)**09 04 01** (ciąg dalszy)

09 04 01 02 (ciąg dalszy)

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody z wkładów krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013), Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66, sprostowanie: Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 74/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. w sprawie ustanowienia wspólnego przedsięwzięcia ARTEMIS w celu realizacji wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie systemów wbudowanych, Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 52

09 04 01 03 Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wydatki pomocnicze na Wspólne przedsięwzięcie ARTEMIS

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000

*Uwagi**Nowa pozycja*

Wspólne przedsięwzięcie ENIAC przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) oraz tematu „Technologie informacyjno-komunikacyjne” programu szczegółowego „Współpraca” realizującego siódmy program ramowy (2007–2013) Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji. Przedsięwzięcie to w szczególności:

- definiuje i realizuje program badań na rzecz rozwoju kluczowych technologii w zakresie systemów wbudowanych w różnych obszarach zastosowań w celu wzmocnienia konkurencyjności i zrównoważonego rozwoju w Europie oraz umożliwienia powstawania nowych rynków i zastosowań społecznych;
- wspiera realizację działań badawczo-rozwojowych, w szczególności poprzez przyznawanie środków finansowych uczestnikom projektów wybranych na podstawie zgodnych z zasadami konkurencyjności zaproszeń do składania wniosków;
- promuje partnerstwo publiczno-prywatne mające na celu mobilizację i połączenie wysiłków wspólnotowych, krajowych i prywatnych, aby zwiększyć łączne nakłady na badania i rozwój w dziedzinie systemów wbudowanych oraz ułatwić współpracę sektorów publicznego i prywatnego;

KOMISJA

ROZDZIAŁ 09 04 — I2010 — WSPÓLPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (ICT) (ciąg dalszy)**09 04 01** (ciąg dalszy)

09 04 01 03 (ciąg dalszy)

- zapewnia efektywność i trwałość wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie systemów wbudowanych;
- zapewnia synergię i koordynację europejskich wysiłków badawczo-rozwojowych w dziedzinie systemów wbudowanych, w tym — tam gdzie może to przynieść dodatkowe korzyści — stopniowe włączanie do wspólnego przedsięwzięcia ARTEMIS powiązanych działań w tej dziedzinie, realizowanych obecnie w ramach międzyrządowych struktur badawczo-rozwojowych (Eureka).

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody z wkładów krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013), Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1

Decyzja Rady nr 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66, sprostowanie: Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 74/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. w sprawie ustanowienia wspólnego przedsięwzięcia ARTEMIS w celu realizacji wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie systemów wbudowanych, Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 52.

09 04 01 04 Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsięwzięcie ENIAC

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
	41 500 000	13 850 000	41 500 000	13 850 000

*Uwagi**Nowa pozycja*

Wspólne przedsięwzięcie ENIAC przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) oraz tematu „Technologie informacyjno-komunikacyjne” programu szczegółowego „Współpraca” realizującego siódmy program ramowy (2007–2013) Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji.

Przedsięwzięcie to w szczególności:

- definiuje i realizuje program badań na rzecz rozwoju kluczowych kompetencji w zakresie nanoelektroniki w różnych obszarach zastosowań w celu wzmocnienia konkurencyjności i zrównoważonego rozwoju w Europie oraz umożliwienia powstawania nowych rynków i zastosowań społecznych;

ROZDZIAŁ 09 04 — I2010 — WSPÓLPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (ICT) (ciąg dalszy)**09 04 01** (ciąg dalszy)

09 04 01 04 (ciąg dalszy)

- wspiera realizację działań wymaganych dla realizacji programu badań (zwanymi dalej badaniami badawczo-rozwojowymi), zwłaszcza poprzez przyznawanie środków finansowych uczestnikom projektów wybranych na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków;
- promuje partnerstwo publiczno-prywatne mające na celu mobilizację i połączenie wysiłków wspólnotowych, krajowych i prywatnych, aby zwiększyć łączne nakłady na badania i rozwój w dziedzinie nanoelektroniki oraz ułatwić współpracę sektorów publicznego i prywatnego;
- zapewnia synergię i koordynację europejskich wysiłków badawczo-rozwojowych w dziedzinie nanoelektroniki, w tym — tam gdzie może to przynieść dodatkowe korzyści — stopniowe włączanie do wspólnego przedsiębiorstwa ENIAC powiązanych działań w tej dziedzinie, realizowanych obecnie w ramach międzyrządowych struktur badawczo-rozwojowych (Eureka);
- promuje zaangażowanie MŚP w swoje działania zgodnie z celami siódmego programu ramowego.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody z wkładów krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013), Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66, sprostowanie: Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 72/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo ENIAC — Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 21

09 04 01 05 Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wydatki pomocnicze na Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000

*Uwagi**Nowa pozycja*

Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) oraz tematu „Technologie informacyjno-komunikacyjne” programu szczegółowego „Współpraca” realizującego siódmy program ramowy (2007–2013) Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 09 04 — I2010 — WSPÓLPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNE (ICT) *(ciąg dalszy)***09 04 01** *(ciąg dalszy)*09 04 01 05 *(ciąg dalszy)*

Przedsiębiorstwo to w szczególności:

- definiuje i realizuje program badań na rzecz rozwoju kluczowych kompetencji w zakresie nanoelektroniki w różnych obszarach zastosowań w celu wzmocnienia konkurencyjności i zrównoważonego rozwoju w Europie oraz umożliwienia powstawania nowych rynków i zastosowań społecznych;
- wspiera realizację działań wymaganych dla realizacji programu badań (zwanymi dalej badaniami badawczo-rozwojowymi), zwłaszcza poprzez przyznawanie środków finansowych uczestnikom projektów wybranych na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków;
- promuje partnerstwo publiczno-prywatne mające na celu mobilizację i połączenie wysiłków wspólnotowych, krajowych i prywatnych, aby zwiększyć łączne nakłady na badania i rozwój w dziedzinie nanoelektroniki oraz ułatwić współpracę sektorów publicznego i prywatnego;
- zapewnia synergię i koordynację europejskich wysiłków badawczo-rozwojowych w dziedzinie nanoelektroniki, w tym — tam gdzie może to przynieść dodatkowe korzyści — stopniowe włączanie do wspólnego przedsiębiorstwa ENIAC powiązanych działań w tej dziedzinie, realizowanych obecnie w ramach międzyrządowych struktur badawczo-rozwojowych (Eureka);
- promuje zaangażowanie MŚP w swoje działania zgodnie z celami siódmego programu ramowego.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody z wkładów krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013), Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66, sprostowanie: Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 72/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo ENIAC — Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 21

TYTUŁ 11
RYBOŁÓWSTWO I GOSPODARKA MORSKA

Cele ogólne

Ten obszar polityki zawiera wszystkie działania objęte wspólną polityką rybacką znajdującą się w wyłącznej kompetencji Wspólnoty. Dotyczy on całokształtu działań związanych z rybołówstwem, a także przetwarzaniem i rozprowadzaniem jego produktów.

Zapewnia również prawidłowe stosowanie odpowiednich przepisów prawa wspólnotowego w sektorze rybołówstwa.

Ten obszar polityki obejmuje następujące działania operacyjne: wspólna organizacja rynku produktów rybołówstwa, stosunki i porozumienia z krajami trzecimi oraz organizacjami międzynarodowymi, zarządzanie rybołówstwem, badania naukowe w dziedzinie rybołówstwa, środki strukturalne na rzecz rybołówstwa w ramach Europejskiego Funduszu Rybackiego (EFR), ochrona zasobów rybnych oraz kontrola i egzekwowanie przepisów. Ponadto istnieje nowe działanie związane z gospodarką morską, wraz z działaniem przygotowawczym na rzecz rozpoczęcia realizacji europejskiej polityki morskiej.

Sześćdziesiąt procent środków przeznaczone jest na EFR. Jednakże działania EFR są wdrażane głównie przez państwa członkowskie jako część wspólnego zarządzania.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
11 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI RYBO- ŁÓWSTWO I GOSPODARKA MORSKA	38 961 606	38 961 606	- 163 391	- 163 391	38 798 215	38 798 215
11 02	RYNKI RYBNE	32 500 000	31 500 000			32 500 000	31 500 000
11 03	RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNA- RODOWE I PRAWO MORSKIE	168 998 000	170 998 000			168 998 000	170 998 000
11 04	ZARZĄDZANIE WSPÓLNĄ POLI- TYKĄ RYBACKĄ	6 050 000	5 000 000			6 050 000	5 000 000
11 05	BADANIA NAUKOWE W DZIE- DZINIE RYBOŁÓWSTWA	p.m.	8 500 000			p.m.	8 500 000
11 06	EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBAC- KI (EFR)	611 677 885	450 022 736			611 677 885	450 022 736
11 07	OCHRONA I WYKORZYSTANIE ŻYWYCH ZASOBÓW WODNYCH ORAZ ZARZĄDZANIE NIMI	50 000 000	45 000 000			50 000 000	45 000 000
11 08	KONTROLA I EGZEKWOWANIE WSPÓLNEJ POLITYKI RYBACKIEJ	57 673 000	47 673 000			57 673 000	47 673 000
11 09	POLITYKA MORSKA	10 500 000	10 500 000			10 500 000	10 500 000
11 49	WYDATKI NA ADMINISTRA- CJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRA- MAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZE- NIEM FINANSOWYM	—	—			—	—
	Tytuł 11 — Ogółem	976 360 491	808 155 342	- 163 391	- 163 391	976 197 100	807 991 951

KOMISJA

TYTUŁ 11

RYBOŁÓWSTWO I GOSPODARKA MORSKA

ROZDZIAŁ 11 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „RYBOŁÓWSTWO I GOSPODARKA MORSKA”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
11 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI RYBOŁÓWSTWO I GOSPODARKA MORSKA				
11 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Rybołówstwo i gospodarka morska	5	26 797 816 ⁽¹⁾	- 163 391	26 634 425 ⁽¹⁾
	Artykuł 11 01 01 — Razem		26 797 816	- 163 391	26 634 425
11 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Rybołówstwo i gospodarka morska				
11 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	1 396 957		1 396 957
11 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	2 718 286		2 718 286
	Artykuł 11 01 02 — Razem		4 115 243		4 115 243
11 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Rybołówstwo i gospodarka morska	5	1 998 547		1 998 547
	Artykuł 11 01 03 — Razem		1 998 547		1 998 547
11 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Rybołówstwo i gospodarka morska				
11 01 04 01	Środki strukturalne w sektorze rybołówstwa — Instrument Finansowy Orientacji Rybołówstwa (IFOR) oraz Europejski Fundusz Rybacki (EFR) — Nieoperacyjna pomoc techniczna	2	800 000		800 000
11 01 04 02	Bliższy dialog z sektorem rybołówstwa i podmiotami objętymi wspólną polityką rybacką — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	175 000		175 000
11 01 04 03	Wsparcie dla gospodarki zasobami rybnymi (zbieranie podstawowych danych i rozwój doradztwa naukowego) — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	475 000		475 000
11 01 04 04	Międzynarodowe umowy w dziedzinie rybołówstwa — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	1 900 000		1 900 000
11 01 04 05	Składki na organizacje międzynarodowe — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	500 000		500 000
11 01 04 06	Kontrola i nadzór działalności połowowej na wodach Wspólnoty i poza nimi — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	1 000 000		1 000 000
	Artykuł 11 01 04 — Razem		4 850 000		4 850 000

⁽¹⁾ Środki w wysokości 78 593 EUR ujęto w art 40 01 40.

ROZDZIAŁ 11 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „RYBOŁÓWSTWO I GOSPODARKA MORSKA”
(ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
11 01 05	Wydatki pomocnicze na działania naukowo-badawcze w obszarze polityki Rybołówstwo i gospodarka morską				
11 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	1.1	880 000		880 000
11 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	1.1	120 000		120 000
11 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań	1.1	200 000		200 000
	Artykuł 11 01 05 — Razem		1 200 000		1 200 000
	Rozdział 11 01 — Ogółem		38 961 606	- 163 391	38 798 215

11 01 01**Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rybołówstwo i gospodarka morską”**

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
26 797 816 ⁽¹⁾	- 163 391	26 634 425 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 78 593 EUR ujęto w art 40 01 40.		

KOMISJA

TYTUŁ 12
RYNEK WEWNĘTRZNY

Cele ogólne

Ten obszar polityki ma na celu:

- poprawę perspektyw zatrudnienia i handlu, zwiększenie gamy oferowanych usług, obniżenie cen, zachęcanie do mobilności siły roboczej oraz konkurencyjności na rynkach międzynarodowych,
- zapewnienie sprawnego funkcjonowania europejskiego rynku wewnętrznego, formułowanie i wdrożenie polityki Komisji w kluczowych obszarach rynku wewnętrznego,
- usunięcie nieuzasadnionych przeszkód dla swobodnego przepływu usług oraz ograniczeń swobody przedsiębiorczości poprzez koordynację i monitorowanie przepisów odnoszących się do zamówień publicznych, usług finansowych, prawa spółek, zasad księgowania i audytu, własności przemysłowej i intelektualnej, zawodów regulowanych,
- zwiększenie społecznej świadomości praw i możliwości wynikających z rynku wewnętrznego oraz dostarczanie informacji na ten temat.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
12 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI RYNEK WEWNĘTRZNY	53 779 548	53 779 548	- 245 907	- 245 907	53 533 641	53 533 641
12 02	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENE- RALNEJ DS. RYNKU WEWNĘTRZ- NEGO I USŁUG	7 500 000	7 200 000			7 500 000	7 200 000
12 03	RYNEK WEWNĘTRZNY USŁUG	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Tytuł 12 — Ogółem	61 279 548	60 979 548	- 245 907	- 245 907	61 033 641	60 733 641

TYTUŁ 12
RYNEK WEWNĘTRZNY

ROZDZIAŁ 12 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „RYNEK WEWNĘTRZNY”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
12 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI RYNEK WEWNĘTRZNY				
12 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Rynek wewnętrzny	5	40 331 161 ⁽¹⁾	- 245 907	40 085 254 ⁽¹⁾
	Artykuł 12 01 01 — Razem		40 331 161	- 245 907	40 085 254
12 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Rynek wewnętrzny				
12 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	5 901 655		5 901 655
12 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	3 738 886		3 738 886
	Artykuł 12 01 02 — Razem		9 640 541		9 640 541
12 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Rynek wewnętrzny	5	3 007 846		3 007 846
	Artykuł 12 01 03 — Razem		3 007 846		3 007 846
12 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Rynek wewnętrzny				
12 01 04 01	Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	800 000		800 000
	Artykuł 12 01 04 — Razem		800 000		800 000
	Rozdział 12 01 — Ogółem		53 779 548	- 245 907	53 533 641

12 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rynek wewnętrzny”

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
40 331 161 ⁽¹⁾	- 245 907	40 085 254 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 118 284 EUR ujęto w art 40 01 40.		

⁽¹⁾ Środki w wysokości 118 284 EUR ujęto w art 40 01 40.

KOMISJA

TYTUŁ 13
POLITYKA REGIONALNA

Cele ogólne

- Stymulowanie potencjału rozwojowego najsłabiej rozwiniętych państw członkowskich i regionów („Konwergencja”).
- Poprawa konkurencyjności i atrakcyjności regionów, jak również możliwości zatrudnienia w tych regionach poprzez przewidywanie zmian gospodarczych i społecznych („Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie”).
- Promowanie silniejszej integracji terytorium UE we wspieraniu zrównoważonego i trwałego rozwoju („Europejska współpraca terytorialna”).
- Udzielanie pomocy krajom kandydującym, również potencjalnym, w stopniowym dostosowywaniu się do norm i dziedzin polityki Unii Europejskiej (Instrument pomocy przedakcesyjnej — „IPA”).

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
13 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI POLITY- KA REGIONALNA	83 830 714	83 830 714	- 332 248	- 332 248	83 498 466	83 498 466
13 03	EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWO- JU REGIONALNEGO I INNE DZIA- ŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ	27 846 307 012	22 950 347 847			27 846 307 012	22 950 347 847
13 04	FUNDUSZ SPÓJNOŚCI	8 150 101 978	6 723 382 004			8 150 101 978	6 723 382 004
13 05	DZIAŁANIA PRZEDAKCESYJNE ZWIĄZANE Z POLITYKĄ STRUK- TURALNĄ	282 302 218	895 000 000			282 302 218	895 000 000
13 06	FUNDUSZ SOLIDARNOŚCI	162 387 985	162 387 985	98 023 212	98 023 212	260 411 197	260 411 197
	Tytuł 13 — Ogółem	36 524 929 907	30 814 948 550	97 690 964	97 690 964	36 622 620 871	30 912 639 514

TYTUŁ 13

POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POLITYKA REGIONALNA”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
13 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI POLITYKA REGIONALNA				
13 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Polityka regionalna	5	54 491 880 ⁽¹⁾	- 332 248	54 159 632 ⁽¹⁾
	Artykuł 13 01 01 — Razem		54 491 880	- 332 248	54 159 632
13 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Polityka regionalna				
13 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	2 231 561		2 231 561
13 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	3 850 838		3 850 838
	Artykuł 13 01 02 — Razem		6 082 399		6 082 399
13 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Polityka regionalna	5	4 063 935		4 063 935
	Artykuł 13 01 03 — Razem		4 063 935		4 063 935
13 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Polityka regionalna				
13 01 04 01	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.2	11 135 000 ⁽²⁾		11 135 000 ⁽²⁾
13 01 04 02	Instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) — komponent dotyczący rozwoju regionalnego — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	3 850 000		3 850 000
13 01 04 03	Fundusz Spójności (FS) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.2	4 207 500 ⁽³⁾		4 207 500 ⁽³⁾
13 01 04 04	Fundusz Solidarności Unii Europejskiej (FSUE) — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	p.m.		p.m.
	Artykuł 13 01 04 — Razem		19 192 500		19 192 500
	Rozdział 13 01 — Ogółem		83 830 714	- 332 248	83 498 466

13 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Polityka regionalna”

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
54 491 880 ⁽¹⁾	- 332 248	54 159 632 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 159 815 EUR ujęto w art 40 01 40.		

⁽¹⁾ Środki w wysokości 159 815 EUR ujęto w art 40 01 40.⁽²⁾ Środki w wysokości 1 965 000 EUR ujęto w art 40 01 40.⁽³⁾ Środki w wysokości 742 500 EUR ujęto w art 40 01 40.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 13 06 — FUNDUSZ SOLIDARNOŚCI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
13 06	FUNDUSZ SOLIDARNOŚCI							
13 06 01	Fundusz Solidarności Unii Europejskiej — Państwa członkowskie	3.2						
	Artykuł 13 06 01 — Razem		162 387 985	162 387 985	98 023 212	98 023 212	260 411 197	260 411 197
13 06 02	Fundusz Solidarności Unii Europejskiej — Kraje prowadzące negocjacje w sprawie przystąpienia	4						
	Artykuł 13 06 02 — Razem		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Rozdział 13 06 — Ogółem		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
			162 387 985	162 387 985	98 023 212	98 023 212	260 411 197	260 411 197

13 06 01 Fundusz Solidarności Unii Europejskiej — Państwa członkowskie

Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
162 387 985	162 387 985	98 023 212	98 023 212	260 411 197	260 411 197

Uwagi

W ramach tych środków wprowadzone są środki wynikające z uruchomienia Funduszu Solidarności Unii Europejskiej na wypadek klęsk żywiołowych lub katastrof technologicznych w państwach członkowskich.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2012/2002 z dnia 11 listopada 2002 r. ustanawiające Fundusz Solidarności Unii Europejskiej (Dz.U. L 311 z 14.11.2002, s. 3).

Rozporządzenie (WE) nr ... Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia ... ustanawiające Fundusz Solidarności Unii Europejskiej (Dz.U. L ... z ..., s. ...)

Odnosne akty prawne

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego Fundusz Solidarności Unii Europejskiej, przedłożony przez Komisję dnia 6 kwietnia 2005 r. (COM(2005) 108 wersja ostateczna).

Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

TYTUŁ 14
PODATKI I UNIA CELNA

Cele ogólne

- Zwiększenie wydajności i konkurencyjności systemów podatkowych i celnych.
- Środki podatkowe na rzecz zrównoważenia w przyszłości.
- Ochrona Europy przed nadużyciami, działalnością przestępczą i terroryzmem.
- Zapewnienie odpowiedzialnych działań Europy na arenie globalnej.
- Zarządzanie rozszerzoną Unią.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
14 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI PODAT- KI I UNIA CELNA	52 358 066	52 358 066	- 237 163	- 237 163	52 120 903	52 120 903
14 02	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENE- RALNEJ PODATKI I UNIA CELNA	3 000 000	1 900 000			3 000 000	1 900 000
14 03	MIĘDZYKRAJOWE ASPEKTY PODATKÓW I CEŁ	1 200 000	1 900 000			1 200 000	1 900 000
14 04	POLITYKA CELNA	41 868 000	30 000 000			41 868 000	30 000 000
14 05	POLITYKA PODATKOWA	26 100 000	22 000 000			26 100 000	22 000 000
	Tytuł 14 — Ogółem	124 526 066	108 158 066	- 237 163	- 237 163	124 288 903	107 920 903

KOMISJA

TYTUŁ 14

PODATKI I UNIA CELNA

ROZDZIAŁ 14 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PODATKI I UNIA CELNA”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
14 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI PODATKI I UNIA CELNA				
14 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Podatki i unia celna	5	38 897 164 ⁽¹⁾	- 237 163	38 660 001 ⁽¹⁾
	Artykuł 14 01 01 — Razem		38 897 164	- 237 163	38 660 001
14 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Podatki i unia celna				
14 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	5 518 501		5 518 501
14 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	3 709 500		3 709 500
	Artykuł 14 01 02 — Razem		9 228 001		9 228 001
14 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Podatki i unia celna	5	2 900 901		2 900 901
	Artykuł 14 01 03 — Razem		2 900 901		2 900 901
14 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Podatki i unia celna				
14 01 04 01	Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	200 000		200 000
14 01 04 02	Program Cła 2013 i program Fiscalis 2013 — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	1 132 000		1 132 000
	Artykuł 14 01 04 — Razem		1 332 000		1 332 000
	Rozdział 14 01 — Ogółem		52 358 066	- 237 163	52 120 903

14 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Podatki i unia celna”

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
38 897 164 ⁽¹⁾	- 237 163	38 660 001 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 114 078 EUR ujęto w art 40 01 40.		

⁽¹⁾ Środki w wysokości 114 078 EUR ujęto w art 40 01 40.

TYTUŁ 15
EDUKACJA I KULTURA

Cele ogólne

- Zwiększenie wkładu kształcenia i szkolenia w budowanie dobrobytu i spójności społecznej Unii Europejskiej poprzez współpracę polityczną oraz koordynację modernizacji krajowych systemów, nabycie nowych kompetencji i umiejętności, w tym języków obcych, oraz międzynarodowe przekazywanie wiedzy, innowację i naukę w Europie i poza jej granicami,
- Wzmocnienie tożsamości europejskiej i solidarności, oraz sprzyjanie kreatywności poprzez wspieranie różnorodności kulturowej i wspólnych wartości w państwach członkowskich,
- Umocnienie podstaw dla ustanowienia solidarności międzyludzkiej w Europie poprzez środki polityczne oraz bezpośrednie wspieranie działań skierowanych na zachęcanie do aktywnego obywatelstwa i stwarzających warunki ku temu.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
15 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI EDUKACJA I KULTURA	112 443 371	112 443 371	- 290 170	- 290 170	112 153 201	112 153 201
15 02	UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ	1 008 793 000	1 016 192 000			1 008 793 000	1 016 192 000
15 04	ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ W EUROPIE	55 139 000	62 400 000			55 139 000	62 400 000
15 05	WSPIERANIE I PROMOWANIE WSPÓŁPRACY W SPRAWACH MŁODZIEŻY I SPORTU	120 983 000	118 801 000			120 983 000	118 801 000
15 06	PROMOWANIE OBYWATELSTWA EUROPEJSKIEGO	34 384 000	32 313 192			34 384 000	32 313 192
15 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM	—	p.m.			—	p.m.
Tytuł 15 — Ogółem		1 331 742 371	1 342 149 563	- 290 170	- 290 170	1 331 452 201	1 341 859 393

KOMISJA

TYTUŁ 15

EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
15 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI EDUKACJA I KULTURA				
15 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Edukacja i kultura	5	47 590 771 ⁽¹⁾	- 290 170	47 300 601 ⁽¹⁾
	Artykuł 15 01 01 — Razem		47 590 771	- 290 170	47 300 601
15 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Edukacja i kultura				
15 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	3 878 918		3 878 918
15 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	5 361 423		5 361 423
	Artykuł 15 01 02 — Razem		9 240 341		9 240 341
15 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Edukacja i kultura	5	3 549 259		3 549 259
	Artykuł 15 01 03 — Razem		3 549 259		3 549 259
15 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Edukacja i kultura				
15 01 04 14	Erasmus Mundus — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	1 530 000		1 530 000
15 01 04 17	Współpraca z państwami trzecimi w zakresie kształcenia i szkolenia zawodowego — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	250 000		250 000
15 01 04 20	Wizyty w Komisji — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	620 000		620 000
15 01 04 22	Uczenie się przez całe życie — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	8 670 000		8 670 000
15 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Subwencja na programy z działu 1a	1.1	19 982 000		19 982 000
15 01 04 31	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Subwencja na programy z działu 3b	3.2	9 327 000		9 327 000
15 01 04 32	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Subwencja na programy z działu 4	4	520 000		520 000
15 01 04 44	Program Kultura 2007–2013 — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	670 000		670 000
15 01 04 55	Młodzież w działaniu — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	780 000		780 000
15 01 04 66	Europa dla Obywateli — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	350 000		350 000
	Artykuł 15 01 04 — Razem		42 699 000		42 699 000

⁽¹⁾ Środki w wysokości 1 39 575 EUR ujęto w art 40 01 40.

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
15 01 60	Zakup informacji				
15 01 60 01	Zasoby biblioteczne, subskrypcje oraz zakup i konserwacja książek	5	2 700 000		2 700 000
	Artykuł 15 01 60 — Razem		2 700 000		2 700 000
15 01 61	Koszty organizacji staży dla absolwentów w instytucji	5	6 664 000		6 664 000
	Artykuł 15 01 61 — Razem		6 664 000		6 664 000
	Rozdział 15 01 — Ogółem		112 443 371	- 290 170	112 153 201

15 01 01

Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Edukacja i kultura”

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
47 590 771 ⁽¹⁾	- 290 170	47 300 601 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 139 575 EUR ujęto w art 40 01 40.		

KOMISJA

TYTUŁ 16
KOMUNIKACJA

Cele ogólne

Działania w niniejszym obszarze działalności mają następujące cele:

- informowanie mediów i obywateli o działalności i polityce Unii Europejskiej,
- informowanie Komisji, mediów i obywateli o zmianach opinii publicznej w państwach członkowskich.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
16 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI KOMU- NIKACJA	107 362 782	107 362 782	- 287 984	- 287 984	107 074 798	107 074 798
16 02	KOMUNIKACJA I MEDIA	32 882 000	28 712 000			32 882 000	28 712 000
16 03	DZIAŁANIE NA POZIOMIE LO- KALNYM — KOMUNIKACJA	42 030 000	39 200 000			42 030 000	39 200 000
16 04	NARZĘDZIA ANALIZY I KOMU- NIKACJI	24 350 000	21 970 000			24 350 000	21 970 000
	Tytuł 16 — Ogółem	206 624 782	197 244 782	- 287 984	- 287 984	206 336 798	196 956 798

TYTUŁ 16
KOMUNIKACJA

ROZDZIAŁ 16 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOMUNIKACJA”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
16 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI KOMUNIKACJA				
16 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Komunikacja				
16 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Komunikacja/Centrala	5	47 232 271 ⁽¹⁾	- 287 984	46 944 287 ⁽¹⁾
	Artykuł 16 01 01 — Razem		47 232 271	- 287 984	46 944 287
16 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Komunikacja				
16 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej Komunikacja: siedziba główna	5	6 447 736		6 447 736
16 01 02 03	Personel lokalny Dyrekcji Generalnej Komunikacja biura reprezentacji	5	16 000 000		16 000 000
16 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej Komunikacja: siedziba główna	5	3 487 253		3 487 253
	Artykuł 16 01 02 — Razem		25 934 989		25 934 989
16 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz inne koszty pochodne w obszarze polityki Komunikacja				
16 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej ds. Komunikacji Społecznej: siedziba główna	5	3 522 522		3 522 522
16 01 03 03	Wydatki na budynki i koszty pochodne Dyrekcji Generalnej Komunikacja: biura reprezentacji	5	25 073 000		25 073 000
16 01 03 04	Inne wydatki operacyjne	5	2 000 000		2 000 000
	Artykuł 16 01 03 — Razem		30 595 522		30 595 522
16 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Komunikacja				
16 01 04 01	Działania komunikacyjne — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	3 600 000		3 600 000
	Artykuł 16 01 04 — Razem		3 600 000		3 600 000
	Rozdział 16 01 — Ogółem		107 362 782	- 287 984	107 074 798

16 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Komunikacja”

16 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Komunikacja”/Centrala

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
47 232 271 ⁽¹⁾	- 287 984	46 944 287 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 138 524 EUR ujęto w art 40 01 40.		

⁽¹⁾ Środki w wysokości 138 524 EUR ujęto w art 40 01 40.

KOMISJA

TYTUŁ 17
OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

Cele ogólne

Ten obszar polityki ma na celu zapewnienie wysokiego poziomu ochrony zdrowia, bezpieczeństwa i interesów ekonomicznych konsumentów, a także zdrowia publicznego w skali Unii Europejskiej.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
17 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI OCHRO- NA ZDROWIA I KONSUMENTÓW	104 605 891	104 605 891	- 403 834	- 403 834	104 202 057	104 202 057
17 02	POLITYKA OCHRONY KONSU- MENTÓW	20 100 000	20 000 000			20 100 000	20 000 000
17 03	ZDROWIE PUBLICZNE	163 210 000	166 250 000			163 210 000	166 250 000
17 04	BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI, ZDROWIE ZWIERZĄT, DOBRO- STAN ZWIERZĄT I ZDROWOT- NOŚĆ ROŚLIN	265 200 000	209 746 814	130 000 000	63 950 000	395 200 000	273 696 814
	Tytuł 17 — Ogółem	553 115 891	500 602 705	129 596 166	63 546 166	682 712 057	564 148 871

TYTUŁ 17

OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
17 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW				
17 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Ochrona zdrowia i konsumentów	5	66 232 730 ⁽¹⁾	– 403 834	65 828 896 ⁽¹⁾
	Artykuł 17 01 01 — Razem		66 232 730	– 403 834	65 828 896
17 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspie- rające obszar polityki Ochrona zdrowia i konsumentów				
17 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	6 686 820		6 686 820
17 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	12 146 789		12 146 789
	Artykuł 17 01 02 — Razem		18 833 609		18 833 609
17 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w obszarze polityki Ochrona zdro- wia i konsumentów				
17 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Ochrona zdrowia i konsumentów: siedziba główna	5	4 939 552		4 939 552
17 01 03 03	Wydatki na budynki i koszty pochodne dla obszaru polity- ki Ochrona zdrowia i konsumentów: Grange	5	5 700 000		5 700 000
	Artykuł 17 01 03 — Razem		10 639 552		10 639 552
17 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Ochrona zdrowia i konsumentów				
17 01 04 01	Środki ochrony zdrowotności roślin — Wydatki na admi- nistrację i zarządzanie	2	300 000		300 000
17 01 04 02	Działania wspólnotowe w obszarze Ochrona zdrowia i kon- sumentów — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	1 400 000		1 400 000
17 01 04 03	Działania wspólnotowe w obszarze Ochrona zdrowia i kon- sumentów — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	1 000 000		1 000 000
17 01 04 04	Badania pilotażowe: model finansowania ryzyka w przy- padku epidemii inwentarza żywego — Wydatki na admini- strację i zarządzanie	2	p.m.		p.m.
17 01 04 05	Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	1 100 000		1 100 000
17 01 04 06	Projekt pilotażowy — Bardziej przyjazne dla zwierząt me- tody wytwarzania produktów zwierzęcych	2	1 000 000		1 000 000
17 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Programu Zdrowia Publicznego	3.2	4 100 000		4 100 000
	Artykuł 17 01 04 — Razem		8 900 000		8 900 000
	Rozdział 17 01 — Ogółem		104 605 891	– 403 834	104 202 057

⁽¹⁾ Środki w wysokości 194 249 EUR ujęto w art 40 01 40.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW”
(ciąg dalszy)**17 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”**

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
66 232 730 ⁽¹⁾	- 403 834	65 828 896 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 194 249 EUR ujęto w art 40 01 40.		

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI, ZDROWIE ZWIERZĄT, DOBROSTAN ZWIERZĄT I ZDROWOTNOŚĆ ROŚLIN

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
17 04	BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI, ZDROWIE ZWIERZĄT, DOBRO- STAN ZWIERZĄT I ZDROWOT- NOŚĆ ROŚLIN							
17 04 01	Programy zwalczania i monitoro- wania chorób zwierząt oraz kontro- la stanu fizycznego zwierząt, który w powiązaniu z czynni- kiem zewnętrznym może stano- wić zagrożenie dla zdrowia publicznego							
17 04 01 01	Programy zwalczania i monitoro- wania chorób zwierząt oraz kontro- la stanu fizycznego zwierząt, który w powiązaniu z czynnikiem zewnętrznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia publiczne- go — Nowe środki	2	192 000 000	165 000 000			192 000 000	165 000 000
17 04 01 02	Programy zwalczania i monitoro- wania chorób zwierząt oraz kontro- la stanu fizycznego zwierząt, który w powiązaniu z czynnikiem zewnętrznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia publiczne- go — Zakończenie działań w ra- mach wcześniejszych środków	2	—	—			—	—
	<i>Artykuł 17 04 01 — Razem</i>		192 000 000	165 000 000			192 000 000	165 000 000
17 04 02	Inne środki w zakresie weteryna- rii, dobrostanu zwierząt oraz zdrowia publicznego							
17 04 02 01	Inne środki w zakresie weteryna- rii, dobrostanu zwierząt oraz zdrowia publicznego — Nowe środki	2	17 000 000	13 000 000			17 000 000	13 000 000
17 04 02 02	Inne środki w zakresie weteryna- rii, dobrostanu zwierząt oraz zdrowia publicznego — Zakoń- czenie działań w ramach wcze- śniejszych środków	2	—	—			—	—
	<i>Artykuł 17 04 02 — Razem</i>		17 000 000	13 000 000			17 000 000	13 000 000

KOMISJA

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI, ZDROWIE ZWIERZĄT, DOBROSTAN ZWIERZĄT I ZDROWOTNOŚĆ ROŚLIN
(ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
17 04 03	Fundusz nadzwyczajny na schorzenia zwierząt i inne zakażenia zwierzęce, stanowiące zagrożenie dla zdrowia publicznego							
17 04 03 01	Fundusz nadzwyczajny na schorzenia zwierząt i inne zakażenia zwierzęce, stanowiące zagrożenie dla zdrowia publicznego — Nowe środki	2	30 000 000	10 000 000	130 000 000	63 950 000	160 000 000	73 950 000
17 04 03 02	Fundusz nadzwyczajny na schorzenia zwierząt i inne zakażenia zwierzęce, stanowiące zagrożenie dla zdrowia publicznego — Zakończenie działań w ramach wcześniejszych środków	2	—	—			—	—
17 04 03 03	Działania przygotowawcze — Punkty kontroli (punkty odpoczynku) w transporcie zwierząt	2	4 000 000	4 000 000			4 000 000	4 000 000
	Artykuł 17 04 03 — Razem		34 000 000	14 000 000	130 000 000	63 950 000	164 000 000	77 950 000
17 04 04	Środki w zakresie zdrowotności roślin							
17 04 04 01	Środki w zakresie zdrowotności roślin — Nowe środki	2	2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
17 04 04 02	Środki w zakresie zdrowotności roślin — Zakończenie działań w ramach wcześniejszych środków	2	—	—			—	—
	Artykuł 17 04 04 — Razem		2 000 000	2 000 000			2 000 000	2 000 000
17 04 05	Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin							
17 04 05 01	Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 04 05 02	Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin — Dotacja w ramach tytułu 3	2	p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
	Artykuł 17 04 05 — Razem		p.m.	p.m.			p.m.	p.m.
17 04 06	Zakończenie wcześniejszych działań w dziedzinie weterynarii i zdrowotności roślin							
	Artykuł 17 04 06 — Razem	3.2	p.m.	546 814			p.m.	546 814
			p.m.	546 814			p.m.	546 814

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOSCI, ZDROWIE ZWIERZĄT, DOBROSTAN ZWIERZĄT I ZDROWOTNOŚĆ ROŚLIN
(ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
17 04 07	Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane							
17 04 07 01	Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane — Nowe środki	2	20 000 000	15 000 000			20 000 000	15 000 000
17 04 07 02	Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane — Zakończenie działań w ramach wcześniejszych środków	2	—	—			—	—
	Artykuł 17 04 07 — Razem		20 000 000	15 000 000			20 000 000	15 000 000
17 04 09	Umowy międzynarodowe i członkostwo w organizacjach międzynarodowych zajmujących się bezpieczeństwem żywności, zdrowiem zwierząt, dobrostanem zwierząt oraz zdrowiem roślin							
	Artykuł 17 04 09 — Razem	4	200 000	200 000			200 000	200 000
	Rozdział 17 04 — Ogółem		265 200 000	209 746 814	130 000 000	63 950 000	395 200 000	273 696 814

17 04 03 Fundusz nadzwyczajny na schorzenia zwierząt i inne zakażenia zwierzęce, stanowiące zagrożenie dla zdrowia publicznego

17 04 03 01 Fundusz nadzwyczajny na schorzenia zwierząt i inne zakażenia zwierzęce, stanowiące zagrożenie dla zdrowia publicznego — Nowe środki

Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
30 000 000	10 000 000	130 000 000	63 950 000	160 000 000	73 950 000

Uwagi
Dawny artykuł 17 04 03

Wybuch epidemii pewnych chorób zwierzęcych we Wspólnocie może mieć duży wpływ na funkcjonowanie rynku wewnętrznego i jej stosunki handlowe w krajami trzecimi. Ważne jest zatem, aby Wspólnota wniosła wkład finansowy w celu umożliwienia jak najszybszego usuwania wszelkich ognisk wybuchu poważnych chorób zakaźnych w państwach członkowskich poprzez uruchomienie środków wspólnotowych do walki z tymi chorobami.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii (Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 19), ostatnio zmieniona rozporządzeniem nr 1791/2006 (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 18

PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

Cele ogólne

- Ustanowienie przestrzeni swobodnego przepływu osób, w ramach której obywatele mogą przekraczać granice wewnętrzne bez konieczności poddawania się kontrolom granicznym i w której granice zewnętrzne są objęte kontrolą oraz podejmowane są środki zapobiegające nielegalnej imigracji.
- Ustanowienie otwartej i bezpiecznej Unii Europejskiej, która zapewnia ochronę potrzebującym jej obywatelom krajów trzecich, efektywne zarządzanie legalną imigracją, działa na rzecz harmonijnej integracji obywateli krajów trzecich legalnie przebywających na terytorium Unii oraz ogranicza nielegalną imigrację.
- Zapewnienie wysokiego poziomu ochrony praw obywatelskich i praw podstawowych na całym obszarze UE oraz promowanie tych praw, w tym praw dziecka, przyczynianie się do przestrzegania wspomnianych praw we wszystkich obszarach działania UE, a także ustanowienie wysokiego poziomu ochrony danych osobowych.
- Zapobieganie terroryzmowi i przestępczości oraz zwalczanie tych zjawisk, zwiększając poziom bezpieczeństwa obywateli.
- Ustanowienie przestrzeni sprawiedliwości, w ramach której obywatele mają dobry dostęp do instytucji wymiaru sprawiedliwości, a postępowania w sprawach cywilnych i w sprawach karnych przeprowadza się w sposób efektywny niezależnie od różnic między poszczególnymi krajowymi systemami prawnymi.
- Zwiększanie możliwości UE w zakresie zapobiegania rozpowszechnianiu narkotyków oraz ograniczania ich popytu i podaży, ograniczenie szkód społecznych i zdrowotnych powodowanych przez spożywanie zakazanych narkotyków i handel nimi, a także zwiększenie współpracy międzynarodowej.
- Efektywne wspieranie tych celów polityki, dzięki należytemu zarządzaniu instrumentami finansowymi, poprzez promowanie większej współpracy i solidarności pomiędzy państwami członkowskimi.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
18 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI PRZE- STRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIE- CZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI	60 156 922	60 156 922	- 271 044	- 271 044	59 885 878	59 885 878
18 02	SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POLITYKA WIZO- WA I SWOBODNY PRZEPIYW OSÓB	282 120 000	199 270 000			282 120 000	199 270 000
18 03	PRZEPIYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRE- SIE IMIGRACJI I AZYLU	166 800 000	117 100 000			166 800 000	117 100 000
18 04	PRAWA PODSTAWOWE I OBY- WATELSTWO	43 400 000	47 121 000			43 400 000	47 121 000
18 05	BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD	69 675 000	55 020 000			69 675 000	55 020 000
18 06	WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRAWACH CYWILNYCH	65 100 000	48 395 000			65 100 000	48 395 000
18 07	ROZPOWSZECHNIANIE INFOR- MACJI O NARKOTYKACH I ZA- POBIEGANIE ICH SPOŻYCIU	16 400 000	17 150 000			16 400 000	17 150 000
18 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI	8 814 000	8 000 000			8 814 000	8 000 000
	Tytuł 18 — Ogółem	712 465 922	552 212 922	- 271 044	- 271 044	712 194 878	551 941 878

TYTUŁ 18

PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
18 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI				
18 01 01	Wydatki administracyjne w obszarze działalności Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości	5	44 453 903 ⁽¹⁾	- 271 044	44 182 859 ⁽¹⁾
	Artykuł 18 01 01 — Razem		44 453 903	- 271 044	44 182 859
18 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki administracyjne w obszarze działalności Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości				
18 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	3 941 936		3 941 936
18 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	3 845 768		3 845 768
	Artykuł 18 01 02 — Razem		7 787 704		7 787 704
18 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości	5	3 315 315		3 315 315
	Artykuł 18 01 03 — Razem		3 315 315		3 315 315
18 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze działalności Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości				
18 01 04 02	Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	500 000		500 000
18 01 04 03	Środki nadzwyczajne w przypadku masowego napływu uchodźców — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	200 000		200 000
18 01 04 08	Fundusz Granic Zewnętrznych — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	500 000		500 000
18 01 04 09	Europejski Fundusz na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	500 000		500 000
18 01 04 10	Europejski Fundusz Powrotu Imigrantów — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	500 000		500 000
18 01 04 11	Prawa podstawowe i obywatelstwo — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	300 000		300 000
18 01 04 12	Środki na rzecz zwalczania przemocy (Daphne) — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	300 000		300 000
18 01 04 13	Wymiar sprawiedliwości w sprawach karnych — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	450 000		450 000
18 01 04 14	Wymiar sprawiedliwości w sprawach cywilnych — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	400 000		400 000
18 01 04 15	Upowszechnianie informacji o narkotykach i zapobieganie ich spożyciu — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	50 000		50 000

⁽¹⁾ Środki w wysokości 130 375 EUR ujęto w art 40 01 40.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 18 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
18 01 04 16	Zapobieganie aktom terrorystycznym, gotowość i zarządzanie skutkami — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	180 000		180 000
18 01 04 17	Zapobieganie i zwalczanie przestępczości — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	720 000		720 000
	<i>Artykuł 18 01 04 — Razem</i>		4 600 000		4 600 000
	Rozdział 18 01 — Ogółem		60 156 922	- 271 044	59 885 878

18 01 01**Wydatki administracyjne w obszarze działalności „Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości”**

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
44 453 903 ⁽¹⁾	- 271 044	44 182 859 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 130 375 EUR ujęto w art 40 01 40.		

TYTUŁ 19
STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

Cele ogólne

Ten obszar działalności wspiera cele polityki zewnętrznej UE poprzez współpracę, pomoc rozwojową, zapobieganie konfliktom oraz programy i projekty związane z prawami człowieka. Cele te, oprócz współpracy na rzecz rozwoju, zawierają promowanie na scenie międzynarodowej tożsamości UE, szczególnie przez wdrażanie wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
19 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI STOSUN- KI ZEWNĘTRZNE	391 201 845	391 201 845	- 766 964	- 766 964	390 434 881	390 434 881
19 02	STOSUNKI WIELOSTRONNE, WSPÓŁPRACA Z PAŃSTWAMI TRZECIMI W ZAKRESIE MIGRA- CJI I AZYLU ORAZ SPRAWY OGÓLNE ZWIĄZANE ZE STO- SUNKAMI ZEWNĘTRZNYMI	52 120 000	40 000 000			52 120 000	40 000 000
19 03	WSPÓLNA POLITYKA ZAGRA- NICZNA I BEZPIECZEŃSTWA	284 850 000	179 320 000			284 850 000	179 320 000
19 04	DEMOKRACJA I PRAWA CZŁO- WIEKA (EIDHR)	137 124 000	163 402 000			137 124 000	163 402 000
19 05	STOSUNKI I WSPÓŁPRACA Z UPRZEMYSŁOWIONYMI PAŃ- STWAMI TRZECIMI	24 870 000	20 000 000			24 870 000	20 000 000
19 06	REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃ- STWA	253 126 000	194 300 000			253 126 000	194 300 000
19 08	EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZ- TWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ	1 569 132 762	1 184 000 000			1 569 132 762	1 184 000 000
19 09	STOSUNKI Z AMERYKĄ ŁACIŃ- SKĄ	347 742 000	321 500 000			347 742 000	321 500 000
19 10	STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚROD- KOWĄ I KRAJAMI BLISKIEGO WSCHODU (DCI)	831 495 000	778 100 000			831 495 000	778 100 000
19 11	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIA- ŁALNOŚCI STOSUNKI ZEWNĘ- TRZNE	27 700 000	27 000 000			27 700 000	27 000 000
19 49	WYDATKI NA ADMINISTRA- CJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRA- MAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZE- NIEM FINANSOWYM	—	100 000			—	100 000
Tytuł 19 — Ogółem		3 919 361 607	3 298 923 845	- 766 964	- 766 964	3 918 594 643	3 298 156 881

KOMISJA

TYTUŁ 19

STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
19 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI STOSUNKI ZEWNĘTRZNE				
19 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Stosunki zewnętrzne				
19 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w dyrekcjach generalnych w obszarze polityki Stosunki zewnętrzne	5	69 139 617 ⁽¹⁾	- 421 560	68 718 057 ⁽¹⁾
19 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Stosunki zewnętrzne) Komisji Wspólnot Europejskich	5	79 672 736	- 310 960	79 361 776
	<i>Artykuł 19 01 01 — Razem</i>		148 812 353	- 732 520	148 079 833
19 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Stosunki zewnętrzne				
19 01 02 01	Personel zewnętrzny zatrudniony w dyrekcjach generalnych w obszarze polityki Stosunki zewnętrzne	5	7 337 956		7 337 956
19 01 02 02	Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Stosunki zewnętrzne) Komisji Wspólnot Europejskich	5	30 481 734	- 34 444	30 447 290
19 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie w dyrekcjach generalnych w obszarze polityki Stosunki zewnętrzne	5	8 333 552		8 333 552
19 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Stosunki zewnętrzne) Komisji Wspólnot Europejskich	5	7 870 637		7 870 637
	<i>Artykuł 19 01 02 — Razem</i>		54 023 879	- 34 444	53 989 435
19 01 03	Wydatki na na urzędników, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w ramach obszaru polityki Stosunki zewnętrzne				
19 01 03 01	Wydatki na urzędników, wyposażenie i usługi w dyrekcjach generalnych w obszarze polityki Stosunki zewnętrzne	5	6 450 159		6 450 159
19 01 03 02	Wydatki przedstawicielstw (Stosunki zewnętrzne) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne	5	70 631 454		70 631 454
	<i>Artykuł 19 01 03 — Razem</i>		77 081 613		77 081 613
19 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Stosunki zewnętrzne				
19 01 04 01	Instrument współpracy w zakresie rozwoju oraz współpracy gospodarczej (DCECI) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	50 606 000		50 606 000
19 01 04 02	Instrument na rzecz europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa (ENPI) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	37 513 000		37 513 000

⁽¹⁾ Środki w wysokości 17 601 971 EUR ujęto w art 40 01 40.

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
19 01 04 03	Instrument na rzecz stabilności (IfS) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	6 725 000		6 725 000
19 01 04 04	Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa (WPZiB) — Wydatki na zarządzanie i administrację	4	400 000		400 000
19 01 04 05	Ocena wyników pomocy wspólnotowej, działania następcze i kontrolne — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	1 500 000		1 500 000
19 01 04 06	Instrument współpracy w dziedzinie bezpieczeństwa jądrowego (INSC) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	1 268 000		1 268 000
19 01 04 07	Europejski instrument na rzecz demokracji i praw człowieka (EIDHR) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	10 087 000		10 087 000
19 01 04 08	Instrument na rzecz współpracy z państwami uprzemysłowionymi (ICI) — wydatki na administrację i zarządzanie	4	300 000		300 000
19 01 04 20	Wydatki na wsparcie administracyjne dla obszaru polityki Stosunki zewnętrzne	4	p.m.		p.m.
19 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Subwencja na programy z obszaru Stosunki zewnętrzne	4	2 885 000		2 885 000
	Artykuł 19 01 04 — Razem		111 284 000		111 284 000
	Rozdział 19 01 — Ogółem		391 201 845	- 766 964	390 434 881

19 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”

19 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w dyrekcjach generalnych w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
69 139 617 ⁽¹⁾	- 421 560	68 718 057 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 17 601 971 EUR ujęto w art 40 01 40.		

19 01 01 02 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Stosunki zewnętrzne) Komisji Wspólnot Europejskich

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
79 672 736	- 310 960	79 361 776

19 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Stosunki zewnętrzne”

19 01 02 02 Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Stosunki zewnętrzne) Komisji Wspólnot Europejskich

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
30 481 734	- 34 444	30 447 290

KOMISJA

TYTUŁ 20**HANDEL****Cele ogólne**

Celem tego obszaru polityki jest przyczynianie się, w interesie ogółu, do harmonijnego rozwoju handlu światowego, stopniowego znoszenia ograniczeń w handlu międzynarodowym oraz zmniejszania barier celnych.

Jako ważny filar stosunków gospodarczych Unii Europejskiej z resztą świata przyczynia się ona do realizacji ogólnych celów Unii związanych z promowaniem zrównoważonego rozwoju i przyjmowaniem większej roli w wielostronnym zarządzaniu. Obejmuje ona wszystkie główne aspekty handlu towarami i usługami (bariery taryfowe i pozataryfowe, środki ochrony handlu, szczególnie w przypadku dumpingu i stosowania subwencji, kredyty eksportowe) oraz ważne kwestie własności intelektualnej, inwestycji i konkurencji.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
20 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI HANDEL	62 463 278	62 463 278	- 275 359	- 275 359	62 187 919	62 187 919
20 02	POLITYKA HANDLOWA	15 744 000	14 600 000			15 744 000	14 600 000
	Tytuł 20 — Ogółem	78 207 278	77 063 278	- 275 359	- 275 359	77 931 919	76 787 919

TYTUŁ 20

HANDEL

ROZDZIAŁ 20 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „HANDEL”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
20 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI HANDEL				
20 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym i m w obszarze polityki Handel				
20 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Handlu	5	42 840 655 ⁽¹⁾	- 261 208	42 579 447 ⁽¹⁾
20 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Handel) Komisji Wspólnot Europejskich	5	3 264 184	- 12 740	3 251 444
	<i>Artykuł 20 01 01 — Razem</i>		46 104 839	- 273 948	45 830 891
20 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Handel				
20 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej Handel	5	3 486 775		3 486 775
20 01 02 02	Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Handel) Komisji Wspólnot Europejskich	5	1 248 834	- 1 411	1 247 423
20 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Handlu	5	4 811 606		4 811 606
20 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Handel) Komisji Wspólnot Europejskich	5	322 459		322 459
	<i>Artykuł 20 01 02 — Razem</i>		9 869 674	- 1 411	9 868 263
20 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w obszarze polityki Handel				
20 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej ds. Handlu	5	3 195 001		3 195 001
20 01 03 02	Wydatki przedstawicielstw (Handel) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne	5	2 893 764		2 893 764
	<i>Artykuł 20 01 03 — Razem</i>		6 088 765		6 088 765
20 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Handel				
20 01 04 01	Zewnętrzne stosunki handlowe, włącznie z dostępem do rynków państw trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	400 000		400 000
	<i>Artykuł 20 01 04 — Razem</i>		400 000		400 000
	Rozdział 20 01 — Ogółem		62 463 278	- 275 359	62 187 919

⁽¹⁾ Środki w wysokości 125 644 EUR ujęto w art 40 01 40.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 20 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „HANDEL” (ciąg dalszy)**20 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym i m w obszarze polityki „Handel”**

20 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Handlu

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
42 840 655 ⁽¹⁾	- 261 208	42 579 447 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 125 644 EUR ujęto w art 40 01 40.		

20 01 01 02 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Handel) Komisji Wspólnot Europejskich

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
3 264 184	- 12 740	3 251 444

20 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Handel”

20 01 02 02 Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Handel) Komisji Wspólnot Europejskich

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
1 248 834	- 1 411	1 247 423

TYTUŁ 21

ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

Cele ogólne

Celem współpracy w zakresie rozwoju w ramach tego rozdziału jest przede wszystkim wkład w osiągnięcie milenijnych celów rozwoju, w szczególności celu 1, tj. zmniejszenia do roku 2015 o połowę liczby osób, których dochód nie przekracza 1 dolara dziennie, oraz liczby osób, które cierpią głód. MCR stanowią ogólny punkt odniesienia.

- Przełożenie ram politycznych na nowy cykl planowania.
- Zwiększenie skuteczności pomocy UE poprzez lepszą koordynację działań państw członkowskich i ofiarodawców międzynarodowych, zwiększanie roli Komisji Europejskiej jako „centrum doskonałości” w opracowywaniu europejskiej koncepcji kształtowania polityki rozwoju oraz zwiększaniu roli UE/KE w międzynarodowej debacie na temat rozwoju i współpracy w tym zakresie.
- Zwiększanie spójności polityki w zakresie rozwoju.

Zgodnie z deklaracją Komisji w sprawie art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41) (DCI) na rzecz państw określanych jako państwa ODA (państwa korzystające z oficjalnej pomocy na rzecz rozwoju) Komitetu Pomocy Rozwojowej (DAC) OECD, Komisja w dalszym ciągu będzie przedstawiała roczne raporty na temat poziomów odniesienia stosowanych w przeszłości, a obecnie zniesionych, zgodnie z którymi 35 % pomocy dla państw rozwijających się przeznaczana się na usługi i infrastrukturę socjalną, uznając, że udział UE powinien być postrzegany jako część całkowitego wsparcia dawców pomocy dla sektora społecznego w danym kraju, a pewien poziom elastyczności powinien być normą. Ponadto, również zgodnie z tą deklaracją Komisji, Komisja również dołoży starań, aby do 2009 r. zagwarantowano, że 20 % środków z pomocy krajowej przyznanej w ramach DCI przeznaczony się na kształcenie podstawowe i średnie oraz podstawową ochronę zdrowia poprzez projekt, program lub wsparcie budżetowe związane z tymi obszarami, w oparciu o wyznaczenie średniej dla wszystkich obszarów geograficznych oraz uznanie, że normą powinien być pewien stopień elastyczności, tak jak ma to miejsce w przypadku pomocy nadzwyczajnej.

Przed lipcem każdego roku Komisja przedstawi Parlamentowi Europejskiemu i Radzie roczny raport w sprawie polityki rozwojowej Wspólnoty i pomocy zagranicznej, spełniający wszystkie wymogi sprawozdawczości regulacyjnej Komisji i zawierający wszelkie informacje o współpracy w zakresie rozwoju, szczególnie o zakresie, w jakim spełnione zostały jej cele. W szczególności sprawozdanie będzie:

- przedstawiać cele strategiczne polityki rozwojowej Unii i ich wkład w osiągnięcie wcześniej obowiązującego poziomu odniesienia w wysokości 35 % środków przeznaczonych na infrastrukturę i usługi socjalne oraz obecnie obowiązującego poziomu 20 % środków przeznaczonych na kształcenie podstawowe i średnie oraz na podstawową ochronę zdrowia; oceniać efektywność i skuteczność współpracy, łącznie z postępowaniem dokonanym w dziedzinie koordynacji pomocy, poprawy spójności strategii unijnej w jej działaniach zewnętrznych oraz w integracji kwestii przekrojowych, takich jak płeć, prawa człowieka, zapobieganie konfliktom i środowisko naturalne,
- przedstawiać główne wyniki sprawozdań dotyczących oceny i monitoringu jako wskaźnik zakresu, w jakim działania osiągnęły zamierzone cele,
- przedstawiać główne wyniki sprawozdań dotyczących oceny i monitoringu jako wskaźnik zakresu, w jakim działania osiągnęły zamierzone cele, oraz
- dostarczać informacje finansowe dotyczące wsparcia udzielonego w każdym sektorze, zgodnie z kryteriami sprawozdawczości OECD.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
21 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP	282 149 477	282 149 477	- 646 725	- 646 725	281 502 752	281 502 752
21 02	BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI	216 199 000	255 000 000			216 199 000	255 000 000
21 03	PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ	213 181 000	145 000 000			213 181 000	145 000 000

KOMISJA

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
21 04	ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWA- ŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBA- MI NATURALNYMI, W TYM ENERGIĄ	103 755 000	76 000 000			103 755 000	76 000 000
21 05	ROZWÓJ SPOŁECZNY	132 344 000	153 165 000			132 344 000	153 165 000
21 06	WSPÓŁPRACA GEOGRAFICZNA Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAI- BÓW I PACYFIKU (AKP)	318 973 000	221 000 000			318 973 000	221 000 000
21 07	WSPÓŁPRACA W ZAKRESIE ROZ- WOJU I PROGRAMY DORAŻNE	32 052 000	26 841 000			32 052 000	26 841 000
21 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU POLITY- KI ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃ- STWAMI AKP	18 473 000	19 396 000			18 473 000	19 396 000
21 49	WYDATKI NA ADMINISTRA- CJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRA- MAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZE- NIEM FINANSOWYM	—	100 000			—	100 000
Tytuł 21 — Ogółem		1 317 126 477	1 178 651 477	- 646 725	- 646 725	1 316 479 752	1 178 004 752

Uwagi

Pomocy wspólnotowej nie udziela się rządów, organizacjom ani programom, które popierają programy obejmujące takie przypadki łamania praw człowieka, jak przymusowa aborcja, sterylizacja wbrew woli lub dzieciobójstwo, lub biorą udział w zarządzaniu takimi programami. Praktyka ta jest wprowadzeniem w życie zakazu stosowania przymusu w sprawach zdrowia seksualnego lub reprodukcyjnego, sformułowanego na Międzynarodowej Konferencji na rzecz Ludności i Rozwoju (ICPD) w Kairze. Każdego roku Komisja przedstawia sprawozdanie z realizacji pomocy zagranicznej, udzielanej przez UE w zakresie tego programu.

TYTUŁ 21

ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
21 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP				
21 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Rozwój i stosunki z państwami AKP				
21 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju	5	52 072 011 ⁽¹⁾	- 317 493	51 754 518 ⁽¹⁾
21 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich	5	75 942 240	- 296 400	75 645 840
	Artykuł 21 01 01 — Razem		128 014 251	- 613 893	127 400 358
21 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar działalności Rozwój i stosunki z państwami AKP				
21 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju	5	4 462 709		4 462 709
21 01 02 02	Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich	5	29 054 496	- 32 832	29 021 664
21 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju	5	5 049 149		5 049 149
21 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich	5	7 502 112		7 502 112
	Artykuł 21 01 02 — Razem		46 068 466	- 32 832	46 035 634
21 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, wydatki na budynki i koszty pochodne w ramach obszaru polityki Rozwój i stosunki z państwami AKP				
21 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju	5	3 883 464		3 883 464
21 01 03 02	Wydatki przedstawicielstw (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne	5	67 324 296		67 324 296
	Artykuł 21 01 03 — Razem		71 207 760		71 207 760

⁽¹⁾ Środki w wysokości 152 718 EUR ujęto w art 40 01 40.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 21 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP”
(ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
21 01 04	Wydatki wspierające na działania w obszarze polityki Rozwój i stosunki z państwami AKP				
21 01 04 01	Instrument współpracy w zakresie rozwoju (DCI) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	34 416 000		34 416 000
21 01 04 03	Ocena wyników pomocy wspólnotowej, działania następcze i kontrolne — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	1 989 000		1 989 000
21 01 04 04	Koordinacja i podnoszenie świadomości w zakresie rozwoju — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	204 000		204 000
21 01 04 10	Wkład EFR na poczet wspólnych wydatków na wsparcie administracyjne	4	p.m.		p.m.
21 01 04 20	Wydatki na wsparcie administracyjne dla obszaru polityki Rozwój i stosunki z państwami AKP	4	250 000		250 000
	Artykuł 21 01 04 — Razem		36 859 000		36 859 000
	Rozdział 21 01 — Ogółem		282 149 477	- 646 725	281 502 752

21 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP”

21 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
52 072 011 ⁽¹⁾	- 317 493	51 754 518 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 152 718 EUR ujęto w art 40 01 40.		

21 01 01 02 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
75 942 240	- 296 400	75 645 840

21 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar działalności „Rozwój i stosunki z państwami AKP”

21 01 02 02 Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
29 054 496	- 32 832	29 021 664

TYTUŁ 22

ROZSZERZENIE

Cele ogólne

Ten obszar polityki obejmuje działania, środki i inicjatywy niezbędne, by zapewnić, że kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące zmierzają do osiągnięcia celów określonych wraz z nimi i dla nich przez Radę Europejską.

Obejmują one:

- pełne negocjacje akcesyjne z Turcją i Chorwacją oraz dalsze działania mające na celu otwarcie negocjacji akcesyjnych z Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii,
- dalsze postępy w procesie stabilizacji i stowarzyszenia na Bałkanach Zachodnich w wyniku rozmów w sprawie statusu Kosowa; realizację układów o stabilizacji zawartych ze wszystkimi krajami w regionie,
- opracowanie i realizację programu finansowanego w ramach I i II komponentu instrumentu pomocy przedakcesyjnej we wszystkich krajach kandydujących i potencjalnych krajach kandydujących w celu wsparcia reform realizowanych w tych krajach i przygotowania do przyszłego członkostwa; koordynację wszystkich pięciu komponentów instrumentu pomocy,
- wsparcie na rzecz ponownego zjednoczenia Cypru, obejmujące pakiet pomocy dla społeczności Turków cypryjskich,
- wspieranie dialogu pomiędzy społeczeństwami obywatelskimi w państwach członkowskich oraz w krajach kandydujących i potencjalnych krajach kandydujących, stanowiącego integralną część procesu przedakcesyjnego,
- efektywną politykę informacyjną i komunikacyjną na temat rozszerzenia zarówno w krajach kandydujących, potencjalnych krajach kandydujących, jak i w państwach członkowskich,
- realizację rozwiązań przejściowych dotyczących Rumunii i Bułgarii.

Komisja będzie w dalszym ciągu stopniowo zamykać programy przedakcesyjne i wycofywać rozwiązania przejściowe we wszystkich nowych państwach członkowskich.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
22 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI ROZSZERZENIE	91 543 691	91 543 691	- 167 641	- 167 641	91 376 050	91 376 050
22 02	PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA	989 783 000	1 630 713 400			989 783 000	1 630 713 400
22 03	POAKCESYJNE WSPARCIE FINANSOWE	p.m.	98 339 000			p.m.	98 339 000
22 04	STRATEGIA INFORMACYJNA I KOMUNIKACYJNA	12 000 000	11 500 000			12 000 000	11 500 000
22 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM	—	p.m.			—	p.m.
	Tytuł 22 — Ogółem	1 093 326 691	1 832 096 091	- 167 641	- 167 641	1 093 159 050	1 831 928 450

KOMISJA

TYTUŁ 22
ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
22 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI ROZSZERZENIE				
22 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Rozszerzenie				
22 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	22 047 702 ⁽¹⁾	- 134 429	21 913 273 ⁽¹⁾
22 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich	5	7 660 840	- 29 900	7 630 940
	<i>Artykuł 22 01 01 — Razem</i>		29 708 542	- 164 329	29 544 213
22 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Rozszerzenie				
22 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	2 134 896		2 134 896
22 01 02 02	Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich	5	2 930 936	- 3 312	2 927 624
22 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	1 576 750		1 576 750
22 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich	5	756 792		756 792
	<i>Artykuł 22 01 02 — Razem</i>		7 399 374	- 3 312	7 396 062
22 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w obszarze polityki Rozszerzenie				
22 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	1 644 289		1 644 289
22 01 03 02	Wydatki przedstawicielstw (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne	5	6 791 486		6 791 486
	<i>Artykuł 22 01 03 — Razem</i>		8 435 775		8 435 775
22 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Rozszerzenie				
22 01 04 01	Pomoc przedakcesyjna — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	37 934 000		37 934 000
22 01 04 02	Stopniowe wycofywanie pomocy przedakcesyjnej dla nowych państw członkowskich — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	4 000 000		4 000 000
22 01 04 04	Biuro Wymiany Informacji o Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach instrumentów przedakcesyjnych — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	3 100 000		3 100 000

⁽¹⁾ Środki w wysokości 64 662 EUR ujęto w art 40 01 40.

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
22 01 04 06	Biuro Wymiany Informacji o Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach rozwiązania przejściowego dla nowych państw członkowskich — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	p.m.		p.m.
22 01 04 07	Wsparcie finansowe w celu pobudzenia rozwoju gospodarczego społeczności Turków cypryjskich — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	p.m.		p.m.
22 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Dotacja na programy działu 4 w obszarze polityki Rozszerzenie	4	966 000		966 000
	Artykuł 22 01 04 — Razem		46 000 000		46 000 000
	Rozdział 22 01 — Ogółem		91 543 691	- 167 641	91 376 050

22 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rozszerzenie”

22 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
22 047 702 ⁽¹⁾	- 134 429	21 913 273 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 64 662 EUR ujęto w art 40 01 40.		

22 01 01 02 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
7 660 840	- 29 900	7 630 940

22 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Rozszerzenie”

22 01 02 02 Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
2 930 936	- 3 312	2 927 624

KOMISJA

TYTUŁ 23**POMOC HUMANITARNA****Cele ogólne**

Celem tego obszaru polityki jest udzielanie w państwach trzecich pomocy humanitarnej ofiarom konfliktów, klęsk żywiołowych oraz katastrof wywołanych przez człowieka. Pomoc ta jest przeznaczona bezpośrednio dla osób cierpiących, niezależnie od ich rasy, religii czy przekonań politycznych.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
23 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI POMOC HUMANITARNA	28 520 540	28 520 540	- 91 258	- 91 258	28 429 282	28 429 282
23 02	POMOC HUMANITARNA, W TYM POMOC NA RZECZ OSÓB PRZE- SIEDLONYCH, POMOC ŻYWNOŚ- CIOWA I GOTOWOŚĆ NA WYPADEK KLĘSK ŻYWIOŁO- WYCH	741 671 000	744 671 000			741 671 000	744 671 000
23 49	WYDATKI NA ADMINISTRA- CJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRA- MAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZE- NIEM FINANSOWYM	—	p.m.			—	p.m.
	Tytuł 23 — Ogółem	770 191 540	773 191 540	- 91 258	- 91 258	770 100 282	773 100 282

TYTUŁ 23

POMOC HUMANITARNA

ROZDZIAŁ 23 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POMOC HUMANITARNA”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
23 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI POMOC HUMANITARNA				
23 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Pomoc humanitarna	5	14 967 342 ⁽¹⁾	- 91 258	14 876 084 ⁽¹⁾
	Artykuł 23 01 01 — Razem		14 967 342	- 91 258	14 876 084
23 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Pomoc humanitarna				
23 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	1 166 484		1 166 484
23 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	1 670 469		1 670 469
	Artykuł 23 01 02 — Razem		2 836 953		2 836 953
23 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Pomoc humanitarna	5	1 116 245		1 116 245
	Artykuł 23 01 03 — Razem		1 116 245		1 116 245
23 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Pomoc humanitarna				
23 01 04 01	Pomoc humanitarna — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	9 600 000		9 600 000
	Artykuł 23 01 04 — Razem		9 600 000		9 600 000
	Rozdział 23 01 — Ogółem		28 520 540	- 91 258	28 429 282

23 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Pomoc humanitarna”

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
14 967 342 ⁽¹⁾	- 91 258	14 876 084 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 43 897 EUR ujęto w art 40 01 40.		

⁽¹⁾ Środki w wysokości 43 897 EUR ujęto w art 40 01 40.

KOMISJA

TYTUŁ 24
ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH

Cele ogólne

Zadaniem Europejskiego Urzędu ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) jest pomoc w ochronie interesów Unii Europejskiej oraz zwalczanie nadużyć finansowych, korupcji i wszystkich innych nielegalnych działań, łącznie z wykroczeniami popełnionymi wewnątrz instytucji europejskich. Wypełniając to zadanie w odpowiedzialny, przejrzysty i oszczędny sposób, OLAF dąży do zapewnienia obywatelom Europy służby na wysokim poziomie.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
24 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINAN- SOWYCH	53 274 000	53 274 000	- 196 000	- 196 000	53 078 000	53 078 000
24 02	ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINAN- SOWYCH	21 300 000	16 250 000			21 300 000	16 250 000
	Tytuł 24 — Ogółem	74 574 000	69 524 000	- 196 000	- 196 000	74 378 000	69 328 000

TYTUŁ 24

ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ 24 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
24 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH				
24 01 06	Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF)	5	53 274 000	- 196 000	53 078 000
	Artykuł 24 01 06 — Razem		53 274 000	- 196 000	53 078 000
	Rozdział 24 01 — Ogółem		53 274 000	- 196 000	53 078 000

24 01 06 Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF)

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
53 274 000	- 196 000	53 078 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z działalnością Europejskiego Urzędu ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF), którego celem jest zwalczanie nadużyć finansowych w ramach międzyinstytucjonalnych.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 22 000 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja Komisji 1999/352/WE, EWWiS, Euratom z dnia 28 kwietnia 1999 r. ustanawiająca Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 20), w szczególności jej art. 4 i art. 6 ust. 3.

Rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczenia Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 8), w szczególności jego art. 11.

KOMISJA

TYTUŁ 25

KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

Cele ogólne

Ogólne cele tego obszaru polityki to:

- zapewnienie wypełnienia określonych przez przewodniczącego priorytetów politycznych Komisji,
- przygotowywanie planów i programów strategicznych, działanie jako siła na rzecz spójności w Komisji,
- dbanie o sprawne działanie kolegiального procesu decyzyjnego oraz dostarczanie informacji o nim,
- zapewnianie skutecznej koordynacji wewnętrznej oraz stosunków z innymi instytucjami,
- kontynuacja upraszczania administracji,
- zarządzanie procesem „Przyszłość Europy”,
- składanie sprawozdań z działalności Unii Europejskiej,
- kontrola spójności prawnej, oraz
- obrona stanowiska Komisji we wszelkich sporach, w które może być zaangażowana.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
25 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI KOOR- DYNACJA POLITYK KOMISJI I DO- RADZTWO PRAWNE	172 940 397	172 940 397	- 765 591	- 765 591	172 174 806	172 174 806
25 02	STOSUNKI ZE SPOŁECZEŃSTWEM OBYWATELSKIM, OTWAR- TOŚĆ I INFORMACJA	4 590 000	4 590 000			4 590 000	4 590 000
	Tytuł 25 — Ogółem	177 530 397	177 530 397	- 765 591	- 765 591	176 764 806	176 764 806

TYTUŁ 25

KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

ROZDZIAŁ 25 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
25 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE				
25 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne				
25 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne	5	125 564 349 ⁽¹⁾	- 765 591	124 798 758 ⁽¹⁾
25 01 01 03	Płace, świadczenia i płatności na rzecz członków instytucji	5	8 547 000		8 547 000
	Artykuł 25 01 01 — Razem		134 111 349	- 765 591	133 345 758
25 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne				
25 01 02 01	Personel zewnętrzny obszaru polityki Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne	5	5 601 194		5 601 194
25 01 02 03	Doradcy specjalni	5	616 000		616 000
25 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne	5	11 305 427		11 305 427
25 01 02 13	Inne wydatki na zarządzanie związane z członkami instytucji	5	4 442 000		4 442 000
	Artykuł 25 01 02 — Razem		21 964 621		21 964 621
25 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Koordynacja polityki Komisji i doradztwo prawne				
	Artykuł 25 01 03 — Razem		9 364 427		9 364 427
25 01 06	Lepsze stanowienie prawa i rozwój instytucjonalny				
25 01 06 01	Rada ds. Oceny Skutków	5	200 000		200 000
25 01 06 02	Grupa wysokiego szczebla obejmująca niezależne zainteresowane podmioty ds. obciążeń administracyjnych	5	p.m.		p.m.
	Artykuł 25 01 06 — Razem		200 000		200 000

⁽¹⁾ Środki w wysokości 368 258 EUR ujęto w art 40 01 40.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 25 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
25 01 07	Jakość legislacji				
25 01 07 01	Kodyfikacja prawa wspólnotowego	5	3 100 000		3 100 000
	Artykuł 25 01 07 — Razem		3 100 000		3 100 000
25 01 08	Doradztwo prawne, spory i naruszenia prawa				
25 01 08 01	Wydatki prawne	5	4 200 000		4 200 000
	Artykuł 25 01 08 — Razem		4 200 000		4 200 000
	Rozdział 25 01 — Ogółem		172 940 397	- 765 591	172 174 806

25 01 01 **Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”**

25 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
125 564 349 ⁽¹⁾	- 765 591	124 798 758 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 368 258 EUR ujęto w art 40 01 40.		

TYTUŁ 26
ADMINISTRACJA KOMISJI

Cele ogólne

- Stworzenie nowoczesnej struktury administracyjnej opartej na kulturze służby poprzez odpowiedzialność za większość zagadnień związanych z programem reform administracyjnych Komisji.
- Wydajne, skuteczne i terminowe spełnianie zapotrzebowania Komisji na budynki.
- Zapewnianie publikowania informacji pochodzących z instytucji Unii Europejskiej.
- Realizacja stosownych przepisów poprzez poprawne, jednolite i przejrzyste stosowanie zasad określania i wypłacania należności z tytułu uprawnień indywidualnych.
- Zapewnianie nowoczesnej i wydajnej infrastruktury informatycznej i teleinformatycznej oraz świadczenie usług w jej zakresie.
- Organizacja konkursów i procedur doboru kadr w celu zaspokojenia priorytetowych potrzeb instytucji.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
26 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI ADMINI- STRACJA KOMISJI	923 332 046	923 332 046	- 1 294 106	- 1 294 106	922 037 940	922 037 940
26 02	PRODUKCJA MULTIMEDIALNA	24 400 000	24 400 000	- 3 900 000	- 3 900 000	20 500 000	20 500 000
26 03	INTEROPERATYWNE ŚWIADCZE- NIE OGÓLNOEUROPEJSKICH USŁUG EGOVERNMENT DLA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ, PRZEDSIĘBIORSTW I OBYWATELI	21 000 000	23 500 000			21 000 000	23 500 000
	Tytuł 26 — Ogółem	968 732 046	971 232 046	- 5 194 106	- 5 194 106	963 537 940	966 037 940

KOMISJA

TYTUŁ 26

ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
26 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI ADMINISTRACJA KOMISJI				
26 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Administracja Komisji	5	98 587 283 ⁽¹⁾	– 601 106	97 986 177 ⁽¹⁾
	Artykuł 26 01 01 — Razem		98 587 283	– 601 106	97 986 177
26 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Administracja Komisji				
26 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	6 107 990		6 107 990
26 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	19 550 424		19 550 424
	Artykuł 26 01 02 — Razem		25 658 414		25 658 414
26 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Administracja Komisji	5	7 352 513		7 352 513
	Artykuł 26 01 03 — Razem		7 352 513		7 352 513
26 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Administracja Komisji				
26 01 04 01	Paneuropejskie usługi elektroniczne „eAdministracja” dla administracji publicznych, przedsiębiorstw oraz obywateli (IDABC) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	800 000		800 000
	Artykuł 26 01 04 — Razem		800 000		800 000
26 01 08	Projekt pilotażowy — Zmniejszenie obciążeń administracyjnych	5	—		—
	Artykuł 26 01 08 — Razem		—		—
26 01 09	Wsparcie administracyjne dla Urzędu Publikacji				
26 01 09 01	Urząd Publikacji	5	78 421 000	– 281 000	78 140 000
	Artykuł 26 01 09 — Razem		78 421 000	– 281 000	78 140 000
26 01 10	Konsolidacja prawa wspólnotowego				
26 01 10 01	Konsolidacja prawa wspólnotowego	5	3 000 000		3 000 000
	Artykuł 26 01 10 — Razem		3 000 000		3 000 000

⁽¹⁾ Środki w wysokości 289 139 EUR ujęto w art 40 01 40.

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
26 01 11	<i>Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej (L i C)</i>				
26 01 11 01	Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej	5	20 000 000		20 000 000
	<i>Artykuł 26 01 11 — Razem</i>		20 000 000		20 000 000
26 01 20	<i>Europejski Urząd Doboru Kadr</i>	5	26 106 000 ⁽¹⁾	– 49 000	26 057 000 ⁽¹⁾
	<i>Artykuł 26 01 20 — Razem</i>		26 106 000	– 49 000	26 057 000
26 01 21	<i>Urząd Administrowania i Wypłacania Należności Indywidualnych</i>	5	33 577 000	– 103 000	33 474 000
	<i>Artykuł 26 01 21 — Razem</i>		33 577 000	– 103 000	33 474 000
26 01 22	<i>Urząd Infrastruktury i Logistyki (Bruksela)</i>				
26 01 22 01	Urząd Infrastruktury i Logistyki w Brukseli	5	59 963 000	– 260 000	59 703 000
26 01 22 02	Nabywanie i wynajem budynków w Brukseli	5	200 581 000		200 581 000
26 01 22 03	Wydatki związane z budynkami w Brukseli	5	70 225 000		70 225 000
26 01 22 04	Wydatki na wyposażenie w Brukseli	5	5 520 000		5 520 000
26 01 22 05	Wydatki na usługi i inne koszty operacyjne w Brukseli	5	7 224 000		7 224 000
	<i>Artykuł 26 01 22 — Razem</i>		343 513 000	– 260 000	343 253 000
26 01 23	<i>Urząd Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu</i>				
26 01 23 01	Urząd Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu	5	23 308 000		23 308 000
26 01 23 02	Nabywanie i wynajem budynków w Luksemburgu	5	37 995 000		37 995 000
26 01 23 03	Wydatki związane z budynkami w Luksemburgu	5	12 466 000		12 466 000
26 01 23 04	Wydatki na wyposażenie w Luksemburgu	5	930 000		930 000
26 01 23 05	Wydatki na usługi i inne koszty operacyjne w Luksemburgu	5	886 000		886 000
26 01 23 06	Ochrona budynków w Luksemburgu	5	6 389 000		6 389 000
	<i>Artykuł 26 01 23 — Razem</i>		81 974 000		81 974 000
26 01 40	<i>Bezpieczeństwo</i>				
26 01 40 01	Bezpieczeństwo i monitoring	5	7 556 000		7 556 000
26 01 40 02	Ochrona budynków w Brukseli	5	29 961 000		29 961 000
	<i>Artykuł 26 01 40 — Razem</i>		37 517 000		37 517 000

⁽¹⁾ Środki w wysokości 200 000 EUR ujęto w art 40 01 40.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
26 01 49	Automatycznie przeniesione środki administracyjne z okresów poprzednich	5	—		—
	Artykuł 26 01 49 — Razem		—		—
26 01 50	Polityka personalna i zarządzanie zasobami ludzkimi				
26 01 50 01	Służba medyczna	5	7 340 000		7 340 000
26 01 50 02	Wydatki na konkursy, dobór i rekrutację	5	2 946 000		2 946 000
26 01 50 04	Współpraca międzyinstytucjonalna w sprawach społecznych	5	7 590 000		7 590 000
26 01 50 05	Pomoc dla ofiar wypadków w sektorze węgla i stali oraz dodatki dla sierot	5	p.m.		p.m.
26 01 50 06	Urzednicy instytucji czasowo przypisani do krajowych służb cywilnych, organizacji międzynarodowych lub do instytucji lub przedsiębiorstw sektora publicznego lub prywatnego	5	470 000		470 000
26 01 50 07	Szkody	5	200 000		200 000
26 01 50 08	Ubezpieczenia różne	5	50 000		50 000
26 01 50 09	Kursy językowe	5	4 220 000		4 220 000
	Artykuł 26 01 50 — Razem		22 816 000		22 816 000
26 01 51	Szkoły Europejskie				
26 01 51 01	Biuro Sekretarza Generalnego Szkół Europejskich (Bruksela)	5	6 902 696 (1)		6 902 696 (1)
26 01 51 02	Bruksela I (Uccle)	5	21 755 769		21 755 769
26 01 51 03	Bruksela II (Woluwe)	5	21 512 182		21 512 182
26 01 51 04	Bruksela III (Ixelles)	5	20 280 133		20 280 133
26 01 51 05	Bruksela IV (Okres przejściowy)	5	4 697 907		4 697 907
26 01 51 11	Luksemburg I	5	23 388 047		23 388 047
26 01 51 12	Luksemburg II	5	3 106 141		3 106 141
26 01 51 21	Mol (BE)	5	6 320 355		6 320 355
26 01 51 22	Frankfurt nad Menem (DE)	5	5 006 128		5 006 128
26 01 51 23	Karlsruhe (DE)	5	2 720 984		2 720 984
26 01 51 24	Monachium (DE)	5	682 426		682 426

(1) Środki w wysokości 200 000 EUR ujęto w art 40 01 40.

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
26 01 51 25	Alicante (ES)	5	6 473 336		6 473 336
26 01 51 26	Varese (IT)	5	9 622 047		9 622 047
26 01 51 27	Bergen (NL)	5	5 570 774		5 570 774
26 01 51 28	Culham (UK)	5	5 970 911		5 970 911
	Artykuł 26 01 51 — Razem		144 009 836		144 009 836
	Rozdział 26 01 — Ogółem		923 332 046	- 1 294 106	922 037 940

26 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Administracja Komisji”

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
98 587 283 ⁽¹⁾	- 601 106	97 986 177 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 289 139 EUR ujęto w art 40 01 40.		

26 01 09 Wsparcie administracyjne dla Urzędu Publikacji

26 01 09 01 Urząd Publikacji

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
78 421 000	- 281 000	78 140 000

Uwagi

Wprowadzona kwota odpowiada środkom dla Urzędu Publikacji, wymienionym szczegółowo w załączniku II do niniejszej części zestawienia wydatków w tej sekcji.

Na podstawie prognoz kosztów własnych Urzędu preliminarz kosztu usług, które będzie świadczył dla każdej instytucji, podano niżej:

Parlament	6 422 038
Rada	6 382 831
Komisja	58 010 055
Trybunał Sprawiedliwości	2 023 059
Trybunał Obrachunkowy	525 368
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	1 113 467
Komitet Regionów	454 796
Inne	3 489 386
Ogółem	78 421 000

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 6 752 800 EUR.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 09** (ciąg dalszy)

26 01 09 01 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Decyzja 69/13/Euratom, EWWiS, EWG z dnia 16 stycznia 1969 r. ustanawiająca Urząd Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 13 z 18.1.1969, s. 19), w szczególności jej art. 5 i 7.

Decyzja 2000/459/WE, EWWiS, Euratom Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 20 lipca 2000 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 183 z 22.7.2000, s. 12).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9), w szczególności jego art. 171–175.

26 01 20**Europejski Urząd Doboru Kadr**

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
26 106 000 ⁽¹⁾	– 49 000	26 057 000 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 200 000 EUR ujęto w art 40 01 40.		

Uwagi

Powyższa kwota odnosi się do środków dla Europejskiego Urzędu Doboru Kadr, wyszczególnionych w załączniku IV do niniejszej części zestawienia wydatków w tej sekcji.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 10 000 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53).

26 01 21**Urząd Administrowania i Wypłacania Należności Indywidualnych**

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
33 577 000	– 103 000	33 474 000

Uwagi

Powyższa kwota odnosi się do środków dla Urzędu Administrowania i Wypłacania Należności Indywidualnych, wyszczególnionych w załączniku V do niniejszej części zestawienia wydatków w tej sekcji.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 100 000 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja Komisji 2003/522/WE z dnia 6 listopada 2002 r. ustanawiająca Urząd Administrowania i Wypłacania Należności Indywidualnych (Dz.U. L 183 z 22.7.2003, s. 30).

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” (ciąg dalszy)**26 01 22 *Urząd Infrastruktury i Logistyki (Bruksela)***26 01 22 01 *Urząd Infrastruktury i Logistyki w Brukseli*

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
59 963 000	- 260 000	59 703 000

Uwagi

Powyższa kwota odnosi się do środków dla Urzędu Infrastruktury i Logistyki w Brukseli, wyszczególnionym w załączniku VI do niniejszej części zestawienia wydatków w tej sekcji.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 750 000 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja Komisji 2003/523/WE z dnia 6 listopada 2002 r. ustanawiająca Urząd Infrastruktury i Logistyki w Brukseli (Dz.U. L 183 z 22.7.2003, s. 35).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 26 02 — PRODUKCJA MULTIMEDIALNA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
			Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
26 02	PRODUKCJA MULTIMEDIALNA							
26 02 01	Procedury przyznawania i ogłaszania zamówień publicznych, kontraktów na roboty i usługi	1.1	24 400 000	24 400 000	- 3 900 000	- 3 900 000	20 500 000	20 500 000
	Artykuł 26 02 01 — Razem		24 400 000	24 400 000	- 3 900 000	- 3 900 000	20 500 000	20 500 000
	Rozdział 26 02 — Ogółem		24 400 000	24 400 000	- 3 900 000	- 3 900 000	20 500 000	20 500 000

26 02 01**Procedury przyznawania i ogłaszania zamówień publicznych, kontraktów na roboty i usługi**

Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
24 400 000	24 400 000	- 3 900 000	- 3 900 000	20 500 000	20 500 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów:

- gromadzenia, przetwarzania, publikowania i rozpowszechniania, w różnych mediach, ogłoszeń o zamówieniach publicznych we Wspólnocie oraz w państwach trzecich, oraz uwzględniania ich w serwisie eZamówienia udostępnionym przez instytucje firmom i instytucjom zamawiającym; w tym kosztów tłumaczenia ogłoszeń o zamówieniach publicznych publikowanych przez instytucje,
- propagowania nowych technologii i korzystania z nich podczas gromadzenia i rozpowszechniania ogłoszeń o zamówieniach publicznych za pośrednictwem mediów elektronicznych,
- rozwijania i eksploatacji serwisu eZamówienia dla różnych etapów przyznawania kontraktów.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)-j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady nr 1 z dnia 15 kwietnia 1958 r. w sprawie określenia systemu językowego Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (Dz.U. 17 z 6.10.1958, s. 385), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1791/2006 (Dz.U. L 363 z 20.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady z dnia 15 września 1958 r. w sprawie utworzenia *Dziennika Urzędowego Wspólnot Europejskich* (Dz.U. 17 z 6.10.1958, s. 390), ostatnio zmieniona Aktem przystąpienia z 2003 r.

Decyzja Rady 80/271/EWG z dnia 10 grudnia 1979 r. dotycząca zawarcia wielostronnych porozumień wynikających z negocjacji handlowych w latach 1973–1979 (Dz.U. L 71 z 17.3.1980, s. 1), w szczególności porozumienia w sprawie zamówień publicznych.

Dyrektywa Rady 80/767/EWG z dnia 22 lipca 1980 r. dostosowująca i uzupełniająca, w odniesieniu do niektórych instytucji zamawiających, dyrektywę 77/62/EWG koordynującą procedury udzielania zamówień publicznych na dostawy (Dz.U. L 215 z 18.8.1980, s. 1).

Decyzja Rady 87/565/EWG z dnia 16 listopada 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu zmieniającego Porozumienie GATT w sprawie zamówień publicznych (Dz.U. L 345 z 9.12.1987, s. 24).

Dyrektywa Rady 88/295/EWG z dnia 22 marca 1988 r. zmieniająca dyrektywę 77/62/EWG w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na dostawy oraz uchylająca niektóre przepisy dyrektywy 80/767/EWG (Dz.U. L 127 z 20.5.1988, s. 1).

ROZDZIAŁ 26 02 — PRODUKCJA MULTIMEDIALNA *(ciąg dalszy)***26 02 01** *(ciąg dalszy)*

Dyrektywa Rady 89/665/EWG z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie koordynacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do stosowania procedur odwoławczych w zakresie udzielania zamówień publicznych na dostawy i roboty budowlane (Dz.U. L 395 z 30.12.1989, s. 33) ostatnio zmieniona dyrektywą 2007/66/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 335 z 20.12.2007, s. 31).

Dyrektywa Rady 92/13/EWG z dnia 25 lutego 1992 r. koordynująca przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne odnoszące się do stosowania przepisów wspólnotowych w procedurach zamówień publicznych podmiotów działających w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i telekomunikacji (Dz.U. L 76 z 23.3.1992, s. 14), ostatnio zmieniona dyrektywą 2007/66/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 335 z 20.12.2007, s. 31).

Dyrektywa Rady 92/50/EWG z dnia 18 czerwca 1992 r. odnosząca się do koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na usługi (Dz.U. L 209 z 24.7.1992, s. 1), ostatnio zmieniona Aktem przystąpienia z 2003 r.

Decyzja Rady 93/323/EWG z dnia 10 maja 1993 r. dotycząca zawarcia Porozumienia w formie protokołu ustaleń między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Stanami Zjednoczonymi Ameryki w sprawie zamówień publicznych (Dz.U. L 125 z 20.5.1993, s. 1).

Decyzja Rady 93/324/EWG z dnia 10 maja 1993 r. dotycząca przedłużenia korzyści płynących z przepisów dyrektywy 90/531/EWG w odniesieniu do Stanów Zjednoczonych Ameryki (Dz.U. L 125 z 20.5.1993, s. 54).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1461/93 z dnia 8 czerwca 1993 r. dotyczące dostępu oferentów ze Stanów Zjednoczonych Ameryki do zamówień publicznych (Dz.U. L 146 z 17.6.1993, s. 1), zmienione rozporządzeniem Rady (WE) nr 1836/95 (Dz.U. L 183 z 2.8.1995, s. 4).

Dyrektywa Rady 93/36/EWG z dnia 14 czerwca 1993 r. koordynująca procedury udzielania zamówień publicznych na dostawy (Dz.U. L 199 z 9.8.1993, s. 1), ostatnio zmieniona Aktem przystąpienia z 2003 r.

Dyrektywa Rady 93/37/EWG z dnia 14 czerwca 1993 r. dotycząca koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane (Dz.U. L 199 z 9.8.1993, s. 54), ostatnio zmieniona Aktem przystąpienia z 2003 r.

Dyrektywa Rady 93/38/EWG z dnia 14 czerwca 1993 r. koordynująca procedury udzielania zamówień publicznych przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i telekomunikacji (Dz.U. L 199 z 9.8.1993, s. 84), ostatnio zmieniona dyrektywą Komisji 2001/78/WE z dnia 13 września 2001 r. (Dz.U. L 285 z 29.10.2001, s. 1).

Decyzja 94/1/EWWiS, WE Rady i Komisji z dnia 13 grudnia 1993 r. w sprawie zawarcia Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym między Wspólnotami Europejskimi, ich państwami członkowskimi a Republiką Austrii, Republiką Finlandii, Republiką Islandii, Księstwem Liechtensteinu, Królestwem Norwegii, Królestwem Szwecji i Konfederacją Szwajcarską (Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 1).

Decyzja Rady 94/800/WE z dnia 22 grudnia 1994 r. dotycząca zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej, w dziedzinach wchodzących w zakres jej kompetencji, porozumień będących wynikiem negocjacji wielostronnych w ramach Rundy Urugwajskiej (1986–1994) (Dz.U. L 336 z 23.12.1994, s. 1).

Decyzja Rady 95/215/WE z dnia 29 maja 1995 r. dotycząca zawarcia porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki w sprawie zamówień publicznych (Dz.U. L 134 z 20.6.1995, s. 25).

Dyrektywa 97/52/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 1997 r. zmieniająca dyrektywy 92/50/EWG, 93/36/EWG i 93/37/EWG dotyczące koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych odpowiednio: na usługi, dostawy i roboty budowlane (Dz.U. L 328 z 28.11.1997, s. 1).

Dyrektywa 98/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 lutego 1998 r. zmieniająca dyrektywę 93/38/EWG koordynującą procedury udzielania zamówień publicznych przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i telekomunikacji (Dz.U. L 101 z 1.4.1998, s. 1).

Dyrektywa Komisji 2001/78/WE z dnia 13 września 2001 r. w sprawie stosowania standardowych formularzy do publikacji ogłoszeń o zamówieniach publicznych (Dz.U. L 285 z 29.10.2001, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 26 02 — PRODUKCJA MULTIMEDIALNA *(ciąg dalszy)***26 02 01** *(ciąg dalszy)*

Decyzja 2002/309/WE, Euratom Rady i — w odniesieniu do Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej — Komisji z dnia 4 kwietnia 2002 r. w sprawie zawarcia siedmiu umów z Konfederacją Szwajcarską (Dz.U. L 114 z 30.4.2002, s. 1), w szczególności porozumienia w sprawie zamówień publicznych.

Rozporządzenie (WE) nr 2195/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 listopada 2002 r. w sprawie wspólnego słownika zamówień (CPV) (Dz.U. L 340 z 16.12.2002, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2151/2003 z dnia 16 grudnia 2003 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2195/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie wspólnego słownika zamówień (CPV) (Dz.U. L 329 z 17.12.2003, s. 1).

Dyrektywa 2004/17/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. koordynująca procedury udzielania zamówień publicznych przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych (Dz.U. L 134 z 30.4.2004, s. 1) ostatnio zmieniona rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1422/2007 (Dz.U. L 317 z 5.12.2007, s. 34).

Dyrektywa 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi (Dz.U. L 134 z 30.4.2004, s. 114) ostatnio zmieniona rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1422/2007 (Dz.U. L 317 z 5.12.2007, s. 34).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1564/2005 z dnia 7 września 2005 r. ustanawiające standardowe formularze do publikacji ogłoszeń w ramach procedur zamówień publicznych zgodnie z dyrektywami 2004/17/WE i 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 257 z 1.10.2005, s. 1), zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1792/2006 (Dz.U. L 362 z 20.12.2006, s. 1).

TYTUŁ 27**BUDŻET****Cele ogólne**

Działania w ramach tego obszaru polityki opierają się na następujących pięciu głównych zasadach:

- uzyskiwaniu od władzy budżetowej (Parlamentu Europejskiego i Rady) zasobów ludzkich i finansowych potrzebnych do oszczędnej realizacji zasadniczych zadań i priorytetów politycznych Unii Europejskiej,
- zajmowaniu się ramami prawnymi budżetu,
- realizacji dochodów i wydatków budżetu zgodnie z ramami prawnymi,
- przygotowywaniu rocznych sprawozdań finansowych instytucji i zdawanie raportu z wykonania budżetu,
- przyczynianiu się do promowania należytego zarządzania finansami w służbach Komisji poprzez doradztwo, informowanie i szkolenia, a także przez zapewnienie narzędzi kontroli i zarządzania.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
27 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI BUDŻET	67 833 283	67 833 283	- 813 978	- 813 978	67 019 305	67 019 305
27 02	WYKONANIE, KONTRO- LA I ABSOLUTORIUM	206 636 292	206 636 292			206 636 292	206 636 292
	Tytuł 27 — Ogółem	274 469 575	274 469 575	- 813 978	- 813 978	273 655 597	273 655 597

KOMISJA

TYTUŁ 27

BUDŻET

ROZDZIAŁ 27 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BUDŻET”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
27 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI BUDŻET				
27 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Budżet	5	38 538 665 ⁽¹⁾	- 234 978	38 303 687 ⁽¹⁾
	Artykuł 27 01 01 — Razem		38 538 665	- 234 978	38 303 687
27 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Budżet				
27 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Budżetu	5	4 060 942		4 060 942
27 01 02 09	Personel zewnętrzny — Zarządzanie niezdecentralizowane	5	3 219 728	- 579 000	2 640 728
27 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Budżetu	5	6 485 410		6 485 410
27 01 02 19	Inne wydatki na zarządzanie — Zarządzanie niezdecentralizowane	5	10 896 374		10 896 374
	Artykuł 27 01 02 — Razem		24 662 454	- 579 000	24 083 454
27 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Budżet	5	2 874 164		2 874 164
	Artykuł 27 01 03 — Razem		2 874 164		2 874 164
27 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Budżet	5	258 000		258 000
	Artykuł 27 01 04 — Razem		258 000		258 000
27 01 11	Wyjątkowe wydatki w sytuacjach kryzysowych	5	p.m.		p.m.
	Artykuł 27 01 11 — Razem		p.m.		p.m.
27 01 12	Księgowość				
27 01 12 01	Opłaty finansowe	5	1 500 000		1 500 000
27 01 12 02	Pokrycie wydatków poniesionych w związku z zarządzaniem finansami	5	p.m.		p.m.
	Artykuł 27 01 12 — Razem		1 500 000		1 500 000
	Rozdział 27 01 — Ogółem		67 833 283	- 813 978	67 019 305

27 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Budżet”

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
38 538 665 ⁽¹⁾	- 234 978	38 303 687 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 113 027 EUR ujęto w art 40 01 40.		

⁽¹⁾ Środki w wysokości 113 027 EUR ujęto w art 40 01 40.

ROZDZIAŁ 27 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BUDŻET” *(ciąg dalszy)***27 01 02** *Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Budżet”*

27 01 02 09 Personel zewnętrzny — Zarządzanie niezdecentralizowane

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
3 219 728	– 579 000	2 640 728

Uwagi

Środki te nie zostały przydzielone na początku roku budżetowego na konkretny obszar polityki i mogą zostać wykorzystane na pokrycie potrzeb wszystkich departamentów Komisji. W ciągu roku zostaną one przesunięte zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego do stosownych pozycji budżetowych obszarów polityki, w których zostaną wykorzystane. Środki te mogą również być wykorzystane bezpośrednio z niniejszej pozycji budżetowej — bez ich przesunięcia — w celu pokrycia wszelkich korekt, które mogą okazać się niezbędne w odpowiadającej im pozycji dowolnego obszaru polityki (01 02 01).

KOMISJA

TYTUŁ 28
KONTROLA**Cele ogólne**

Celem tego obszaru polityki jest przyczynianie się do wydajnego i skutecznego prowadzenia wszystkich działań Komisji przez zapewnienie niezależnych, efektywnych i obiektywnych zabezpieczeń i doradztwa. Wiązać się to będzie z audytem wewnętrznych systemów kontroli istniejących w Komisji Europejskiej w celu oceny ich efektywności oraz, w szerszym zakresie, osiągnięć departamentów Komisji we wdrażaniu polityk, programów i działań, co powinno prowadzić do ciągłych ulepszeń. Działania te będą miały również na celu wspieranie Komisji i jej służb poprzez wydawanie opinii, rad i zaleceń odnoszących się do kontroli ryzyka, ochrony mienia, przestrzegania zasad, dokładnej i rzetelnej informacji na temat księgowości i zarządzania, jakości kontroli wewnętrznej oraz wydajności i skuteczności działań. Cele te stanowią rozwinięcie standardów międzynarodowych, tj. standardów Instytutu Audytorów Wewnętrznych (IIA), i są realizowane zgodnie z zadaniami opisanymi w rozporządzeniu finansowym.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
28 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI KON- TROLA	10 287 524	- 48 634	10 238 890
	Tytuł 28 — Ogółem	10 287 524	- 48 634	10 238 890

TYTUŁ 28

KONTROLA

ROZDZIAŁ 28 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KONTROLA”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
28 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI KONTROLA				
28 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Kontrola	5	7 976 607 ⁽¹⁾	- 48 634	7 927 973 ⁽¹⁾
	Artykuł 28 01 01 — Razem		7 976 607	- 48 634	7 927 973
28 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Kontrola				
28 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	1 103 573		1 103 573
28 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	612 458		612 458
	Artykuł 28 01 02 — Razem		1 716 031		1 716 031
28 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Audyt	5	594 886		594 886
	Artykuł 28 01 03 — Razem		594 886		594 886
	Rozdział 28 01 — Ogółem		10 287 524	- 48 634	10 238 890

28 01 01

Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Kontrola”

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
7 976 607 ⁽¹⁾	- 48 634	7 927 973 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 23 394 EUR ujęto w art 40 01 40.		

⁽¹⁾ Środki w wysokości 23 394 EUR ujęto w art 40 01 40.

KOMISJA

TYTUŁ 29
STATYSTYKA

Cele ogólne

Obszar ten obejmuje proponowane działania w ramach:

- statystycznego programu ramowego na lata 2003–2007,
- statystycznego programu ramowego na lata 2008–2012,
- programu „Modernizacja europejskiej statystyki w zakresie przedsiębiorstw i handlu” (MEETS).

Określono następujące priorytety:

- rozszerzenie,
- solidarność, spójność gospodarcza i społeczna oraz zrównoważony rozwój,
- dobrobyt, konkurencyjność i wzrost gospodarczy,
- bezpieczeństwo.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008		Budżet korygujący nr 3		Nowa kwota	
		Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności	Zobowiązania	Płatności
29 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI STATY- STYKA	76 355 450	76 355 450	- 350 827	- 350 827	76 004 623	76 004 623
29 02	PRODUKCJA INFORMACJI STATY- STYCZNYCH	45 200 000	30 000 000			45 200 000	30 000 000
	Tytuł 29 — Ogółem	121 555 450	106 355 450	- 350 827	- 350 827	121 204 623	106 004 623

TYTUŁ 29
STATYSTYKA

ROZDZIAŁ 29 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STATYSTYKA”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
29 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI STATYSTYKA				
29 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Statystyka	5	57 539 124 ⁽¹⁾	- 350 827	57 188 297 ⁽¹⁾
	Artykuł 29 01 01 — Razem		57 539 124	- 350 827	57 188 297
29 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Statystyka				
29 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	5 319 682		5 319 682
29 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	5 589 450		5 589 450
	Artykuł 29 01 02 — Razem		10 909 132		10 909 132
29 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Statystyka	5	4 291 194		4 291 194
	Artykuł 29 01 03 — Razem		4 291 194		4 291 194
29 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Statystyka				
29 01 04 01	Wspólnotowy program statystyczny 2008–2012 — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	3 616 000		3 616 000
29 01 04 02	Zakończenie programu sieci dla statystyk wewnątrzspółnotowych (Edicom) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	p.m.		p.m.
29 01 04 04	Modernizacja europejskiej statystyki w zakresie przedsiębiorstw i handlu (MEETS) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	p.m. ⁽²⁾		p.m. ⁽²⁾
	Artykuł 29 01 04 — Razem		3 616 000		3 616 000
	Rozdział 29 01 — Ogółem		76 355 450	- 350 827	76 004 623

29 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Statystyka”

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
57 539 124 ⁽¹⁾	- 350 827	57 188 297 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 168 752 EUR ujęto w art 40 01 40.		

⁽¹⁾ Środki w wysokości 168 752 EUR ujęto w art 40 01 40.

⁽²⁾ Środki w wysokości 350 000 EUR ujęto w art 40 01 40.

KOMISJA

TYTUŁ 30
EMERYTURY**Cele ogólne**

- Podjęcie wysokiej jakości zadań obejmujących prawodawstwo, wsparcie i usługi na rzecz emerytowanych pracowników Komisji i pozostałych instytucji.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
30 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI EME- RYTURY I WYDATKI POCHODNE	1 086 935 000	- 6 433 000	1 080 502 000
	Tytuł 30 — Ogółem	1 086 935 000	- 6 433 000	1 080 502 000

TYTUŁ 30
EMERYTURY

ROZDZIAŁ 30 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
30 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE				
30 01 13	Emerytury				
30 01 13 01	Świadczenia czasowe	5	p.m.		p.m.
30 01 13 02	Emerytury dla byłych członków i osób pozostałych po śmierci żywiciela	5	4 620 000	- 27 000	4 593 000
30 01 13 03	Współczynniki korygujące	5	540 000		540 000
30 01 13 04	Świadczenia na rzecz personelu przymusowo urlopowanego, emerytowanego ze względu na interes służby lub zwolnionego	5	22 460 000	- 132 000	22 328 000
30 01 13 05	Ubezpieczenie chorobowe	5	764 000		764 000
30 01 13 06	Korekty różnych dodatków	5	1 508 000		1 508 000
30 01 13 07	Emerytury i odprawy	5	963 485 000	- 5 720 000	957 765 000
30 01 13 09	Ubezpieczenie chorobowe	5	31 818 000	- 188 000	31 630 000
30 01 13 11	Korekty emerytur i różnych dodatków	5	61 740 000	- 366 000	61 374 000
	<i>Artykuł 30 01 13 — Razem</i>		1 086 935 000	- 6 433 000	1 080 502 000
	Rozdział 30 01 — Ogółem		1 086 935 000	- 6 433 000	1 080 502 000

30 01 13 Emerytury

30 01 13 02 Emerytury dla byłych członków i osób pozostałych po śmierci żywiciela

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
4 620 000	- 27 000	4 593 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- emerytur byłych członków Komisji,
- rent inwalidzkich byłych członków Komisji,
- rent wdów i/lub sierot po byłych członkach Komisji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, sędziów i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE, Euratom) nr 202/2005 (Dz.U. L 33 z 5.2.2005, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 30 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE” (ciąg dalszy)**30 01 13** (ciąg dalszy)

30 01 13 04 Świadczenia na rzecz personelu przymusowo urlopowanego, emerytowanego ze względu na interes służby lub zwolnionego

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
22 460 000	- 132 000	22 328 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie dodatków dla urzędników:

- których przymusowo urlopowano w związku z redukcją liczby etatów w instytucji,
- którzy zostali pozbawieni zajmowanego stanowiska stopnia AD 16, AD 15 lub AD 14 z przyczyn służbowych.

Pokrywają one również wydatki wynikające z zastosowania rozporządzenia Rady w sprawie instrumentów specjalnych i/lub tymczasowych dla zakończenia pracy urzędnika i/lub personelu tymczasowego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1746/2002 z dnia 30 września 2002 r. wprowadzające, w związku z reformą Komisji, specjalne środki mające na celu zakończenie służby urzędników Wspólnot Europejskich mianowanych na stanowisko w Komisji Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 264 z 2.10.2002, s. 1).

30 01 13 07 Emerytury i odprawy

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
963 485 000	- 5 720 000	957 765 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

- emerytur urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i pracowników kontraktowych wszystkich instytucji i agencji Wspólnot Europejskich, łącznie z emeryturami płaconymi ze środków na badania i rozwój technologiczny,
- rent inwalidzkich urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony wszystkich instytucji i agencji Wspólnot Europejskich, łącznie z rentami płaconymi ze środków na badania i rozwój technologiczny,
- zasiłków z tytułu inwalidztwa urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i pracowników kontraktowych wszystkich instytucji i agencji Wspólnot Europejskich, łącznie z emeryturami płaconymi ze środków na badania i rozwój technologiczny,
- rent rodzinnych po byłych urzędnikach i pracownikach zatrudnionych na czas określony i pracownikach kontraktowych wszystkich instytucji i agencji Wspólnot Europejskich, łącznie z rentami płaconymi ze środków na badania i rozwój technologiczny,
- odpraw urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i pracowników kontraktowych wszystkich instytucji i agencji Wspólnot Europejskich, łącznie z emeryturami płaconymi ze środków na badania i rozwój technologiczny,
- płatności ubezpieczeniowych odpowiedników emerytur,
- płatności (premia emerytalna) dla potomków byłych osób deportowanych lub internowanych członków ruchu oporu.

ROZDZIAŁ 30 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE” (ciąg dalszy)**30 01 13** (ciąg dalszy)

30 01 13 07 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

30 01 13 09 Ubezpieczenie chorobowe

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
31 818 000	- 188 000	31 630 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe dla emerytowanych pracowników.

Środki te pokrywają również dodatkowe płatności związane ze zwrotem wydatków medycznych dla byłych osób deportowanych lub internowanych członków ruchu oporu.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

30 01 13 11 Korekty emerytur i różnych dodatków

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
61 740 000	- 366 000	61 374 000

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków wyrównań emerytur/rent.

Część tych środków przeznaczona jest na pokrycie kosztów wyrównań emerytur/rent zatwierdzonych przez Radę podczas roku budżetowego. Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane po przeniesieniu ich do innych pozycji w ramach niniejszego rozdziału zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1525/2007 (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 9).

KOMISJA

TYTUŁ 31
SŁUŻBY JĘZYKOWE

Cele ogólne

- Umożliwienie Komisji wypełnienia jej prawnych i politycznych zobowiązań oraz potrzeb związanych z językami, w których Komisja musi komunikować się na piśmie.
- Zapewnienie wysokiej jakości tłumaczeń ustnych podczas spotkań Komisji, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów, Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innych organów Unii Europejskiej.
- Zapewnienie technicznej i logistycznej obsługi spotkań Komisji, organizacja konferencji oraz dzielenie się związanymi z tym umiejętnościami i doradztwo.

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
31 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI SŁUŻBY JĘZYKOWE	367 250 216	– 1 743 771	365 506 445
	Tytuł 31 — Ogółem	367 250 216	– 1 743 771	365 506 445

TYTUŁ 31

SŁUŻBY JĘZYKOWE

ROZDZIAŁ 31 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE”

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
31 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI SŁUŻBY JĘZYKOWE				
31 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Służby językowe	5	285 992 747 ⁽¹⁾	- 1 743 771	284 248 976 ⁽¹⁾
	Artykuł 31 01 01 — Razem		285 992 747	- 1 743 771	284 248 976
31 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Służby językowe				
31 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	8 858 038		8 858 038
31 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	5 778 463		5 778 463
	Artykuł 31 01 02 — Razem		14 636 501		14 636 501
31 01 03	Wydatki na wyposażenie, umeblowanie i usługi oraz inne wydatki operacyjne w obszarze polityki Służby językowe				
31 01 03 01	Wydatki na wyposażenie, umeblowanie i usługi w obszarze polityki Służby językowe	5	21 328 968		21 328 968
31 01 03 04	Inne wydatki operacyjne	5	700 000		700 000
	Artykuł 31 01 03 — Razem		22 028 968		22 028 968
31 01 06	Wydatki na tłumaczenie ustne i konferencje				
31 01 06 01	Wydatki na tłumaczenie ustne i konferencje	5	27 525 000		27 525 000
31 01 06 02	Szkolenie i doskonalenie zawodowe tłumaczy konferencyjnych	5	583 000		583 000
31 01 06 03	Wydatki informatyczne Dyrekcji Generalnej ds. Tłumaczeń Ustnych	5	1 350 000		1 350 000
	Artykuł 31 01 06 — Razem		29 458 000		29 458 000
31 01 07	Wydatki na tłumaczenia pisemne				
31 01 07 01	Usługi pomocnicze dla Dyrekcji Generalnej ds. Tłumaczeń Pisemnych	5	12 834 000		12 834 000
31 01 07 02	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Służby językowe	5	1 640 000		1 640 000
	Artykuł 31 01 07 — Razem		14 474 000		14 474 000
31 01 08	Współpraca międzyinstytucjonalna				
31 01 08 01	Międzyinstytucjonalna współpraca językowa	5	660 000		660 000
	Artykuł 31 01 08 — Razem		660 000		660 000

⁽¹⁾ Środki w wysokości 838 765 EUR ujęto w art 40 01 40.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 31 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE” (ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
31 01 09	Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej				
31 01 09 01	Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej — subwencja w ramach tytułów 1 i 2	5	p.m.		p.m.
31 01 09 02	Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej — subwencja w ramach tytułu 3	5	p.m.		p.m.
	Artykuł 31 01 09 — Razem		p.m.		p.m.
	Rozdział 31 01 — Ogółem		367 250 216	- 1 743 771	365 506 445

31 01 01**Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Służby językowe”**

Środki 2008	Budżet korygujący nr 3	Nowa kwota
285 992 747 ⁽¹⁾	- 1 743 771	284 248 976 ⁽¹⁾
⁽¹⁾ Środki w wysokości 838 765 EUR ujęto w art 40 01 40.		